



Guía del usuario



HP LaserJet M109-M112 series
HP LaserJet M109a-M112a series



HP LaserJet M109-M112, M109a-M112a series Guía del usuario

RESUMEN

Esta guía ofrece información sobre la configuración, el uso, la garantía, la seguridad e información medioambiental.

Avisos de HP

Copyright y licencia

LA INFORMACIÓN QUE CONTIENE ESTE DOCUMENTO ESTÁ SUJETA A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO.

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS. QUEDAN PROHIBIDAS LA REPRODUCCIÓN, ADAPTACIÓN O TRADUCCIÓN DE ESTE MATERIAL SIN EL PERMISO PREVIO POR ESCRITO DE HP, EXCEPTO EN LOS CASOS PERMITIDOS POR LAS LEYES DE PROPIEDAD INTELECTUAL. LAS ÚNICAS GARANTÍAS DE LOS PRODUCTOS Y SERVICIOS DE HP QUEDAN ESTABLECIDAS EN LAS DECLARACIONES DE GARANTÍA EXPRESA QUE ACOMPAÑAN A DICHOS PRODUCTOS Y SERVICIOS. NADA DE LO AQUÍ INDICADO DEBE INTERPRETARSE COMO UNA GARANTÍA ADICIONAL. HP NO SE RESPONSABILIZA DE ERRORES U OMISIONES TÉCNICOS O EDITORIALES QUE PUEDAN EXISTIR EN ESTE DOCUMENTO.

© Copyright 2021 HP Development Company, L.P.

Información de marcas comerciales

Microsoft® y Windows® son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Mac, macOS, iPadOS y AirPrint son marcas comerciales registradas de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países.

Google Play es una marca comercial de Google LLC.

ENERGY STAR® y la marca ENERGY STAR® son marcas comerciales registradas que pertenecen a la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos.

Información de seguridad

Tome las precauciones básicas de seguridad siempre que vaya a usar este producto para reducir el riesgo de daños por fuego o descarga eléctrica.

Lea y comprenda todas las instrucciones de la documentación suministrada con la impresora.

Tenga presente todos los avisos y las instrucciones indicadas en el producto.

Antes de proceder a su limpieza, desenchufe este producto de las tomas mural.

No instale o utilice este producto cuando esté cerca de agua o mojado.

Instale el dispositivo de manera segura sobre una superficie estable.

Instale el producto en un lugar protegido donde nadie pueda pisar el cable de alimentación eléctrica ni tropezar con él, y donde dicho cable no sufra daños.

Si el producto no funciona con normalidad, consulte [Solucionar problemas](#) de esta guía.

En el interior no hay piezas que el usuario pueda reparar. Las tareas de reparación se deben encomendar al personal de servicio cualificado.

CLASS 1 CONSUMER LASER PRODUCT

EN 50689:2021

Tabla de contenido

1	Introducción	1
	Vistas de la impresora	1
	Vista frontal de la impresora	1
	Vista posterior de la impresora	1
	Características del panel de control	2
	Imprimir informes desde el panel de control	4
	Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar	4
	Cómo instalar y abrir la aplicación HP Smart	4
	Obtener más información acerca de HP Smart	5
2	Conecte su impresora	6
	Conectar su impresora a una red Wi-Fi con HP Smart	6
	Conecte su impresora a una red Wi-Fi usando la Configuración Wi-Fi protegida (WPS)	7
	Conecte su impresora a un equipo con un cable USB	7
	Cambie los ajustes inalámbricos	7
	Activar o desactivar las capacidades inalámbricas de la impresora	8
	Restaurar la configuración de red predeterminada	8
	Cambie el tipo de conexión	8
	Conexión USB a inalámbrica (Windows 10/macOS)	8
	USB a una conexión inalámbrica (Windows 7)	9
	Cambiar de una conexión inalámbrica a una conexión USB (Windows/macOS)	9
3	Carga del papel	10
	Cargue el papel	10
	Carga de sobres	11
	Cargar etiquetas	12
4	Impresión	15
	Imprimir desde un equipo Windows	15
	Imprimir documentos	15
	Imprimir manualmente en ambas caras	15
	Impresión de varias páginas por hoja	16
	Imprimir desde un equipo Mac	17
	Imprimir documentos	17
	Imprimir manualmente en ambas caras	17
	Impresión de varias páginas por hoja	18
	Imprimir con dispositivos móviles	18
	Imprimir mientras esté conectado a la misma red Wi-Fi	19
	Imprimir sin conectarse a la misma red Wi-Fi (Wi-Fi Direct)	19

5 Configurar la impresora	21
Configurar la impresora utilizando el Embedded Web Server (EWS)	21
Acceso al HP Embedded Web Server (EWS)	21
Configuración de la IP de la red.....	23
Funciones de seguridad de la impresora	24
Configuración de ahorro de energía.....	25
Configuración avanzada con HP Utility para macOS	26
Cómo abrir HP Utility	26
Características de HP Utility.....	26
Actualizar el firmware.....	27
Impresora con seguridad dinámica habilitada	27
Actualización del firmware utilizando la Utilidad de actualización de firmware.....	27
6 Consumibles, accesorios y piezas	29
Impresora con seguridad dinámica habilitada	29
Pedido de consumibles, accesorios y piezas	29
Configuración de protección de consumibles y cartuchos de tóner de HP.....	30
Activación o desactivación de la función Política de cartuchos	30
Activación o desactivación de la función Protección de cartuchos	31
Sustitución del cartucho de tóner	31
Información sobre el cartucho	31
Extracción y sustitución del cartucho de tóner	31
7 Solucionar problemas	35
La impresora no puede imprimir	35
Compruebe la conexión de la impresora a Internet	35
Asegúrese de emplear cartuchos Original HP	35
Compruebe la configuración y el estado de la impresora	35
Interpretación de los patrones de luz del panel de control.....	36
Restauración de los valores predeterminados de fábrica	37
Se muestra el mensaje «Cartucho bajo» o «Cartucho muy bajo»	38
Cambio de la configuración de nivel “Muy bajo”	38
La impresora no recoge el papel o se producen errores de alimentación.....	38
El producto no carga el papel.....	38
El producto ha cogido varias hojas de papel	39
Cómo eliminar atascos de papel	39
Ubicaciones de los atascos.....	39
Atascos de papel frecuentes o que se repiten	40
Eliminación de atascos de la bandeja de entrada.....	41
Eliminación de atascos dentro del producto	43
Eliminar atascos de las áreas de salida.....	44
Mejorar la calidad de impresión.....	46
Actualizar el firmware de la impresora.....	46
Impresión desde un programa de software diferente	47
Comprobación de la configuración del tipo de papel para el trabajo de impresión	47

Comprobación del estado del cartucho de tóner.....	47
Limpieza del cartucho.....	48
Impresión de una página de limpieza.....	48
Inspección visual del cartucho de tóner.....	49
Comprobación del papel y el entorno de impresión.....	49
Ajuste de la densidad de impresión.....	50
Resolución de problemas de calidad de impresión.....	50
Solución de problemas de red inalámbrica.....	56
Lista de comprobación de conexión inalámbrica.....	56
La impresora no imprime una vez finalizada la configuración inalámbrica.....	57
La impresora no imprime y el equipo tiene un firewall de terceros instalado.....	57
La conexión inalámbrica no funciona después de mover el router o la impresora inalámbricos.....	58
No se pueden conectar más equipos a la impresora inalámbrica.....	58
La impresora inalámbrica pierde la comunicación cuando se conecta a una VPN.....	58
La red no aparece en la lista de redes inalámbricas.....	58
La red inalámbrica no funciona.....	59
Cómo realizar un test de diagnóstico de la red inalámbrica.....	59
Reducción de interferencias en una red inalámbrica.....	60
Servicio de asistencia técnica de HP.....	60
Contactar con HP.....	61
Registrar la impresora.....	61
Opciones de garantía adicionales.....	61
Información adicional sobre consumibles y tóner.....	61
Apéndice A Especificaciones de la impresora.....	62
Especificaciones técnicas.....	62
Requisitos del sistema.....	62
Dimensiones de la impresora.....	62
Consumo energético, especificaciones eléctricas y emisiones acústicas.....	63
Rango de entorno operativo.....	63
Iconos de advertencia.....	63
Advertencia de láser.....	64
Apéndice B Servicio y asistencia técnica.....	65
Declaración de garantía limitada de HP.....	65
Condiciones específicas a los países.....	66
Reino Unido, Irlanda y Malta.....	68
Austria, Bélgica, Alemania y Luxemburgo.....	69
Bélgica, Francia y Luxemburgo.....	69
Italia.....	70
España.....	71
Dinamarca.....	71
Noruega.....	71
Suecia.....	71
Portugal.....	72
Grecia y Chipre.....	72

Hungría	72
República Checa	73
Eslovaquia	73
Polonia	73
Bulgaria	74
Rumanía	74
Bélgica y Países Bajos	74
Finlandia	75
Eslovenia	75
Croacia	75
Letonia	75
Lituania	76
Estonia	76
Rusia	76
Garantía de protección Premium de HP: Declaración de garantía limitada del cartucho de tóner LaserJet	76
Disposiciones de HP sobre consumibles que no son HP	77
Sitio web contra falsificaciones HP	77
Datos almacenados en el cartucho de tóner	77
Contrato de licencia de usuario de final	78
Servicio de reparación por parte del cliente	83
Asistencia técnica al cliente	84
Apéndice C Programa de gestión de productos que respetan el medio ambiente	85
Protección del medioambiente	85
Emisión de ozono	85
Consumo de energía	85
Consumo de tóner	85
Consumo de papel	86
Plásticos	86
Consumibles de impresión de HP LaserJet	86
Papel	86
Uso restringido de materiales	86
Información sobre la batería	86
Desecho de residuos de equipos por parte de los usuarios (UE, Reino Unido e India)	87
Reciclaje de hardware electrónico	87
Información sobre el reciclaje de hardware en Brasil	87
Sustancias químicas	88
Datos de alimentación del producto de conformidad con el Reglamento de la Comisión Europea 1275/2008 y los requisitos legales pertinentes del Reino Unido	88
Información para el usuario sobre Ecolabel, la etiqueta ecológica de la SEPA (China)	88
Normativa de la implementación en la etiqueta de energía en China para impresoras, faxes y copiadoras	88

Declaración sobre la restricción de sustancias peligrosas (India)	89
WEEE (Turquía)	89
Declaración sobre la restricción de sustancias peligrosas (Ucrania)	89
Hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS)	89
EPEAT	89
Tabla de sustancias (Taiwán).....	90
Tabla de sustancias (China)	91
Para obtener más información	91
Apéndice D Información sobre normativas.....	93
Declaraciones normativas	93
Números de identificación de modelo para normativas	93
Normas de la FCC	93
Aviso sobre normativa de la Unión Europea y el Reino Unido	94
Canadá: Declaración de cumplimiento con la norma ICES-003 de Industry Canada	94
Declaración VCCI (Japón)	94
Declaración EMC (Corea)	94
Instrucciones para el cable de alimentación.....	95
Aviso para los usuarios de Japón acerca del cable de alimentación.....	95
Seguridad láser	95
Declaración de láser para Finlandia	95
Declaraciones de países nórdicos (Dinamarca, Finlandia, Noruega, Suecia).....	96
Declaración GS (Alemania).....	96
Conformidad Eurasiática (Armenia, Bielorrusia, Kazajstán, Kirguistán, Rusia)	97
Declaraciones sobre la funcionalidad inalámbrica	98
Declaración de conformidad FCC de Estados Unidos	98
Declaración para Australia.....	98
Bielorrusia	98
Declaración ANATEL para Brasil	98
Declaraciones para Canadá	98
Declaración funcionalidad inalámbrica CMIIT para China	99
Exposición a la radiación de radiofrecuencia (Canadá)	99
Aviso de normativa de la Unión Europea	99
Aviso sobre el uso del producto en el Japón	99
Aviso sobre el uso del producto en Rusia	99
Declaración de México.....	99
Declaración para Taiwán	99
Declaración sobre sistemas inalámbricos para Tailandia	100
Marca de Vietnam Telecom (inalámbrico) para productos aprobados del tipo ICTQC	100
Impresora con seguridad dinámica habilitada	100
Índice	101

1 Introducción

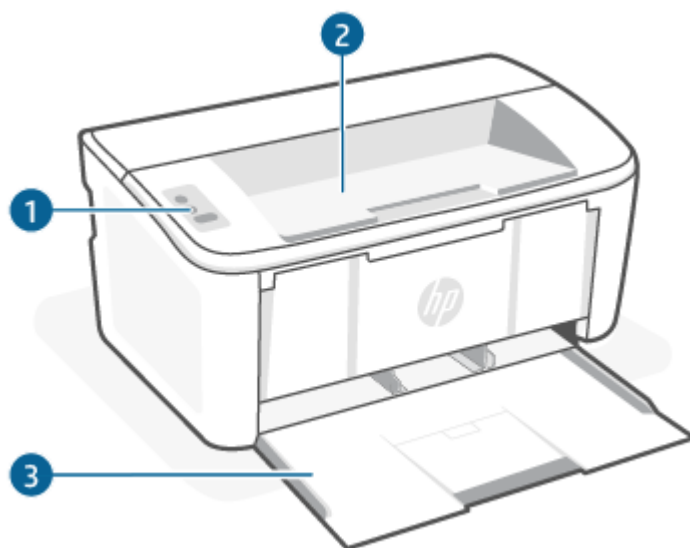
En esta sección se describen las partes de la impresora, las características del panel de control y otras funcionalidades de la impresora.

Vistas de la impresora

Identificar las partes principales de la impresora.

Vista frontal de la impresora

Identifique las partes de la parte frontal de la impresora.



Característica	Descripción
1	Panel de control
2	Bandeja de salida
3	Acceso de la puerta frontal y la bandeja de entrada

Vista posterior de la impresora

Identifique las partes de la parte posterior de la impresora.

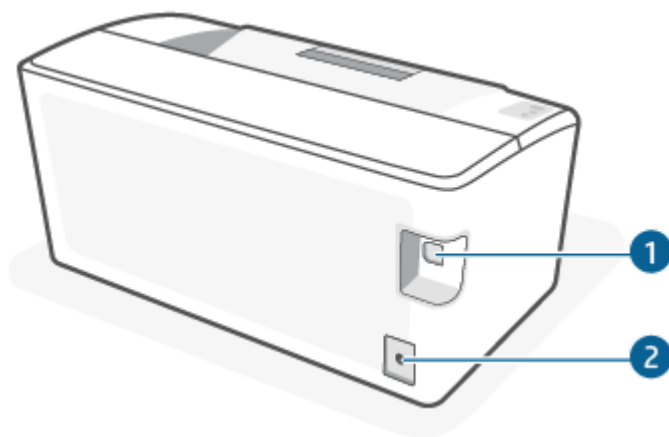


Tabla 1-1 Vista posterior de la impresora

Característica	Descripción
1	Puerto de conexión USB
2	Conexión de alimentación

Características del panel de control

Identifique los botones y las luces en el panel de control de la impresora.



Icono	Nombre	Descripción
	Botón e indicador luminoso de conexión inalámbrica (solo modelos inalámbricos)	Pulse este botón para activar o desactivar la función inalámbrica, o para configurar una conexión de Wi-Fi Direct. Mantenga pulsado este botón para configurar una conexión de WPS. Si el indicador luminoso de conexión inalámbrica está encendido, hay una conexión inalámbrica estable. Si parpadea, actualmente no existe ninguna conexión inalámbrica o hay un proceso de configuración de WPS o Wi-Fi Direct en curso. Si parpadea rápidamente, hay un problema con la conexión inalámbrica.

Icono	Nombre	Descripción
	Luz de Atención	La luz de Atención parpadea cuando la impresora requiere la atención del usuario. Si la luz de Atención está encendida, la impresora está en estado de error.
	Botón de encendido/Indicador luminoso de preparada	Utilice este botón para encender o apagar la impresora. El indicador luminoso de Preparada se enciende cuando la impresora está lista para imprimir. Parpadea cuando la impresora está recibiendo datos de impresión y se atenúa cuando se encuentra en un estado de bajo consumo.
	Botón Reanudar/Cancelar	Pulse este botón para realizar las siguientes acciones: • Si la impresora está procesando un trabajo en ese momento, con la luz de Atención apagada y el indicador luminoso Listo parpadeando, pulse el botón para cancelar el trabajo de impresión. • Si la impresora se encuentra en un estado de error o solicitud, con el indicador luminoso Listo encendido y la luz de Atención parpadeando, pulse el botón para borrar el error y reanudar la impresión. • En el modo dúplex manual, pulse este botón para imprimir la segunda cara de la página.

Imprimir informes desde el panel de control

En este tema se describen los informes de la impresora y cómo imprimirlos.

Tabla 1-2 Imprimir informes desde el panel de control

Informe de la impresora	Cómo imprimir	Descripción
Página de configuración y página de resumen de red (si se admite la conexión de red)	1. Si la impresora está en modo de suspensión (el indicador luminoso de Listo está encendido pero atenuado), pulse el botón Reanudar/Cancelar  para activarla. 2. Mantenga pulsado el botón Reanudar/Cancelar  en el panel de control hasta que el indicador luminoso de Listo  empiece a parpadear. A continuación, suelte el botón.	La página de configuración de la impresora proporciona la información actual de la impresora, el estado del cartucho o los eventos recientes. También puede ayudar a solucionar problemas de la impresora.
Informe de prueba diagnóstica de la red inalámbrica	1. Si la impresora está en modo de suspensión (el indicador luminoso de Listo está encendido pero atenuado), pulse el botón Reanudar/Cancelar  para activarla. 2. Mantenga pulsado el botón de Conexión inalámbrica  durante al menos 10 segundos (pero menos de 20 segundos). 3. Cuando el indicador luminoso de Listo  empiece a parpadear, suelte el botón.	El informe de prueba diagnóstica de la red inalámbrica muestra los resultados del diagnóstico del estado de la red inalámbrica, la intensidad de la señal inalámbrica y las redes detectadas, entre otras cosas.

Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar

La aplicación HP Smart puede ayudarle a realizar varias tareas de la impresora, entre las que se incluyen las siguientes:

- Configurar y conectar la impresora.
- Imprimir y escanear documentos y fotos.
- Compartir documentos por correo electrónico y mediante otras aplicaciones.
- Gestionar la configuración de la impresora, comprobar su estado, imprimir informes y pedir consumibles.

HP Smart es compatible con dispositivos móviles y ordenadores que ejecuten iOS, Android, Windows 10 y macOS 10.13 y posteriores.

 **NOTA:** En este momento, puede que la aplicación HP Smart no esté disponible en todos los idiomas. Algunas funciones solo se encuentran disponibles para impresoras o modelos determinados. HP Smart no es compatible con todos los formatos de archivo. Para obtener más información, consulte [Obtener más información acerca de HP Smart](#).

Cómo instalar y abrir la aplicación HP Smart

Complete los pasos siguientes para instalar y abrir HP Smart, conectar la impresora y empezar a usar la aplicación.

1. Visite 123.hp.com para descargar e instalar HP Smart en su dispositivo.



NOTA: Dispositivos iOS, iPadOS, Android, Windows 10 y macOS: También puede descargar HP Smart de la App Store que corresponda al dispositivo.

2. Abra HP Smart una vez finalizada la instalación.
 - **iOS/iPadOS/Android:** En el escritorio o menú de la aplicación del dispositivo móvil, toque HP Smart.
 - **Windows 10:** En el escritorio del equipo, haga clic en **Iniciar** y seleccione **HP Smart** en la lista de las aplicaciones.
 - **macOS:** En el Launchpad, seleccione HP Smart.
3. Conecte la impresora de forma inalámbrica empleando HP Smart. Consulte [Conectar su impresora a una red Wi-Fi con HP Smart](#).
4. Cuando se le indique, cree una cuenta HP y registre la impresora.

Obtener más información acerca de HP Smart

Para saber cómo conectar, imprimir y escanear empleando HP Smart, visite el sitio web correspondiente a su dispositivo:

- **iOS/iPadOS/Android:** www.hp.com/go/hpsmart-help
- **Windows 10:** www.hp.com/go/hpsmartwin-help
- **macOS:** www.hp.com/go/hpsmartmac-help

2 Conecte su impresora

En esta sección se describen diferentes formas de conectar la impresora.



NOTA:

- La característica y configuración de la conexión inalámbrica resultan aplicables exclusivamente a los modelos inalámbricos.
- **Windows 7:** Puede descargar el software de la impresora HP desde 123.hp.com, instalarlo y conectar la impresora de forma inalámbrica empleando el software.

Conectar su impresora a una red Wi-Fi con HP Smart

En este tema se describe cómo conectar la impresora a una red Wi-Fi mediante HP Smart.

Instale la aplicación HP Smart en su equipo o dispositivo móvil y use la aplicación para configurar o conectar la impresora a su red Wi-Fi.

Para más información sobre HP Smart, incluso dónde descargar la aplicación, consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).

1. Asegúrese de que el equipo o dispositivo móvil esté conectado a la red inalámbrica. En el dispositivo móvil, active la función de Bluetooth y los servicios de localización.



NOTA: HP Smart utiliza el Bluetooth para la configuración de la impresora. No admite la impresión mediante Bluetooth.

2. Si la impresora Wi-Fi se había apagado, asegúrese de encenderla. Para obtener más información sobre el estado de la conexión inalámbrica, consulte [Activar o desactivar las capacidades inalámbricas de la impresora](#).
3. Si la impresora ya no se encuentra en modo de configuración inalámbrica, restablezca la configuración de red de la impresora. Consulte [Restaurar la configuración de red predeterminada](#).
4. Abra la aplicación HP Smart en su equipo o dispositivo móvil. Consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).
5. En HP Smart, toque o haga clic en el icono Más o en **Agregar impresora** y seleccione la opción para seleccionar o agregar una impresora. Si así se solicita, autorice el acceso a Bluetooth y la ubicación.
Siga las instrucciones para agregar la impresora a su red.
6. Cuando se le indique, cree una cuenta HP o inicie sesión en una existente y registre la impresora.



NOTA: Cuando la impresora se haya conectado correctamente, el indicador luminoso de Conexión inalámbrica dejará de parpadear y permanecerá encendido.

Conecte su impresora a una red Wi-Fi usando la Configuración Wi-Fi protegida (WPS)

En este tema se describe cómo conectar la impresora a una red Wi-Fi mediante WPS.

Este modo de configuración inalámbrica se puede utilizar si el enrutador cuenta con un botón WPS. Si el enrutador no dispone de este botón, se recomienda conectar la impresora utilizando la aplicación HP Smart. Consulte [Conectar su impresora a una red Wi-Fi con HP Smart](#).

1. Asegúrese de que su enrutador y la impresora no se encuentran a una distancia excesiva.
2. Asegúrese de que la impresora se encuentra en modo de configuración inalámbrica. Consulte [Restaurar la configuración de red predeterminada](#).
3. Pulse el botón WPS del router.
4. En los dos minutos siguientes, mantenga pulsado el botón de Configuración inalámbrica  del panel de control de la impresora durante al menos 5 segundos y, a continuación, suéltelo.
5. Espere mientras la impresora establece automáticamente la conexión de red. Esto tardará unos dos minutos. Una vez establecida la conexión de red, el indicador luminoso de Conexión inalámbrica dejará de parpadear y permanecerá encendido.
6. Abra la aplicación HP Smart en su equipo o dispositivo móvil. Consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).
7. En HP Smart, toque o haga clic en el icono Más  o en **Agregar impresora** y seleccione la opción para seleccionar o agregar una impresora.

Siga las instrucciones para agregar la impresora a su red.
8. Cuando se le indique, cree una cuenta HP o inicie sesión en una existente y registre la impresora.

Conecte su impresora a un equipo con un cable USB

En este tema se describe cómo conectar la impresora mediante un cable USB.

1. Conecte la impresora y el equipo empleando un cable USB.
2. Abra la aplicación HP Smart en su dispositivo. Consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).
3. En HP Smart, toque o haga clic en el icono Más  o en **Agregar impresora** y seleccione la opción para seleccionar o agregar una impresora.

Siga las instrucciones para agregar la impresora.
4. Cuando se le indique, cree una cuenta HP o inicie sesión en una existente y registre la impresora.

Cambie los ajustes inalámbricos

Puede configurar y gestionar la conexión inalámbrica para su impresora. Ello incluye imprimir información sobre los ajustes de la red, activar o desactivar la función inalámbrica y restablecer la configuración inalámbrica.

Activar o desactivar las capacidades inalámbricas de la impresora

Si la luz azul inalámbrica del panel de control de la impresora se enciende, la función inalámbrica está activada.

Pulse el botón de Conexión inalámbrica  para activar o desactivar las funciones inalámbricas de la impresora.

Restaurar la configuración de red predeterminada

Cuando se produce un problema de conectividad inalámbrica, puede restaurar la configuración inalámbrica a los valores predeterminados y volver a configurarla entre la impresora y el dispositivo.

1. Si la impresora está en modo de suspensión (el indicador luminoso de Listo está encendido pero atenuado), pulse el botón Reanudar/Cancelar  para activarla.
2. Mantenga pulsado el botón de conexión inalámbrica  en el panel de control de la impresora durante más de 20 segundos. Cuando la luz de Atención  empiece a parpadear, suelte el botón de Conexión inalámbrica.
3. La impresora se reiniciará automáticamente. Cuando el indicador luminoso de Conexión inalámbrica parpadea, la impresora se encuentra en modo de configuración inalámbrica. Ahora puede configurar una conexión inalámbrica entre la impresora y su dispositivo.



NOTA: Emplee la aplicación HP Smart para conectar la impresora de forma inalámbrica.

Cambie el tipo de conexión

En este tema se describe cómo cambiar la forma de conectar la impresora.

Conexión USB a inalámbrica (Windows 10/macOS)

Si desea cambiar la conexión de la impresora de USB a inalámbrica, utilice la aplicación HP Smart para cambiar la conexión.

1. Desconecte el cable USB de la impresora.
2. Asegúrese de que el equipo o dispositivo móvil esté conectado a la red inalámbrica. En el dispositivo móvil, active la función de Bluetooth y los servicios de localización.
3. Si la impresora Wi-Fi se había apagado, asegúrese de encenderla. Para obtener más información sobre el estado de la conexión inalámbrica, consulte [Activar o desactivar las capacidades inalámbricas de la impresora](#).
4. Si la impresora ya no se encuentra en modo de configuración inalámbrica, restablezca la configuración de red de la impresora. Consulte [Restaurar la configuración de red predeterminada](#).
5. Abra la aplicación HP Smart en su equipo o dispositivo móvil. Consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).
6. Cuando se le indique, cree una cuenta HP o inicie sesión en una existente y registre la impresora.
7. Siga las instrucciones en pantalla para conectar la impresora a la red Wi-Fi.

USB a una conexión inalámbrica (Windows 7)

Utilice **Configuración y software del dispositivo** en el software de la impresora para cambiar de una conexión USB a una inalámbrica.

1. Abra el software de la impresora HP.

Si no ha instalado el software de la impresora HP en el equipo, visite 123.hp.com para descargar e instalar el software de la impresora.
2. En el software de la impresora, haga clic en **Herramientas** y, a continuación, en **Configuración y software del dispositivo**.
3. Seleccione **Convertir un dispositivo conectado por USB en inalámbrico**. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Cambiar de una conexión inalámbrica a una conexión USB (Windows/macOS)

Si desea cambiar la conexión de la impresora de inalámbrica a USB, utilice la aplicación HP Smart para cambiar la conexión.

1. Conecte la impresora y el equipo empleando un cable USB.
2. Abra la aplicación HP Smart en su dispositivo. Consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).
3. En HP Smart, toque o haga clic en el icono Más  o en **Agregar impresora** y seleccione la opción para seleccionar o agregar una impresora. Siga las instrucciones para agregar la impresora.
4. Cuando se le indique, cree una cuenta HP o inicie sesión en una existente y registre la impresora.

3 Carga del papel

Esta sección describe cómo cargar distintos soportes en la impresora, además de cómo cargar un original en el cristal del escáner.

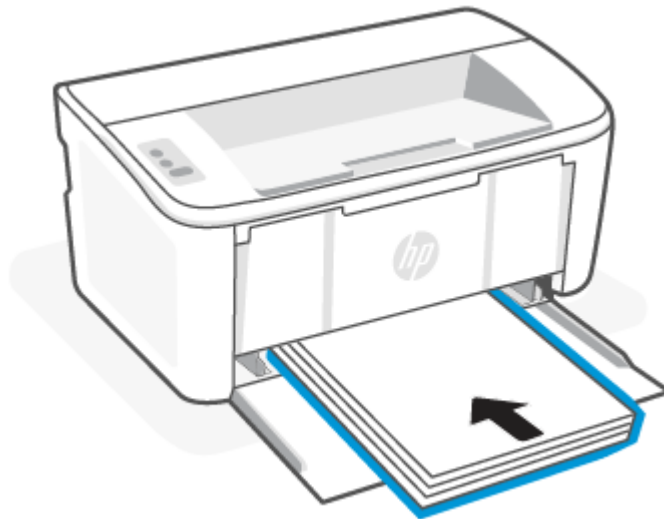
Cargue el papel

En este tema se describe cómo cargar papel en la bandeja de entrada.

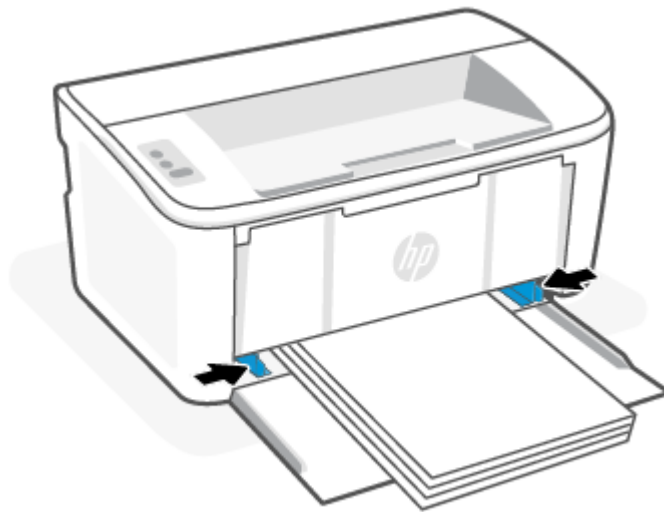


NOTA: Para evitar atascos de papel:

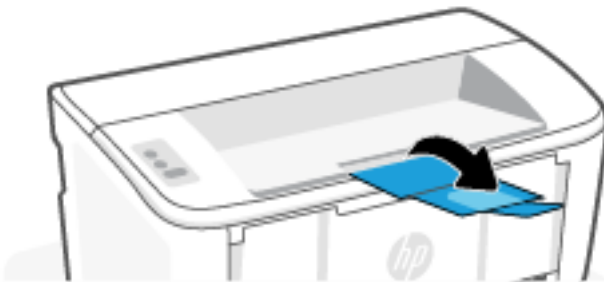
- No añada ni retire nunca papel de la bandeja durante la impresión.
 - No separe las hojas antes de cargar la bandeja.
 - Utilice papel que no esté arrugado, doblado o dañado.
1. Retire todos los soportes de la bandeja de entrada, en caso de haberlos.
 2. Inserte la pila de papel en la bandeja de entrada con la parte superior hacia delante y la cara de impresión hacia arriba. Empuje la pila hacia el interior de la bandeja hasta alcanzar el tope.



3. Deslice las guías del papel hasta que toquen los bordes de los soportes.



4. Tire de la extensión de la bandeja de salida.

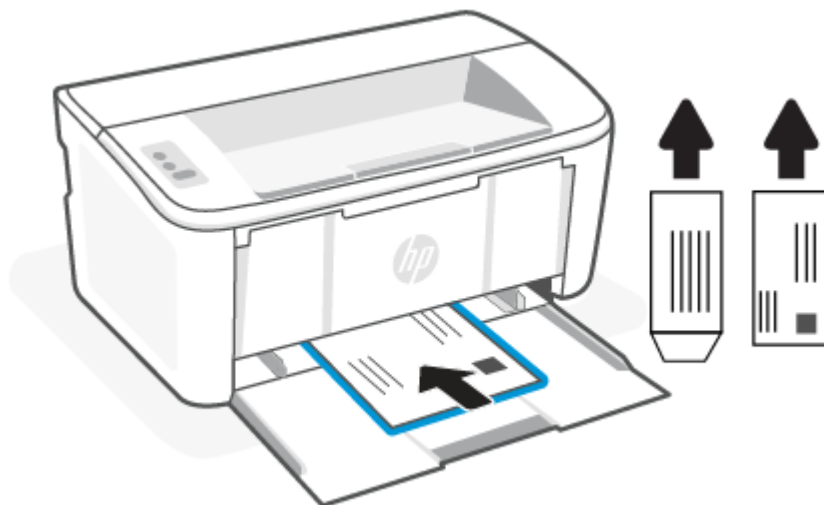


Carga de sobres

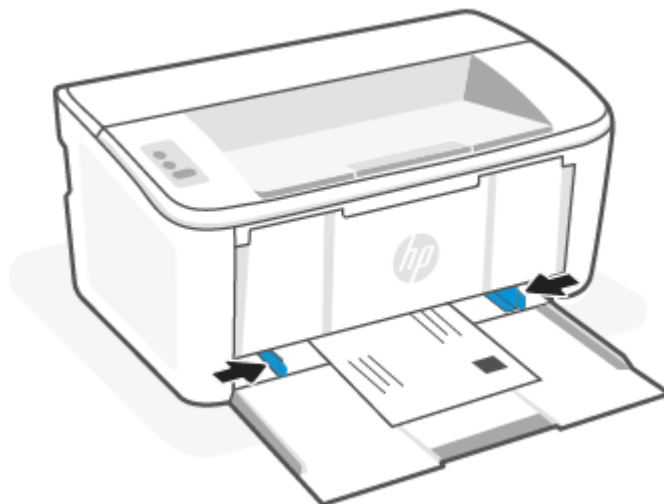
En este tema se describe cómo cargar un sobre en la bandeja de entrada.

Para obtener una lista de los tamaños admitidos y la capacidad de la bandeja, visite www.hp.com/support/ljM109a (modelos básicos) o www.hp.com/support/ljM109 (modelos inalámbricos). Haga clic en **Información del producto** y, a continuación, seleccione las especificaciones del producto de su impresora.

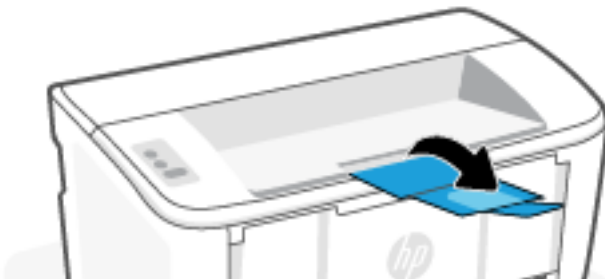
1. Retire todos los soportes de la bandeja de entrada, en caso de haberlos.
2. Inserte el sobre en el centro de la bandeja de entrada con el borde corto hacia delante y la cara de impresión hacia arriba. Empuje la pila hacia el interior de la bandeja hasta alcanzar el tope.
 - Si la solapa del sobre se encuentra en el borde corto, colóquelo con la cara de la solapa hacia arriba y el borde corto sin solapa hacia la impresora.
 - Si la solapa del sobre se encuentra en el borde largo, colóquelo con la cara de la solapa hacia abajo y el borde corto hacia la parte posterior de la bandeja de entrada.



3. Deslice las guías del papel hasta que toquen los bordes de los soportes.



4. Tire de la extensión de la bandeja de salida.

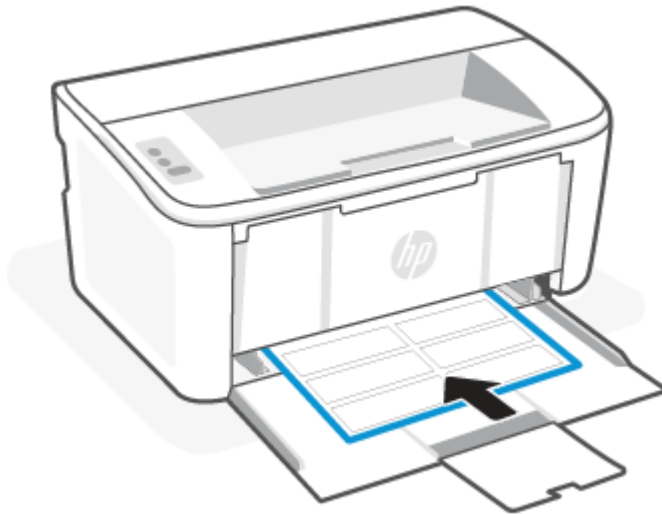


Cargar etiquetas

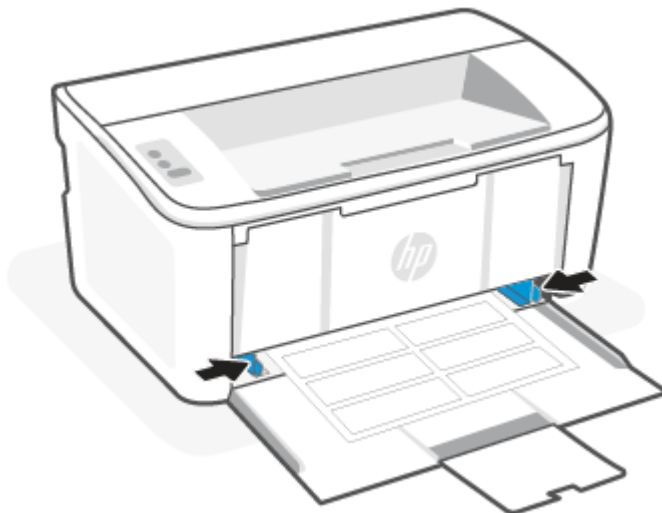
En este tema se describe cómo cargar etiquetas en la bandeja de entrada.

Para obtener una lista de los tamaños admitidos y la capacidad de la bandeja, visite www.hp.com/support/ljM109a (modelos básicos) o www.hp.com/support/ljM109 (modelos inalámbricos). Haga clic en **Información del producto** y, a continuación, seleccione las especificaciones del producto de su impresora.

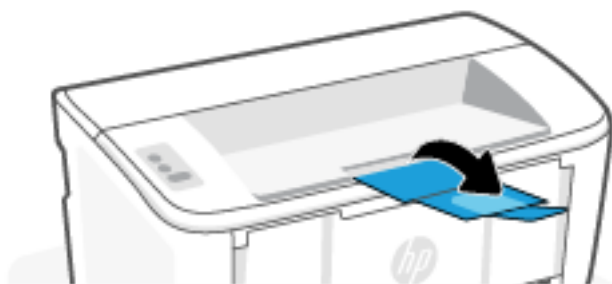
1. Retire todos los soportes de la bandeja de entrada, en caso de haberlos.
2. Introduzca la hoja de etiquetas en el centro de la bandeja de entrada, con el borde superior orientado hacia el fondo de la bandeja. La cara del papel que va a imprimirse debe colocarse hacia arriba.



3. Deslice las guías del papel hasta que toquen los bordes de los soportes.



4. Tire de la extensión de la bandeja de salida.



4 Impresión

En esta sección se describe cómo imprimir desde diferentes dispositivos.



NOTA: Cuando las luces Atención y Listo parpadean, la impresora está inicializándose, limpiándose o enfriándose. Cuando la impresora se está enfriando, es posible que los trabajos de impresión se detengan. Los trabajos de impresión se reanudarán cuando el motor esté preparado. Este proceso puede tardar varios minutos.

Para que la impresión sea productiva, bajo ciertas condiciones ambientales, esta impresora puede entrar en modo de enfriamiento según sea necesario.

Imprimir desde un equipo Windows

En este tema se describe cómo imprimir desde un ordenador con Windows.

Asegúrese de haber instalado la aplicación HP Smart. Consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).

Asegúrese de que ha cargado soportes en la bandeja de entrada. Consulte [Carga del papel](#).

Imprimir documentos

Utilice la opción **Imprimir** de una aplicación de software para seleccionar la impresora y las opciones básicas para el trabajo de impresión.

1. En el programa de software, seleccione la opción **Imprimir**.
2. Seleccione la impresora de la lista de impresoras. Para cambiar la configuración, haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias** para abrir el controlador de impresión.



NOTA: El nombre del botón varía en función del programa del software.

3. Haga clic en las pestañas del controlador de impresión para configurar las opciones disponibles.
4. Haga clic en el botón **Aceptar** para volver al cuadro de diálogo **Imprimir**. Seleccione el número de copias que va a imprimir en esta pantalla.
5. Haga clic en el botón **Aceptar** para imprimir el trabajo.

Imprimir manualmente en ambas caras

Puede imprimir en ambas caras del papel empleando un proceso manual. Tendrá que volver a cargar las páginas para imprimir la segunda cara.

1. En el programa de software, seleccione la opción **Imprimir**.
2. Seleccione la impresora de la lista de impresoras y, a continuación, haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias** para abrir el controlador de impresión.



NOTA: El nombre del botón varía en función del programa del software.

3. Haga clic en la ficha **Diseño**.
4. Active la casilla de selección **Imprimir en ambas caras manualmente** y haga clic en el botón **Aceptar**.
5. En el cuadro de diálogo **Imprimir**, haga clic en el botón **Aceptar** para imprimir el trabajo. La impresora imprimirá la primera cara de todas las páginas en primer lugar.
6. Vaya a la impresora y retire cualquier papel en blanco que haya en la bandeja de entrada.
7. Retire la pila impresa de la bandeja de salida y colóquela con la cara impresa boca abajo y con el borde superior primero en la bandeja de entrada.



8. En el equipo, haga clic en el botón **OK** para imprimir la otra cara del trabajo.
9. Si la luz de Atención  empieza a parpadear, pulse el botón Reanudar/Cancelar  para continuar.

Impresión de varias páginas por hoja

Al imprimir desde una aplicación de software mediante la opción **Imprimir**, puede seleccionar una opción para imprimir varias páginas en una hoja de papel. Por ejemplo, es posible que desee utilizar esta función si imprime un documento muy grande y quiere ahorrar papel.

1. En el programa de software, seleccione la opción **Imprimir**.
2. Seleccione la impresora de la lista de impresoras y, a continuación, haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias** para abrir el controlador de impresión.

 **NOTA:** El nombre del botón varía en función del programa del software.

3. Haga clic en la ficha **Diseño**.
4. Seleccione el número de páginas por hoja correcto en la lista desplegable **Páginas por hoja**.
5. Seleccione la disposición correcta en la lista desplegable **Disposición de páginas por hoja**.
6. Si desea añadir márgenes de página, active la casilla de verificación **Márgenes de página**.

7. Seleccione la opción de orientación del papel correcta y haga clic en el botón **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo de **Propiedades** o de **Preferencias**.
8. En el cuadro de diálogo **Imprimir**, haga clic en el botón **Aceptar** para imprimir el trabajo.

Imprimir desde un equipo Mac

En este tema se describe cómo imprimir desde un ordenador Mac.

Asegúrese de haber instalado la aplicación HP Smart. Consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).

Asegúrese de que ha cargado soportes en la bandeja de entrada. Consulte [Carga del papel](#).

Si no ha añadido la impresora al sistema, siga primero estos pasos para habilitar la impresión.

1. En el equipo, abra las **Preferencias del sistema** y seleccione **Impresoras y escáneres**.
2. Haga clic en el botón/icono Agregar **+**, seleccione la impresora de la lista y haga clic en **Agregar**.

Imprimir documentos

Utilice la opción **Imprimir** de una aplicación de software para seleccionar la impresora y las opciones básicas para el trabajo de impresión.

1. Haga clic en el menú **Archivo** y, a continuación, en **Imprimir**.
2. Seleccione la impresora.
3. Haga clic en **Mostrar detalles** o en **Copias y páginas** y, a continuación, seleccione otros menús para ajustar la configuración de la impresora.



NOTA: El nombre del elemento varía en función del programa del software.

4. Haga clic en el botón **Imprimir**.

Imprimir manualmente en ambas caras

Puede imprimir en ambas caras del papel empleando un proceso manual. Tendrá que volver a cargar las páginas para imprimir la segunda cara.



NOTA: Esta función está disponible si instala el controlador de impresión de HP. Es posible que no esté disponible si se usa AirPrint.

1. Haga clic en el menú **Archivo** y, a continuación, en **Imprimir**.
2. Seleccione la impresora.
3. Haga clic en **Mostrar detalles** o en **Copias y páginas** y, a continuación, haga clic en el menú **Dúplex manual**.



NOTA: El nombre del elemento varía en función del programa del software.

4. Haga clic en el cuadro **Dúplex manual** para seleccionar una opción de encuadernación.
5. Haga clic en el botón **Imprimir**.
6. Vaya a la impresora y retire cualquier papel en blanco que haya en la bandeja de entrada.

7. Retire la pila impresa de la bandeja de salida y colóquela con la cara impresa boca abajo y con el borde superior primero en la bandeja de entrada.



8. Si la luz de Atención  empieza a parpadear, pulse el botón Reanudar/Cancelar  para continuar.

Impresión de varias páginas por hoja

Al imprimir desde una aplicación de software mediante la opción **Imprimir**, puede seleccionar una opción para imprimir varias páginas en una hoja de papel. Por ejemplo, es posible que desee utilizar esta función si imprime un documento muy grande y quiere ahorrar papel.

1. Haga clic en el menú **Archivo** y, a continuación, en **Imprimir**.
2. Seleccione la impresora.
3. Haga clic en **Mostrar detalles** o en **Copias y páginas** y, a continuación, haga clic en el menú **Diseño**.



NOTA: El nombre del elemento varía en función del programa del software.

4. En la lista desplegable **Páginas por hoja**, seleccione el número de páginas que desee imprimir en cada hoja.
5. En el área **Orientación**, seleccione el orden y la colocación de las páginas en la hoja.
6. En el menú **Márgenes**, seleccione el tipo de margen que desee imprimir alrededor de cada página de la hoja.
7. Haga clic en el botón **Imprimir**.

Imprimir con dispositivos móviles

Las soluciones de impresión móvil de HP facilitan la impresión desde dispositivos móviles.

Puede emplear la aplicación HP Smart para imprimir documentos y fotos desde dispositivos móviles, cuentas de redes sociales o almacenamiento en la nube. Consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).

También puede imprimir directamente desde sus dispositivos móviles empleando AirPrint (iOS y iPadOS) o HP Print Service Plugin (Android):

- **iOS:** Los dispositivos con iOS 4.2 o posterior disponen de AirPrint preinstalado.
- **iPadOS:** los dispositivos disponen de AirPrint preinstalado.
- **Android:** Descargue el HP Print Service Plugin de Google Play Store o su App Store preferida y habilítelo en su dispositivo.

 **NOTA:** Puede imprimir empleando HP Smart o AirPrint/HP Print Service Plugin, tanto cuando el dispositivo móvil se encuentre en la misma red que la impresora como cuando se encuentre en una red distinta (empleando Wi-Fi Direct).

Imprimir mientras esté conectado a la misma red Wi-Fi

Puede imprimir documentos y fotos desde su dispositivo móvil cuando este se encuentre en la misma red Wi-Fi que la impresora.

Visite www.hp.com/go/mobileprinting para más información sobre la impresión móvil.

 **NOTA:** Asegúrese de que su dispositivo móvil y la impresora estén conectados a la misma red Wi-Fi. Consulte [Conectar su impresora a una red Wi-Fi con HP Smart](#).

Imprimir sin conectarse a la misma red Wi-Fi (Wi-Fi Direct)

Con Wi-Fi Direct, puede conectar su equipo o dispositivo móvil directamente a la impresora e imprimir de forma inalámbrica, sin necesidad de conectar el equipo o dispositivo móvil a una red inalámbrica existente.

Visite www.hp.com/go/wifidirectprinting para más información sobre Wi-Fi Direct.

 **NOTA:**

- Asegúrese de que Wi-Fi Direct de la impresora esté activado. Para comprobarlo, abra el EWS (ver [Acceso al HP Embedded Web Server \(EWS\)](#)), haga clic en la ficha **Redes** y, a continuación, en el vínculo de **Configuración de Wi-Fi Direct** del panel de navegación izquierdo.
- Pueden conectarse hasta 5 equipos y dispositivos móviles a una impresora empleando la conexión Wi-Fi Direct.

Imprimir con dispositivos móviles usando Wi-Fi Direct

puede conectar directamente el dispositivo móvil a la impresora mediante Wi-Fi Direct e imprimir a continuación.

1. En el dispositivo móvil, abra el menú **Wi-Fi** o **Wi-Fi Direct**.
2. En la lista de redes disponibles, seleccione el nombre de la impresora.

 **NOTA:** Si no aparece el nombre de impresora, puede que esté fuera del rango de la señal de Wi-Fi Direct. Acerque el dispositivo a la impresora.

3. Si se le solicita, introduzca la contraseña de Wi-Fi Direct.

 **NOTA:** Para los dispositivos Android compatibles con Wi-Fi Direct, si el método de conexión está configurado como **Automático**, la conexión se establecerá de forma automática, sin que se solicite una contraseña. Si el método de conexión está configurado en **Manual**, necesitará pulsar el botón de conexión inalámbrica  de la impresora para conectarse a un dispositivo Android o proporcionar un número de identificación personal (PIN), disponible en un informe impreso, para conectarse a dispositivos con Windows 10.

 **NOTA:** Para acceder a la contraseña de Wi-Fi Direct, desde el Embedded Web Server, abra la ficha **Redes** y, a continuación, haga clic en **Configuración de Wi-Fi Direct**.

4. Abra el documento y seleccione la opción **Imprimir**.

 **NOTA:** Si el dispositivo móvil no es compatible con la impresión, instale la aplicación HP Smart.

5. Seleccione la impresora en la lista de impresoras disponibles y, a continuación, seleccione **Imprimir**.

Una vez haya finalizado el trabajo de impresión, algunos dispositivos móviles tendrán que volver a conectarse a la red local.

Activar o desactivar Wi-Fi directo

Las funciones Wi-Fi Direct pueden activarse o desactivarse desde el HP Embedded Web Server (EWS).

1. Abra el Embedded Web Server de HP. Consulte [Acceso al HP Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. En la ficha **Redes**, haga clic en el enlace **Configuración de Wi-Fi Direct** que aparece en el panel de navegación izquierdo.
3. Seleccione la opción **Activado** y, a continuación, haga clic en **Aplicar**. Al seleccionar la opción **Desactivado** se desactiva la impresión con Wi-Fi Direct.

Cambio del nombre de Wi-Fi Direct

En entornos en los que se haya instalado más de un modelo de la misma impresora, podría ser útil proporcionar a cada impresora un nombre de Wi-Fi Direct único para una identificación más sencilla de la impresora al utilizar Wi-Fi Direct.

Siga este procedimiento para cambiar el nombre de Wi-Fi Direct de la impresora mediante el HP Embedded Web Server (EWS):

1. Abra el Embedded Web Server de HP. Consulte [Acceso al HP Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. En la ficha **Redes**, haga clic en el enlace **Configuración de Wi-Fi Direct** que aparece en el panel de navegación izquierdo.
3. En el campo **Nombre de Wi-Fi Direct**, introduzca el nombre nuevo.
4. Haga clic en **Apply**.

5 Configurar la impresora

En esta sección se describe cómo configurar la impresora.

Configurar la impresora utilizando el Embedded Web Server (EWS)

Utilice el HP Embedded Web Server para gestionar las funciones de impresión desde su equipo, en vez de hacerlo desde el panel de control de la impresora.

- Ver información sobre el estado de la impresora
- Determinar la vida útil de todos los consumibles y realizar pedidos de otros nuevos
- Consultar y cambiar las configuraciones de bandeja
- Reciba notificaciones de eventos relacionados con la impresora y los suministros
- Ver y cambiar la configuración de la red

Acceso al HP Embedded Web Server (EWS)

El HP Embedded Web Server funciona cuando la impresora está conectada a una red basada en IP. HP Embedded Web Server no admite conexiones de la impresora basadas en IPX. No es necesario tener acceso a Internet para abrir y utilizar el HP Embedded Web Server.

Cuando la impresora está conectada a la red, el HP Embedded Web Server está disponible automáticamente.



NOTA: HP Device Toolbox es un software utilizado para conectar el HP Embedded Web Server cuando la impresora está conectada a un equipo vía USB. Está disponible solo si se realizó una instalación completa al instalar la impresora en un equipo. Dependiendo de la conexión de la impresora, es posible que algunas funciones no estén disponibles.

Puede abrir el EWS de alguna de las siguientes formas:

Abra el Embedded Web Server con HP Smart (iOS, iPadOS, Android y Windows 10)

También puede abrir el Embedded Web Server desde la aplicación HP Smart.

1. Abra la aplicación HP Smart en su equipo o dispositivo móvil. Consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).
2. Desde HP Smart, seleccione la impresora y haga clic en o toque **Configuración avanzada**.

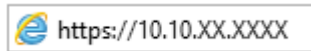
Abra el Embedded Web Server utilizando una dirección IP (conexión Wi-Fi)

La impresora debe estar conectada a una red basada en IP para que pueda acceder al Embedded Web Server.

Puede asignar una contraseña de administrador para acceder al Embedded Web Server con el fin de evitar que un usuario no autorizado modifique la configuración de la impresora. Consulte primero a su administrador si dispone de acceso.

1. Imprima una página de configuración para determinar la dirección IP o el nombre de host.

- a. Si la impresora está en modo de suspensión (el indicador luminoso de Listo está encendido pero atenuado), pulse el botón Reanudar/Cancelar  para activarla.
- b. Mantenga pulsado el botón Reanudar/Cancelar  en el panel de control hasta que el indicador luminoso de Listo  empiece a parpadear. A continuación, suelte el botón.
2. Abra un navegador web e introduzca la dirección IP o el nombre de host en la barra de direcciones tal y como aparecen en la página de configuración. Pulse la tecla **Entrar** en el teclado del equipo. Se abre el HP Embedded Web Server.



 **NOTA:** Si el navegador web muestra un mensaje que indica que el acceso al sitio web podría no ser seguro, seleccione la opción de continuar al sitio web. El acceso a este sitio web no dañará el equipo.

Abrir el Embedded Web Server utilizando una dirección IP (conexión Wi-Fi Direct)

Puede abrir el Embedded Web Server desde un explorador web empleando la dirección IP de la conexión Wi-Fi Direct.

1. Asegúrese de que su dispositivo y la impresora están conectados mediante Wi-Fi Direct. Consulte [Imprimir sin conectarse a la misma red Wi-Fi \(Wi-Fi Direct\)](#).
2. Abra un navegador Web, teclee la dirección IP/nombre de host siguiente de la impresora en la barra de direcciones y seguidamente haga clic en o toque **Intro**.

Dirección IP: 192 . 168 . 223 . 1

Abrir el EWS utilizando el software de la impresora HP (Windows 7)

Utilice este método para abrir el EWS desde el software de HP Printer Assistant.

1. En el escritorio del equipo, haga clic en **Inicio**, seleccione **Todos los programas**, haga clic en **HP** y, a continuación, en la carpeta de la impresora, y seleccione el icono con el nombre de la impresora para abrir **HP Printer Assistant**.
2. En el **HP Printer Assistant**, seleccione la pestaña **Imprimir**.
3. Lleve a cabo uno de los pasos siguientes en función de la conexión de la impresora.
 - **Impresoras con conexión USB:** Seleccione **HP Device Toolbox**.
 - **Impresoras conectadas a la red:** Seleccione la **Página de inicio de la impresora (EWS)**.

Características del HP Embedded Web Server

La siguiente tabla describe la configuración de la impresora que puede ajustar con el HP Embedded Web Server.

Tabla 5-1 Características del HP Embedded Web Server

Ficha o sección	Descripción
Ficha Inicio Proporciona información sobre la impresión, su estado y configuración.	• Estado del dispositivo: muestra el estado de la impresora y el porcentaje de vida útil restante aproximado de los consumibles HP. • Estado de consumibles: muestra la vida restante aproximada de los consumibles HP. La vida restante real del consumible puede variar. Tenga un consumible de recambio disponible para instalarlo cuando la calidad de impresión deje de ser aceptable. El consumible no tiene que sustituirse a no ser que la calidad de impresión no sea aceptable. • Config. dispositivo: muestra la información de la página de configuración de la impresora. • Resumen de red: Muestra la información de la página de configuración de red de la impresora. • Registro de eventos: Muestra una lista de todos los eventos y errores de la impresora. • Licencias de código abierto: Muestra un resumen de las licencias para los programas de software de código abierto compatibles con la impresora.
Ficha Sistema Ofrece la posibilidad de configurar la impresora desde el equipo.	• Info. del dispositivo: ofrece información básica acerca de la impresora e información acerca de la empresa. • Configuración del papel: cambia la configuración de manejo de papel predeterminada de la impresora. • Configuración de energía: cambia las horas predeterminadas de entrada en modo de reposo/desactivación automática o apagado automático. • Configurar sistema: cambia los valores predeterminados de sistema de la impresora. • Configuración de consumibles: cambia la configuración de alerta de cartucho bajo y otra información de consumibles. • Servicio: Inicie el Fusor o modo de Limpieza del cartucho, active o desactive Menos abarquillamiento del papel o Imprimir archivo para la impresión o cambie la velocidad de la conexión USB. • Administración: configura o cambia la contraseña de la impresora. Activa o desactiva las funciones de la impresora. NOTA: La pestaña Sistema puede protegerse con contraseña. Si la impresora se encuentra en una red, consulte siempre al administrador antes de realizar cualquier cambio en la configuración de esta pestaña.
Ficha Redes (Solo impresoras conectadas a la red) Ofrece la posibilidad de cambiar la configuración de red desde su equipo.	Los administradores de red pueden utilizar esta pestaña para controlar la configuración de red de la impresora cuando está conectada a una red basada en IP. También permite al administrador de la red configurar la funcionalidad Wi-Fi Direct. Esta pestaña no aparece si la impresora está conectada directamente a un equipo. NOTA: La pestaña Red puede protegerse con contraseña. Si la impresora se encuentra en una red, consulte siempre al administrador antes de realizar cualquier cambio en la configuración de esta pestaña.

Configuración de la IP de la red

Utilice el HP Embedded Web Server para cambiar el nombre de impresora

Descargo de responsabilidad sobre el uso compartido de impresoras

HP no admite la red de punto a punto, ya que se trata de una función de los sistemas operativos de Microsoft y no de los controladores de impresora de HP.

Visite el sitio web de Microsoft en www.microsoft.com.

Ver o cambiar la configuración de la red

Utilice el HP Embedded Web Server para ver o cambiar los ajustes de configuración IP.

1. Abra el Embedded Web Server de HP. Consulte [Acceso al HP Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Haga clic en la pestaña **Redes** para obtener información sobre la red. Cambie las configuraciones según sea necesario.

Cambiar el nombre de la impresora en una red

Utilice el Embedded Web Server (EWS) para cambiar el nombre de la impresora en una red de modo que se pueda identificar de forma única.

1. Abra el Embedded Web Server de HP. Consulte [Acceso al HP Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Abra la pestaña **Sistema**.
3. En la página de **Información de dispositivo**, el nombre de la impresora por defecto está en el campo **Descripción del dispositivo**. Puede cambiar este nombre para identificar esta impresora de forma exclusiva.



NOTA: Rellenar los demás campos de esta página es optativo.

4. Para guardar los cambios haga clic en el botón **Aplicar**.

Configurar manualmente los parámetros IPv4 TCP/IP

Utilice el Embedded Web Server para configurar manualmente una dirección IPv4, una máscara de subred y una puerta de enlace predeterminada.

1. Abra el Embedded Web Server de HP. Consulte [Acceso al HP Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Abra la ficha **Redes**.
3. En el área **Configuración de IPv4**, seleccione **IP manual** y, a continuación, edite los valores de la configuración de IPv4.
4. Haga clic en el botón **Aplicar**.

Funciones de seguridad de la impresora

La impresora incluye varias funciones de seguridad que permiten restringir el acceso a los valores de configuración, proteger los datos y evitar el acceso a componentes de hardware de gran importancia.

Establecer o cambiar la contraseña del sistema con el HP Embedded Web Server

Asigne una contraseña de administrador para acceder a la impresora y al HP Embedded Web Server, de modo que los usuarios no autorizados no puedan cambiar la configuración de la impresora.

1. Abra el Embedded Web Server de HP. Consulte [Acceso al HP Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. En la pestaña **Sistema**, haga clic en el enlace **Administración** que aparece en el panel de navegación izquierdo.
3. En el área etiquetada como **Seguridad del producto**, introduzca la contraseña en el campo **Contraseña**.
4. Vuelva a introducir la contraseña en el campo **Confirmar contraseña**.

5. Haga clic en el botón **Aplicar**.



NOTA: Anote la contraseña y guárdela en un lugar seguro.

Configuración de ahorro de energía

La impresora incluye varias funciones de ahorro que reducen el consumo de energía y de consumibles.

Configurar el ajuste de Reposo/Desactivación automática tras un periodo de inactividad

Utilice el Embedded Web Server para establecer cuánto tiempo de inactividad debe transcurrir antes de que la impresora entre en modo de reposo.

Realice el siguiente procedimiento para cambiar la configuración de Reposo/Desactivación automática tras:

1. Abra el Embedded Web Server de HP. Consulte [Acceso al HP Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Haga clic en la pestaña **Sistema** y, a continuación, seleccione **Configuración de energía**.
3. En la lista desplegable **Reposo/Desactivación automática tras un periodo de inactividad**, seleccione el tiempo del retraso.
4. Haga clic en el botón **Aplicar**.

Establezca el retraso del apagado tras un período de inactividad y configure la impresora para que consuma 1 vatio o menos de energía

Utilice el Embedded Web Server para establecer el tiempo que debe transcurrir antes de que la impresora se apague.



NOTA: Una vez apagada la impresora, el consumo de energía es de 1 vatio o inferior.

Realice el siguiente procedimiento para cambiar la configuración del tiempo de retraso del apagado:

1. Abra el Embedded Web Server de HP. Consulte [Acceso al HP Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Haga clic en la pestaña **Sistema** y, a continuación, seleccione **Configuración de energía**.
3. En la lista desplegable **Apagado por inactividad**, seleccione el tiempo del retraso.
4. Haga clic en el botón **Aplicar**.

Configurar el ajuste de retraso del apagado

Utilice los menús del Embedded Web Server para seleccionar si la impresora retrasa o no el tiempo de apagado tras pulsar el botón de encendido.

Realice el siguiente procedimiento para cambiar la configuración del retraso del apagado:

1. Abra el Embedded Web Server de HP. Consulte [Acceso al HP Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Haga clic en la pestaña **Sistema** y, a continuación, seleccione **Configuración de energía**.
3. Seleccione o desactive la opción **Retraso cuando los puertos están activos**.



NOTA: Si esta opción está seleccionada, la impresora no se apagará a menos que todos los puertos estén inactivos. Un enlace de red activo evitará que la impresora se apague.

Configuración avanzada con HP Utility para macOS

Utilice HP Utility para verificar el estado de la impresora o para ver o cambiar la configuración de la impresora desde un equipo.

Puede emplear HP Utility tanto si la impresora está conectada mediante un cable USB como si lo está a una red TCP/IP.

Cómo abrir HP Utility

Siga estos pasos para abrir HP Utility.

1. En el equipo, abra la carpeta **Aplicaciones**.
2. Seleccione **HP** y, a continuación, elija **HP Utility**.

Características de HP Utility

La barra de herramientas de HP Utility incluye estos elementos:

- **Dispositivos:** Haga clic en este botón para mostrar u ocultar los productos Mac encontrados por HP Utility.
- **Todas las configuraciones:** haga clic en este botón para volver a la vista principal de HP Utility.
- **Soporte de HP:** haga clic en este botón para abrir un navegador y vaya al sitio web de asistencia de HP.
- **Suministros:** haga clic en este botón para abrir el sitio web de HP SureSupply.
- **Registro:** haga clic en este botón para abrir el sitio web de registro de HP.
- **Reciclaje:** haga clic en este botón para abrir el sitio web del programa de reciclaje HP Planet Partners.

HP Utility consta de páginas que puede abrir haciendo clic en la lista **Todas las configuraciones**. En la tabla siguiente se describen las tareas que puede realizar con HP Utility.

Tabla 5-2 Configuraciones disponibles en HP Utility

Elemento	Descripción
Estado de los consumibles	Muestra el estado de los consumibles de la impresora y proporciona acceso a los enlaces para realizar pedidos de consumibles en línea.
Información del dispositivo	Muestra información sobre la impresora seleccionada actualmente, incluido el ID de servicio de la impresora (si se asigna), la versión de firmware (versión de FW), el número de serie y la dirección IP.
Comandos	Envía caracteres especiales o comandos de impresión a la impresora después del trabajo de impresión. NOTA: Esta opción solo está disponible después de abrir el menú Ver y seleccionar el elemento Mostrar opciones avanzadas .
Cargar archivo	Permite transferir los archivos desde el equipo a la impresora. Puede cargar los siguientes tipos de archivos: • HP LaserJet printer command language (.PRN) • Portable document format (.PDF) • PostScript (.PS) • Texto (.TXT)

Tabla 5-2 Configuraciones disponibles en HP Utility (continúa)

Elemento	Descripción
Gestión de la energía	Configura los ajustes de ahorro de la impresora.
Actualizar firmware	Transfiere un archivo de actualización del firmware a la impresora. NOTA: Esta opción solo está disponible después de abrir el menú Ver y seleccionar el elemento Mostrar opciones avanzadas .
HP Connected	Permite acceder al sitio web de HP Connected.
Centro de mensajes	Permite visualizar los eventos de error que se han producido en la impresora.
Configuración de red	Permite configurar los ajustes de red, como la configuración de IPv4, IPv6, Bonjour y otras configuraciones.
Gestión de consumibles	Permite configurar el comportamiento de la impresora cuando los consumibles se acerquen al final de su vida útil estimada.
Configuración de bandejas	Permite configurar el tipo y el tamaño del papel para cada bandeja.
Configuración adicional	Permite abrir el HP Embedded Web Server (EWS) de la impresora.
Configuración del servidor proxy	Configura un servidor proxy para la impresora.

Actualizar el firmware

HP ofrece actualizaciones periódicas para la impresora. Siga estos pasos para actualizar el firmware de la impresora para una sola impresora.

Impresora con seguridad dinámica habilitada

Esta impresora está diseñada para funcionar solo con cartuchos que dispongan de un chip de HP nuevo o reutilizado. Un chip de HP reutilizado permite el uso de cartuchos reutilizados, rellenados o reacondicionados.

La impresora utiliza medidas de seguridad dinámica para bloquear los cartuchos con un chip que no sea de HP. Las actualizaciones periódicas de firmware que se realizan a través de Internet mantienen la eficacia de las medidas de seguridad dinámica y bloquean los cartuchos que funcionaban anteriormente.

Las actualizaciones pueden mejorar, reforzar o ampliar las funcionalidades y características de la impresora, ofrecer protección frente a amenazas para la seguridad o servir a otros fines, además de impedir que los cartuchos que cuenten con un chip que no sea de HP funcionen en la impresora, incluidos cartuchos que sí funcionan actualmente. A menos que estés inscrito en determinados programas de HP como Instant Ink o utilices otros servicios que requieran actualizaciones automáticas de firmware en línea, la mayoría de las impresoras HP pueden configurarse para recibir actualizaciones de forma automática o con una notificación que te permita decidir si quieres actualizarla o no. Para obtener más información sobre seguridad dinámica y cómo configurar las actualizaciones de firmware en línea, consulta www.hp.com/learn/ds.

Actualización del firmware utilizando la Utilidad de actualización de firmware

Instale la Utilidad de actualización de firmware para actualizar el firmware de la impresora.

Siga estos pasos para descargar e instalar la Utilidad de actualización de firmware manualmente desde HP.com.

 **NOTA:** Este método es la única opción de actualización de firmware disponible para aquellas impresoras conectadas al equipo a través de un cable USB. También funciona para impresoras conectadas a una red.

 **NOTA:** Para utilizar este método, debe tener un controlador de impresión instalado.

1. Vaya a www.hp.com/go/support, seleccione su país/región o idioma y, a continuación, haga clic en el enlace **Software y controladores**.
2. Introduzca el nombre de la impresora en el campo de búsqueda, pulse el botón **INTRO** y, a continuación, seleccione la impresora de la lista de resultados de la búsqueda.
3. Seleccione el sistema operativo.
4. Bajo la sección **Firmware**, busque **Utilidad de actualización de firmware**.
5. Haga clic en **Descargar**, haga clic en **Ejecutar** y, a continuación, haga clic en **Ejecutar** de nuevo.
6. Cuando se ejecute la utilidad, seleccione la impresora de la lista desplegable y, a continuación, haga clic en **Enviar firmware**.



NOTA: Para imprimir una página de configuración para verificar la versión de firmware instalada antes o después del proceso de actualización, haga clic en **Configuración de impresión**.

7. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la instalación y, a continuación, haga clic en el botón **Salir** para cerrar la utilidad.

6 Consumibles, accesorios y piezas

Solicite consumibles o accesorios, sustituya los cartuchos de t  n  r o extraiga y reemplace cualquier otra pieza.

Impresora con seguridad dinámica habilitada

Esta impresora est   diseñada para funcionar solo con cartuchos que dispongan de un chip de HP nuevo o reutilizado. Un chip de HP reutilizado permite el uso de cartuchos reutilizados, rellenados o reacondicionados.

La impresora utiliza medidas de seguridad dinámica para bloquear los cartuchos con un chip que no sea de HP. Las actualizaciones periódicas de firmware que se realizan a través de Internet mantienen la eficacia de las medidas de seguridad dinámica y bloquean los cartuchos que funcionaban anteriormente.

Las actualizaciones pueden mejorar, reforzar o ampliar las funcionalidades y características de la impresora, ofrecer protección frente a amenazas para la seguridad o servir a otros fines, además de impedir que los cartuchos que cuenten con un chip que no sea de HP funcionen en la impresora, incluidos cartuchos que sí funcionan actualmente. A menos que est  s inscrito en determinados programas de HP como Instant Ink o utilices otros servicios que requieran actualizaciones automáticas de firmware en línea, la mayoría de las impresoras HP pueden configurarse para recibir actualizaciones de forma automática o con una notificación que te permita decidir si quieres actualizarla o no. Para obtener más información sobre seguridad dinámica y cómo configurar las actualizaciones de firmware en línea, consulta www.hp.com/learn/ds.

Pedido de consumibles, accesorios y piezas

En este tema se describe cómo pedir suministros, accesorios y piezas.

Tabla 6-1 Opciones de pedido y referencias

Opción	Referencia
Pedido de consumibles y papel	www.hp.com/go/suresupply
Pedido de piezas y accesorios originales HP	www.hp.com/buy/parts
Pedido a través de los proveedores de servicio técnico o asistencia	Póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.
Pedidos mediante el HP Embedded Web Server (EWS)	El EWS incluye un enlace al sitio web HP SureSupply, que permite comprar consumibles de HP originales. Para abrir el EWS, consulte Acceso al HP Embedded Web Server (EWS) .



NOTA: También puede realizar el pedido empleando la aplicación HP Smart. Si desea más información sobre esta aplicación, consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).

Tabla 6-2 Información sobre consumibles y accesorios

Consumibles	País/región	Descripción	Número de cartucho	Número de pieza
Cartucho de t��n��r negro HP 141A	Norteamérica, Australia y Nueva Zelanda	Cartucho de t��n��r de sustitución de capacidad estándar negro	141A	W1410A

Tabla 6-2 Información sobre consumibles y accesorios (continúa)

Consumibles	País/región	Descripción	Número de cartucho	Número de pieza
Cartucho de tóner negro HP 142A	Europa	Cartucho de tóner de sustitución de capacidad estándar negro	142A	W1420A
Cartucho de tóner negro HP 150A	México, ISE, Hong Kong, Taiwán, Corea, Singapur	Cartucho de tóner de sustitución de capacidad estándar negro	150A	W1500A

Configuración de protección de consumibles y cartuchos de tóner de HP

Utilice la Política de cartuchos de HP y la función Protección de cartuchos para controlar los cartuchos que se instalan en la impresora y evitar el robo de los cartuchos instalados.

- **Política de cartuchos:** esta función protege la impresora frente a falsificaciones porque solo permite el uso de cartuchos de HP originales. El uso de cartuchos de HP originales garantiza la mejor calidad de impresión posible. Al instalarse un cartucho que no es original de HP, el panel de control de la impresora muestra un mensaje indicando que ese cartucho no está autorizado y proporciona información útil para solucionar el problema.
- **Protección de cartuchos:** esta función asocia los cartuchos de tóner a una impresora específica, o un grupo de impresoras, de forma permanente, evitando que se utilicen en otras impresoras. La protección de los cartuchos preserva su inversión. Al activarse esta función, si una persona intenta usar un cartucho protegido de la impresora original en una impresora no autorizada, esta última no iniciará el trabajo de impresión. El panel de control de la impresora mostrará un mensaje que indicará que el cartucho está protegido y dará información para solucionar el problema.

 **PRECAUCIÓN:** Después de activar esta función de protección en una impresora, todos los cartuchos de tóner que se instalen en ella se protegerán automática y *permanentemente*. Si no desea utilizar la protección de un nuevo cartucho, desactive la función *antes* de instalarlo.

La desactivación de esta función no anula la protección de los cartuchos que ya están instalados.

Ambas funciones están desactivadas de forma predeterminada. Para activarlas o desactivarlas, siga los pasos que se indican a continuación.

Activación o desactivación de la función Política de cartuchos

La función Política de cartuchos se puede activar o desactivar mediante el HP Embedded Web Server (EWS).



NOTA: Puede que la activación o desactivación de esta función requiera una contraseña de administrador.

1. Abra el EWS. Consulte [Acceso al HP Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Haga clic en la pestaña **Sistema** y, a continuación, seleccione **Configuración de suministros** en el panel de navegación izquierdo.
3. En la lista desplegable **Política de cartuchos**, seleccione **Desactivar** para desactivar esta función o seleccione **Autorizados de HP** para activarla.

Si esta función está activada, solo se pueden utilizar cartuchos originales de HP con la impresora.

4. Haga clic en el botón **Aplicar**.

Activación o desactivación de la función Protección de cartuchos

La función Protección de cartuchos se puede activar o desactivar mediante el HP Embedded Web Server (EWS).



NOTA: Puede que la activación o desactivación de esta función requiera una contraseña de administrador.

1. Abra el EWS. Consulte [Acceso al HP Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Haga clic en la pestaña **Sistema** y, a continuación, seleccione **Configuración de suministros** en el panel de navegación izquierdo.
3. En la lista desplegable **Protección de cartuchos**, seleccione **Desactivar** para desactivar la función o seleccione **Proteger los cartuchos** para activarla.

Si la función está activada, los cartuchos que están asociados con la impresora no se pueden utilizar en ninguna otra impresora.

4. Haga clic en el botón **Aplicar**.

Sustitución del cartucho de tóner

En esta sección se describe cómo sustituir los cartuchos.

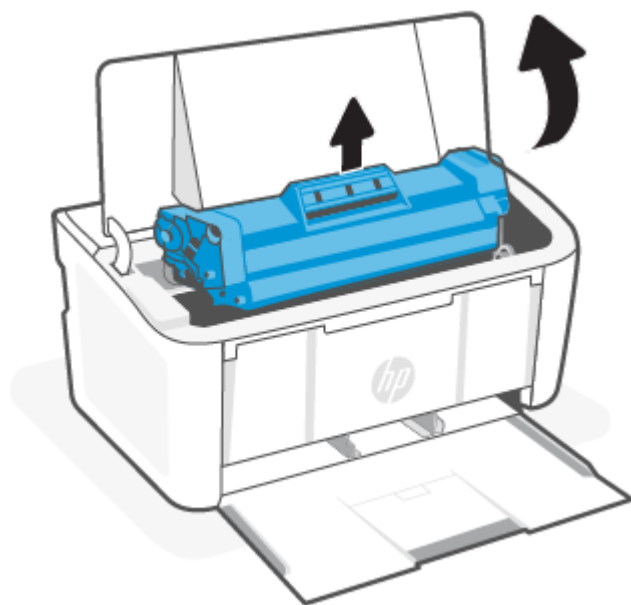
Información sobre el cartucho

Continúe imprimiendo con el cartucho actual hasta que la distribución del tóner no proporcione una calidad de impresión aceptable. Para redistribuir el tóner, retire el cartucho de tóner de la impresora y agítelo con cuidado hacia delante y hacia atrás a lo largo del eje horizontal. Para ver una representación gráfica, consulte las instrucciones de sustitución del cartucho. Reinserte el cartucho de tóner en la impresora y cierre la cubierta.

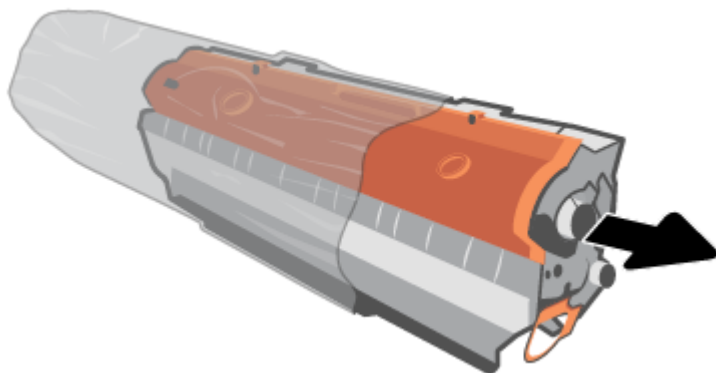
Extracción y sustitución del cartucho de tóner

Cuando un cartucho de impresión se acerca al término de su vida útil, puede continuar imprimiendo con el cartucho actual hasta que la distribución del tóner ya no produzca impresiones de calidad aceptable. En ese momento, debe reemplazar el cartucho.

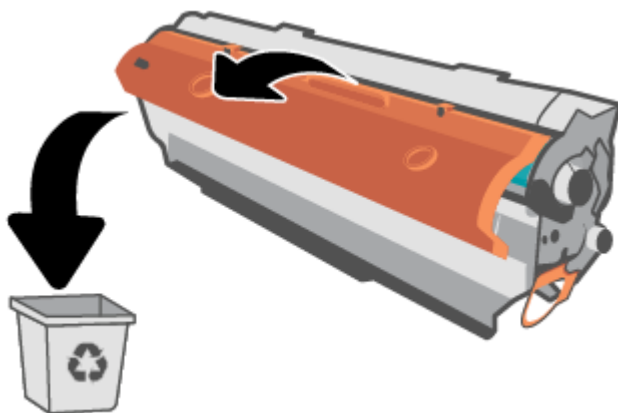
1. Abra la puerta del cartucho de impresión y, a continuación, retire el cartucho de impresión antiguo.



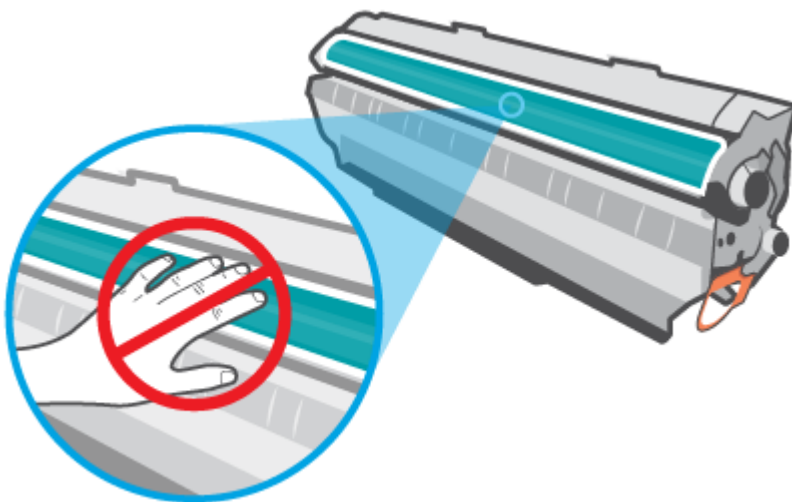
2. Extraiga el cartucho de impresión nuevo de su envoltorio. Coloque el cartucho de impresión usado en el envase y la caja para reciclarlo.



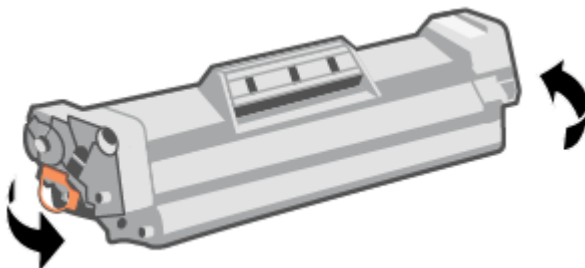
3. Retire la cubierta naranja del cartucho de impresión.



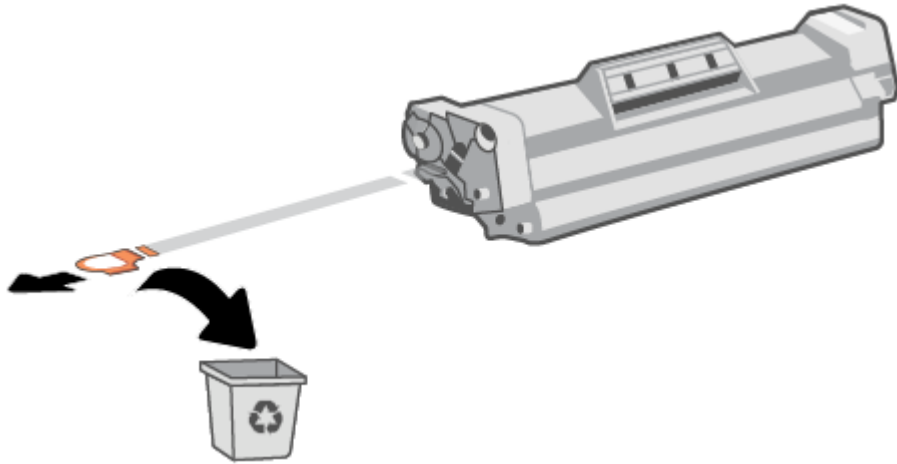
⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar dañar el cartucho de impresión, tómelo de los extremos. No toque la superficie del rodillo.



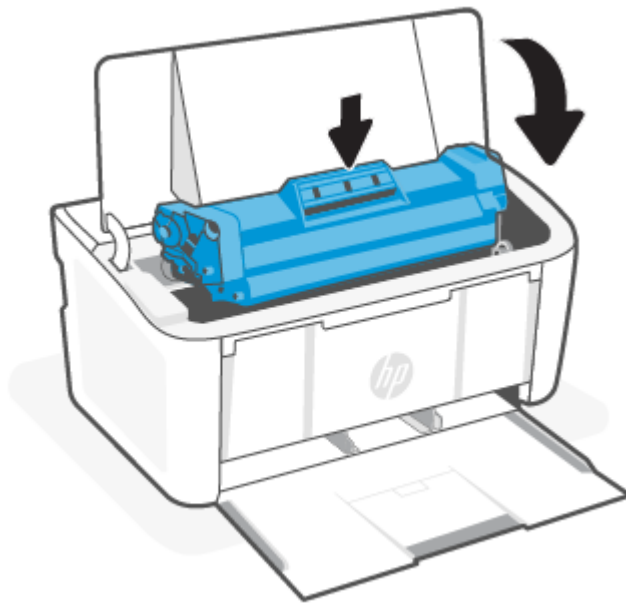
4. Sujete ambos lados del cartucho de impresión y balancéelo lateralmente cinco o seis veces con cuidado para que el tóner se distribuya uniformemente en su interior.



5. Doble la pestaña en la parte izquierda del cartucho hasta dejarla suelta y, a continuación, tire de ella hasta que haya extraído toda la cinta del cartucho. Coloque la pestaña y la cinta en la caja del cartucho de impresión para enviarla a reciclar.



6. Vuelva a insertar el cartucho de impresión en el producto y, a continuación, cierre la puerta del cartucho de impresión.



⚠ PRECAUCIÓN: Si se mancha la ropa con el tóner, límpiela con un paño seco y lávela en agua fría. *El agua caliente fija el tóner en los tejidos.*

7 Solucionar problemas

En esta sección se sugieren soluciones a problemas comunes.

También puede obtener ayuda desde la aplicación HP Smart. HP Smart Proporciona alertas para los problemas de la impresora (atascos y otros), enlaces al contenido de ayuda y opciones para contactar con la asistencia técnica en busca de ayuda adicional. Para obtener más información, consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).

Si los problemas no se solucionan con las sugerencias, intente obtener ayuda a través de uno de los servicios de asistencia, consulte el servicio de soporte de HP.

La impresora no puede imprimir

En este tema se describe cómo solucionar problemas cuando la impresora no puede imprimir.

Compruebe la conexión de la impresora a Internet

Verifique que la impresora está conectada a Internet. Si está desconectada, la impresora no operará como se espera.

La impresora puede desconectarse ocasionalmente de Internet (por ejemplo, por una interrupción del suministro eléctrico, problemas de red o del enrutador o al apagarse cuando no está en uso). Puede llegar a imprimir un número limitado de páginas con la impresora desconectada, pero resulta esencial que vuelva a conectarla para seguir imprimiendo.

Asegúrese de emplear cartuchos Original HP

Compruebe que está empleando cartuchos Original HP. HP fabrica y comercializa los cartuchos Original HP con embalajes oficiales de HP. Las impresoras HP+ requieren cartuchos Original HP. En caso de instalar consumibles que no sean Original HP o que hayan sido rellenados, las impresoras HP+ no operarán como se espera.

Compruebe la configuración y el estado de la impresora

Compruebe la configuración y el estado de la impresora para encontrar errores.

Imprima una página de configuración para comprobar la información sobre errores de impresión:

1. Si la impresora está en modo de suspensión (el indicador luminoso de Listo está encendido pero atenuado), pulse el botón Reanudar/Cancelar  para activarla.
2. Mantenga pulsado el botón Reanudar/Cancelar  en el panel de control hasta que el indicador luminoso de Listo  empiece a parpadear. A continuación, suelte el botón.



SUGERENCIA: Para configurar la impresora de forma inalámbrica, consulte [Conectar su impresora a una red Wi-Fi con HP Smart](#).

Si todavía no puede imprimir, visite el sitio web de asistencia de HP www.hp.com/support/liM109a (modelos básicos) o www.hp.com/support/liM109 (modelos inalámbricos).

Interpretación de los patrones de luz del panel de control

Si la impresora requiere atención, aparecerán distintos estados luminosos en el panel de control.

Tabla 7-1 Significado de la luz de estado

Símbolo para "luz apagada"	Símbolo para "luz encendida"	Símbolo para "luz parpadeando (2 parpadeos en 3 segundos)"

Tabla 7-2 Patrones de luz del panel de control

Indicador luminoso de estado	Estado de la impresora	Acción
La luz Atención parpadea. 	La impresora requiere atención.	En función del estado de la impresora, consulte Tabla 7-3 Estados de la impresora y acciones recomendadas para conocer la acción recomendada que debe realizar.
Las luces de Atención y el indicador luminoso de Listo están encendidos. 	La impresora ha experimentado un error grave del que no puede recuperarse.	1. Apague la impresora o desconecte el cable de alimentación de la impresora. 2. Espere 30 segundos y, a continuación, encienda la impresora o vuelva a conectar el cable de alimentación a la impresora. 3. Espere a que la impresora se inicialice. Si el error persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica al cliente de HP.
Las luces Atención y Listo parpadean.	La impresora está inicializándose, limpiándose o enfriándose.	No requiere ninguna acción.

Tabla 7-3 Estados de la impresora y acciones recomendadas

Estado de la impresora	Acción
La impresora está en modo de alimentación manual.	Cargue papel con el tipo y tamaño correctos en la bandeja de entrada. Pulse el botón Reanudar/Cancelar para continuar.
La impresora está procesando un trabajo dúplex manual.	Cargue las páginas en la bandeja de entrada para imprimir la segunda cara. Pulse el botón Reanudar/Cancelar para continuar.
La bandeja de entrada está vacía.	Cargue la bandeja y pulse el botón Reanudar/Cancelar para continuar. NOTA: Los modelos inalámbricos tienen un sensor de papel y continuarán automáticamente una vez cargado el papel.
Hay una puerta abierta.	Compruebe que la puerta del cartucho de tóner esté completamente cerrada.

Tabla 7-3 Estados de la impresora y acciones recomendadas (continúa)

Estado de la impresora	Acción
La impresora no ha podido recoger una hoja de papel para procesar un trabajo de impresión.	Compruebe que el papel está correctamente cargado y, a continuación, pulse el botón Reanudar/Cancelar  para continuar.
El papel está atascado en la impresora.	Compruebe si hay atascos en la bandeja de entrada, en la bandeja de salida y en el área del cartucho de tóner. Elimine el atasco. Consulte Cómo eliminar atascos de papel . Pulse el botón Reanudar/Cancelar  para continuar.
Falta el cartucho de tóner o no está instalado correctamente.	Compruebe que todos los consumibles estén en su sitio y estén instalados correctamente.
El cartucho de tóner está a punto de acabarse.	Sustituya el cartucho de tóner. Consulte Extracción y sustitución del cartucho de tóner . NOTA: No habrá ningún estado de atención si la impresora está configurada para continuar imprimiendo cuando el nivel del cartucho de tóner es muy bajo.
El cartucho de tóner no es compatible con la impresora, posiblemente, debido a que falta un chip de memoria o está dañado.	Sustituya el cartucho de tóner. Consulte Extracción y sustitución del cartucho de tóner .
El cartucho de tóner está protegido en otra impresora.	Sustituya el cartucho de tóner. Consulte Extracción y sustitución del cartucho de tóner .
La impresora ha detectado un cartucho de tóner no autorizado.	Sustituya el cartucho de tóner. Consulte Extracción y sustitución del cartucho de tóner .
El papel cargado no es del tamaño necesario para el trabajo de impresión.	Sustituya el papel o pulse el botón Reanudar/Cancelar  para continuar con el tamaño cargado actualmente.
Se ha presentado un fallo general en el motor.	Pulse el botón Reanudar/Cancelar  para continuar. Si se repite, apague la impresora. Espere 30 segundos y vuelva a encenderla.
Se ha cargado el firmware incorrecto.	Pulse el botón Reanudar/Cancelar  para continuar y cargue el firmware correcto.

Restauración de los valores predeterminados de fábrica

Al restablecer los valores predeterminados de fábrica, todos los ajustes de la impresora y la red vuelven a sus valores predeterminados de fábrica. No se restablecerá el recuento de páginas.

⚠ PRECAUCIÓN: Al restablecer la configuración de fábrica se restauran todos los valores predeterminados de fábrica y se borran las páginas que estén almacenadas en la memoria.

1. Abra el Embedded Web Server de HP. Consulte [Acceso al HP Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. En la pestaña **Sistema**, haga clic en **Servicio**.
3. En la sección **Restaurar configuración predeterminada**, haga clic en el botón **Restaurar configuración predeterminada**.

La impresora se reinicia automáticamente.

Se muestra el mensaje «Cartucho bajo» o «Cartucho muy bajo»

Comprenda qué significan los mensajes relacionados con el cartucho y las acciones que debe llevar a cabo.

Cartucho bajo: la impresora indica que el nivel de un cartucho es bajo. La vida útil restante real del cartucho puede variar. Tenga un recambio disponible para instalarlo cuando la calidad de impresión deje de ser aceptable. No es necesario sustituir el cartucho ahora.

Continúe imprimiendo con el cartucho actual hasta que la distribución del tóner no proporcione una calidad de impresión aceptable. Para redistribuir el tóner, retire el cartucho de tóner de la impresora y agítelo con cuidado hacia delante y hacia atrás a lo largo del eje horizontal. Para ver una representación gráfica, consulte las instrucciones de sustitución del cartucho. Reinserte el cartucho de tóner en la impresora y cierre la cubierta.

Cartucho muy bajo: la impresora indica que el nivel del cartucho es muy bajo. La vida útil restante real del cartucho puede variar. Tenga un recambio disponible para instalarlo cuando la calidad de impresión deje de ser aceptable. No es necesario sustituir el cartucho ahora a menos que la calidad de impresión no sea aceptable.

Cuando un cartucho de tóner HP alcanza el nivel **Muy bajo**, finaliza la garantía de protección Premium de HP de ese cartucho.

Puede cambiar la reacción de la impresora cuando los consumibles alcanzan el estado **Muy bajo**. No es necesario reconfigurar estos parámetros cuando se instala un cartucho de tóner.

Cambio de la configuración de nivel “Muy bajo”

Puede configurar cómo la impresora indica que el nivel del cartucho es muy bajo.

1. Abra el Embedded Web Server de HP. Consulte [Acceso al HP Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Seleccione la ficha **Sistema** y, a continuación, seleccione **Configuración de consumibles**.
3. Seleccione una de las siguientes opciones de la lista desplegable **Configuración en nivel muy bajo (Cartucho negro)**:
 - Seleccione la opción **Detener** para configurar la impresora de modo que detenga la impresión hasta que sustituya el cartucho.
 - Seleccione la opción **Continuar** para configurar la impresora de modo que le avise cuando el nivel del cartucho sea muy bajo, pero le permita seguir imprimiendo.

La impresora no recoge el papel o se producen errores de alimentación

Las siguientes soluciones pueden resultar de utilidad para resolver problemas si la impresora no recoge el papel de la bandeja o si recoge varias hojas de papel al mismo tiempo. Cualquiera de estos casos puede provocar atascos de papel.

El producto no carga el papel

Si el producto no recoge papel de la bandeja, intente las siguientes soluciones.

1. Abra el producto y retire las hojas de papel atascadas.
2. Cargue la bandeja con el tamaño de papel correcto para el trabajo.

3. Asegúrese de que el tamaño y el tipo de papel estén correctamente definidos en el panel de control del producto.
4. Compruebe que las guías del papel en la bandeja están ajustadas de forma correcta para el tamaño de papel. Ajuste las guías a la sangría adecuada en la bandeja.
5. Puede que los rodillos situados sobre la bandeja estén sucios. Limpie los rodillos con un paño que no deje pelusa, humedecido en agua tibia.

El producto ha cogido varias hojas de papel

Si el producto recoge varias hojas de papel de la bandeja, intente las siguientes soluciones.

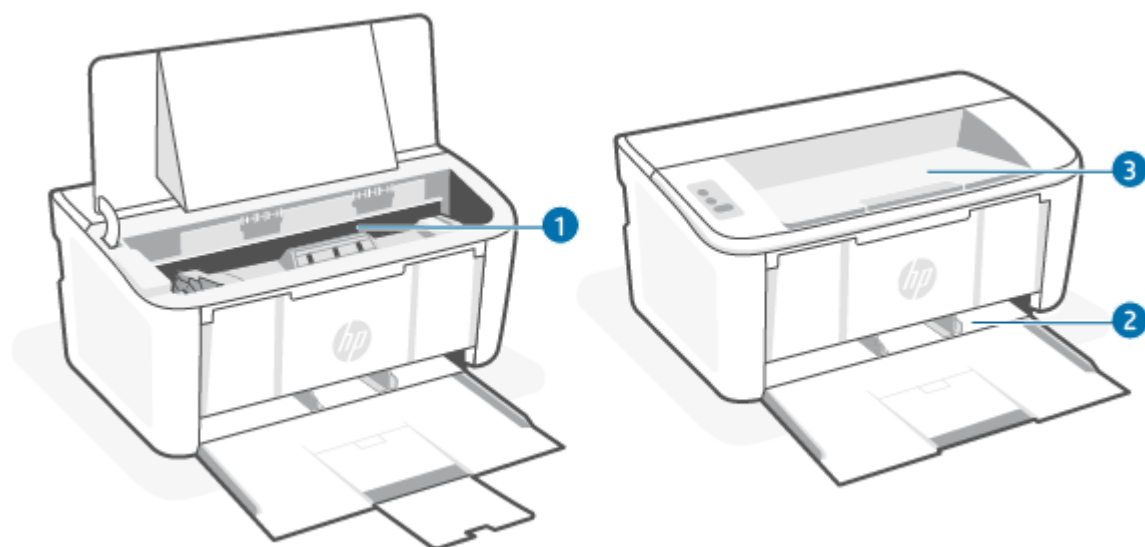
1. Elimine la pila de papel de la bandeja y flexiónela, gírela 180 grados y dele la vuelta. *No airee el papel*. Vuelva a colocar la pila de papel en la bandeja.
2. Utilice únicamente papel que se ajuste a las especificaciones indicadas por HP para este producto.
3. Utilice papel que no esté arrugado, doblado o dañado. Si es necesario, utilice papel de un paquete diferente.
4. Asegúrese de que la bandeja no esté demasiado llena. Si lo está, retire la pila de papel al completo de la bandeja, enderécela y coloque de nuevo un poco de papel en la bandeja.
5. Compruebe que las guías del papel en la bandeja están ajustadas de forma correcta para el tamaño de papel. Ajuste las guías a la sangría adecuada en la bandeja.
6. Asegúrese de que el entorno de impresión cumple con las especificaciones recomendadas.

Cómo eliminar atascos de papel

En este tema le ayudamos a solucionar atascos y problemas de alimentación de papel.

Ubicaciones de los atascos

Los atascos pueden ocurrir en las siguientes ubicaciones del producto.



Característica	Descripción
1	Áreas internas
2	Bandeja de entrada
3	Bandeja de salida



NOTA: Los atascos pueden ocurrir en más de una ubicación.

Atascos de papel frecuentes o que se repiten

Siga estos pasos para solucionar problemas de atascos de papel frecuentes. Si el primer paso no soluciona el problema, continúe con el paso siguiente hasta que haya resuelto el problema.

1. Si el papel se ha atascado en la impresora, elimine el atasco y, a continuación, imprima una página de configuración para probar la impresora.
2. Compruebe que la bandeja está configurada para el tamaño y el tipo de papel correcto. Ajuste la configuración del papel si es necesario.
 - a. Abra el Embedded Web Server de HP. Consulte [Acceso al HP Embedded Web Server \(EWS\)](#).
 - b. Haga clic en la pestaña **Sistema** y, a continuación, haga clic en la página **Configuración de papel**.
 - c. Seleccione el tipo de papel que hay en la bandeja.
 - d. Seleccione el tamaño del papel que hay en la bandeja.
3. Apague la impresora, espere 30 segundos y vuelva a encenderla.
4. Imprima una página de limpieza para eliminar el exceso de tóner del interior de la impresora. Consulte [Impresión de una página de limpieza](#).
5. Imprima una página de configuración para probar la impresora.
 - a. Si la impresora está en modo de suspensión (el indicador luminoso de Listo está encendido pero atenuado), pulse el botón Reanudar/Cancelar  para activarla.

- b. Mantenga pulsado el botón Reanudar/Cancelar  en el panel de control hasta que el indicador luminoso de Listo  empiece a parpadear. A continuación, suelte el botón.

Si ninguno de estos pasos soluciona el problema, es posible que la impresora necesite servicio técnico. Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica al cliente de HP.

Eliminación de atascos de la bandeja de entrada

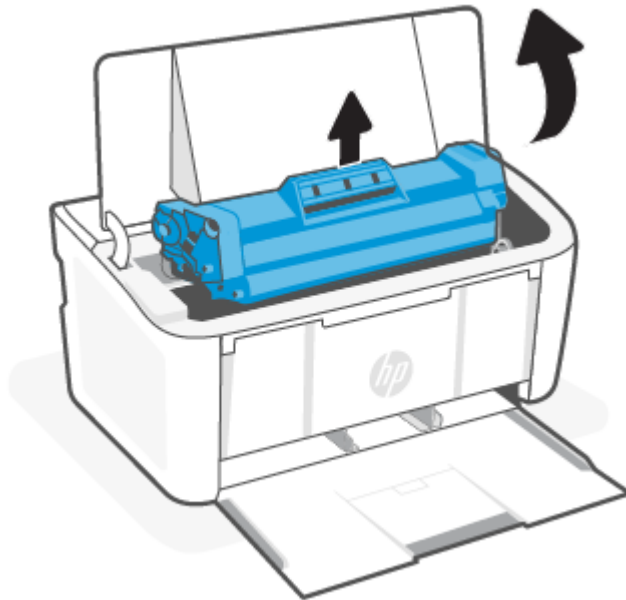
Siga este procedimiento para la eliminación de atascos de papel de la bandeja de entrada.

⚠ PRECAUCIÓN: No utilice objetos punzantes, como pinzas o alicates puntiagudos, para eliminar los atascos. La garantía no cubre los daños causados por objetos punzantes.

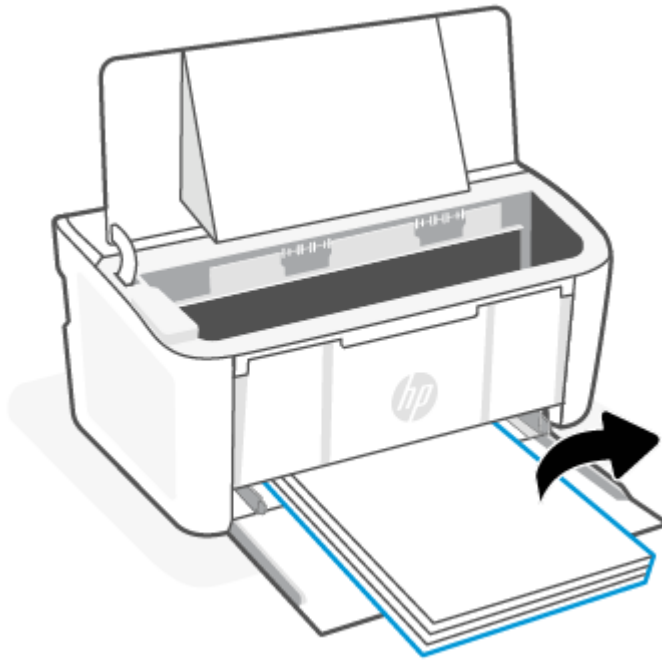
Al quitar el papel atascado, tire de él para extraerlo del producto en línea recta. Extraer papel atascado en ángulo puede dañar el producto.

📝 NOTA: Según la ubicación del atasco, pueden ser necesarios algunos pasos adicionales.

1. Abra la puerta del cartucho de impresión y luego quítelo.



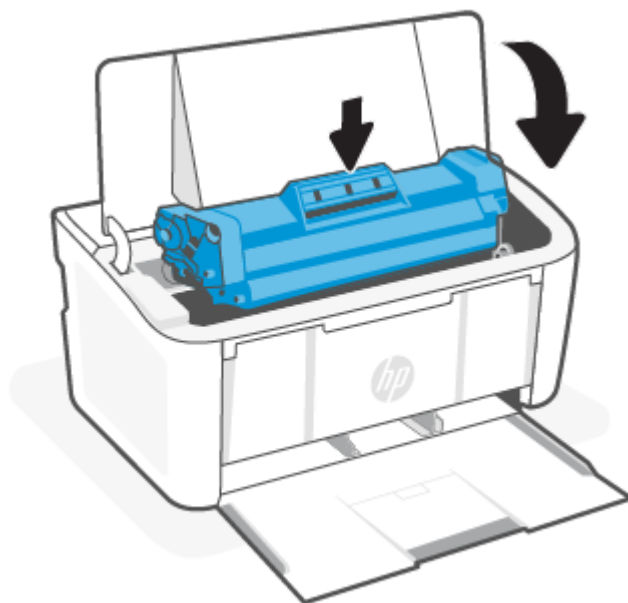
2. Extraiga el papel de la bandeja de entrada.



3. Con las dos manos, tome la parte del papel que sea más visible (incluido el medio) y extráigalo con cuidado del producto.



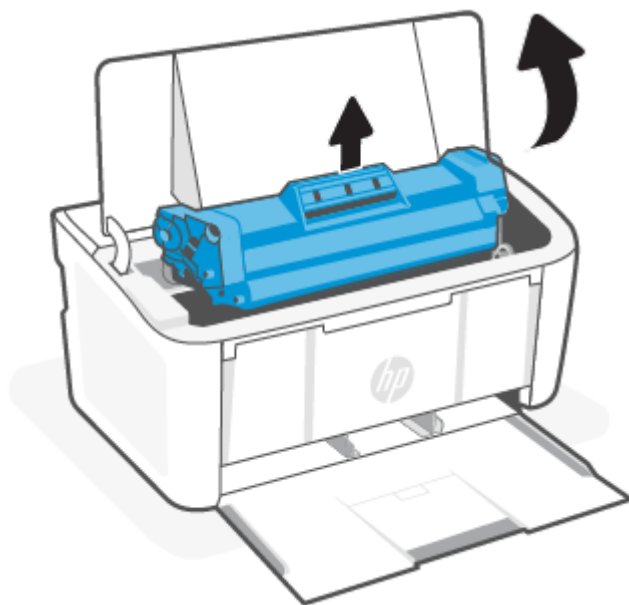
4. Vuelva a instalar el cartucho de impresión y luego cierre la puerta del cartucho.



Eliminación de atascos dentro del producto

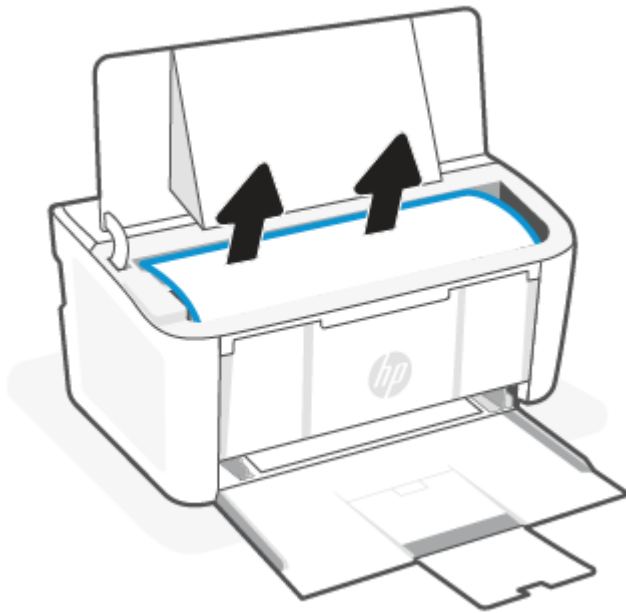
Siga este procedimiento para buscar atascos dentro del producto.

1. Abra la puerta del cartucho de impresión y luego quítelo.

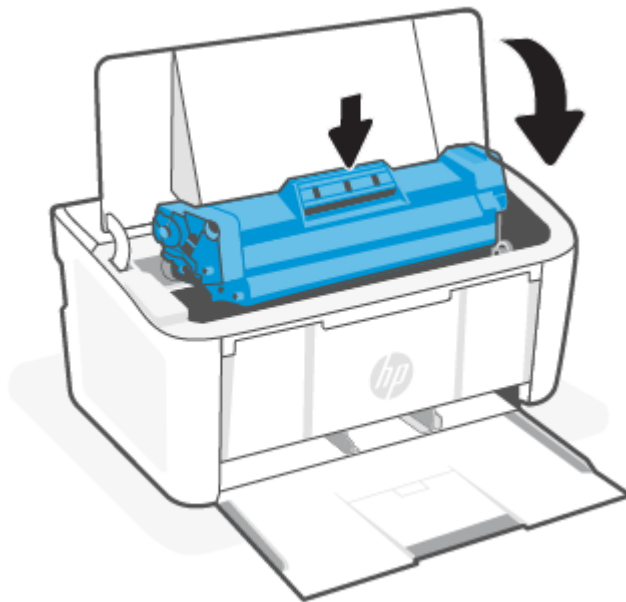


⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar daños, no exponga el tambor de imágenes a la luz. Cúbralo con un papel.

2. Si puede ver el papel atascado, tómelo con cuidado y extráigalo despacio del producto.



3. Vuelva a instalar el cartucho de impresión y luego cierre la puerta del cartucho.

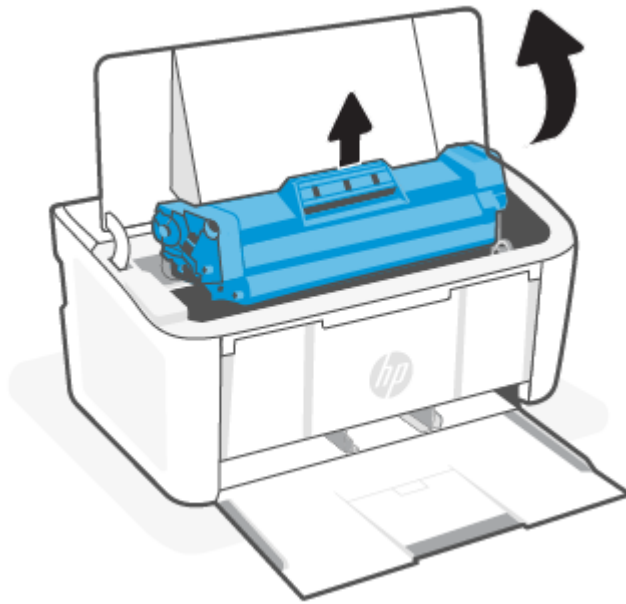


Eliminar atascos de las áreas de salida

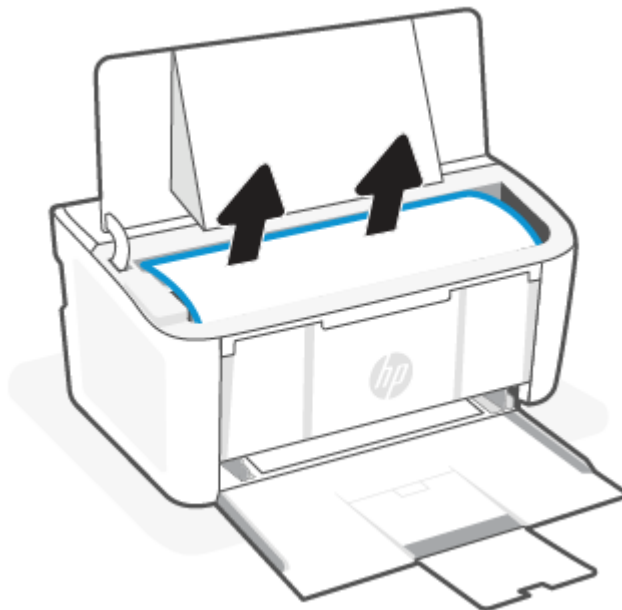
Siga este procedimiento para comprobar la presencia de papel en todas las ubicaciones del área de salida donde puedan producirse atascos.

⚠ PRECAUCIÓN: No utilice objetos punzantes, como pinzas o alicates puntiagudos, para eliminar los atascos. La garantía no cubre los daños causados por objetos punzantes.

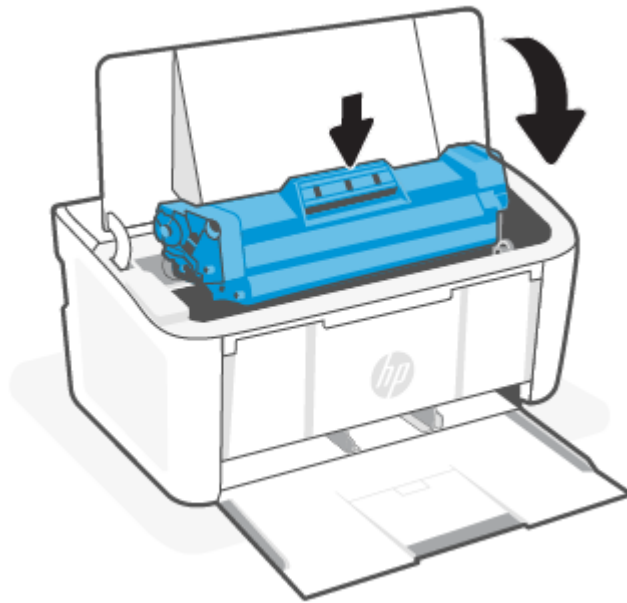
1. Abra la puerta del cartucho de impresión y luego quítelo.



2. Mantenga abierta la puerta del cartucho de impresión y luego con ambas manos, sujete el lado del soporte de impresión atascado que sea más visible (incluido el centro) y a continuación, tire cuidadosamente para sacarlo del producto.



3. Vuelva a instalar el cartucho de impresión y luego cierre la puerta del cartucho.



Mejorar la calidad de impresión

La siguiente información proporciona los pasos de solución de problemas para resolver problemas de calidad de impresión, incluidos los problemas siguientes:

- Manchas
- Impresión borrosa
- Impresión oscura
- Impresión clara
- Rayas
- Falta de tóner
- Puntos de tóner dispersos
- Tóner suelto
- Imágenes inclinadas

Para solucionar los problemas de calidad de impresión, pruebe con las siguientes soluciones en el orden en que se presentan.

Para obtener información sobre cómo resolver defectos de imagen específicos, consulte [Resolución de problemas de calidad de impresión](#).

Actualizar el firmware de la impresora

Intente actualizar el firmware de la impresora.

Para obtener más información, consulte [Actualizar el firmware](#).

Impresión desde un programa de software diferente

Intente imprimir desde un programa de software diferente. Si la página se imprime correctamente, el problema tiene su origen en el programa de software desde el que estaba imprimiendo.

Comprobación de la configuración del tipo de papel para el trabajo de impresión

Compruebe la configuración del tipo de papel si imprime desde un programa de software y las páginas impresas presentan manchas, zonas borrosas u oscuras, papel abarquillado, puntos de tóner dispersos, tóner suelto o pequeñas áreas en las que el tóner no se haya aplicado.

Comprobación de la configuración del tipo de papel en la impresora

Compruebe el tipo de papel cargado en la bandeja del papel y cámbielo si es necesario.

1. Compruebe la bandeja de entrada de la impresora para ver si se ha cargado con el tipo de papel correcto.
2. Compruebe que el papel esté cargado correctamente. Consulte [Carga del papel](#).

Comprobación de la configuración del tipo de papel (Windows)

Compruebe la configuración de tipo de papel para Windows y, si es necesario, cámbiela.

1. En el programa de software, seleccione la opción **Imprimir**.
2. Seleccione la impresora y, a continuación, haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Haga clic en la ficha **Papel/Calidad**.
4. En la lista desplegable **Tipo de papel**, seleccione la opción de tipo de papel que mejor se ajuste al papel que esté utilizando y, a continuación, haga clic en el botón **Aceptar**.
5. Haga clic en el botón **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo **Propiedades del documento**. En el cuadro de diálogo **Imprimir**, haga clic en el botón **Aceptar** para imprimir el trabajo.

Comprobación de la configuración del tipo de papel (macOS)

Compruebe la configuración de tipo de papel para macOS y, si es necesario, cámbiela.

1. Haga clic en el menú **Archivo** y, a continuación, en **Imprimir**.
2. En el menú **Imprimir**, seleccione la impresora.
3. De forma predeterminada, el controlador de impresión muestra el menú **Copias y páginas**. Abra la lista desplegable de menús y, a continuación, haga clic en el menú **Acabado**.
4. Seleccione un tipo de la lista desplegable **Tipo de soporte**.
5. Haga clic en el botón **Imprimir**.

Comprobación del estado del cartucho de tóner

Siga estos pasos para comprobar la vida útil estimada que queda a los cartuchos de tóner y, si corresponde, el estado de otros componentes de mantenimiento reemplazables.

Paso 1: Búsqueda de información sobre los consumibles en la página de configuración

La información sobre los consumibles está disponible en la página de configuración.

1. Si la impresora está en modo de suspensión (el indicador luminoso de Listo está encendido pero atenuado), pulse el botón Reanudar/Cancelar  para activarla.
2. Mantenga pulsado el botón Reanudar/Cancelar  en el panel de control hasta que el indicador luminoso de Listo  empiece a parpadear. A continuación, suelte el botón.

Paso 2: Comprobación del estado de los consumibles

La página de configuración contiene información sobre los cartuchos y otras piezas de mantenimiento reemplazables.

1. Consulte la página de configuración para conocer el estado de suministro de los cartuchos de tóner y, si corresponde, el estado de otras piezas de mantenimiento sustituibles.

Pueden surgir problemas de calidad de impresión al utilizar un cartucho de tóner que ha alcanzado el final de su vida útil estimada. La página de configuración indica si el nivel de un consumible es muy bajo.

Cuando un cartucho de tóner HP alcanza el nivel Muy bajo, finaliza la garantía de protección Premium de HP de ese cartucho.

El cartucho de tóner no tiene que sustituirse en ese momento, a no ser que la calidad de impresión no sea aceptable. Tenga un recambio disponible para instalarlo cuando la calidad de impresión deje de ser aceptable.

Si determina que necesita sustituir un cartucho de tóner o cualquier otra pieza de mantenimiento reemplazable, la página de configuración enumera los números de referencia de HP originales.

2. Compruebe que se trata de un cartucho de HP original.

Un cartucho de tóner HP original incluye la palabra "HP", o bien, muestra el logotipo de HP. Para obtener más información acerca de la identificación de cartuchos de HP, visite www.hp.com/go/learnaboutsupplies.

Limpieza del cartucho

Durante el proceso de impresión, es posible que los cartuchos se contaminen con polvo de papel. Esto puede generar problemas en la calidad de impresión, como inconvenientes en el fondo o bandas oscuras verticales u horizontales repetitivas.

Para mejorar los problemas de calidad de impresión indicados anteriormente, active el modo de Limpieza del cartucho para iniciar el proceso de limpieza. Consulte [Impresión de una página de limpieza](#).

Impresión de una página de limpieza

Durante el proceso de impresión, pueden acumularse partículas de papel, tóner y polvo en el interior de la impresora, lo que podría provocar problemas de calidad de impresión, como manchas de tóner, zonas con demasiado tóner, rayas, líneas o marcas repetitivas.

Utilice el siguiente procedimiento para imprimir una página de limpieza.

1. Abra el Embedded Web Server de HP. Consulte [Acceso al HP Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Haga clic en la pestaña **Sistema** y, a continuación, haga clic en la página **Servicio**.
3. En el área **Modo de limpieza del cartucho**, haga clic en **Inicio** para iniciar el proceso de limpieza.

Inspección visual del cartucho de tóner

Siga estos pasos para inspeccionar cada cartucho de tóner.

1. Retire los cartuchos de tóner de la impresora y compruebe que no tienen el precinto.
2. Verifique si hay daños en el chip de memoria.
3. Examine la superficie del tambor de imágenes verde.

 **PRECAUCIÓN:** No toque el tambor de imágenes. Si se mancha con huellas de dedos, podrían surgir problemas de calidad de impresión.

4. Si comprueba que hay arañazos, huellas de dedos u otros daños en el tambor de imágenes, sustituya el cartucho de tóner.
5. Vuelva a instalar el cartucho de tóner e imprima algunas páginas para ver si se ha resuelto el problema.

Comprobación del papel y el entorno de impresión

El uso de papel que incumpla las especificaciones de HP puede provocar determinados problemas en la calidad de impresión. El entorno puede afectar directamente a la calidad de impresión. Siga estos pasos para comprobar el papel y el entorno de impresión.

Paso 1: Utilice papel que se ajuste a las especificaciones de HP

Algunos problemas de calidad de impresión aparecen por utilizar papel que no cumple con las especificaciones de HP.

- Utilice siempre un tipo y peso de papel compatible con esta impresora.
- Utilice papel sea de buena calidad y que no tenga cortes, roturas, desgarres, manchas, partículas sueltas, polvo, arrugas, agujeros, grapas, ni bordes enrollados o doblados.
- Utilice papel que no haya sido impreso previamente.
- Utilice papel sin materiales metálicos, como el papel brillante.
- Utilice papel que esté diseñado para su uso en impresoras láser. No utilice papel que esté diseñado solo para su uso en impresoras de inyección de tinta.
- Utilice papel que no sea muy rugoso. Utilizar un papel más suave normalmente proporciona mejores resultados en la calidad de impresión.

Paso 2: Comprobación del entorno

Las condiciones del entorno pueden afectar directamente a la calidad de la impresión y suelen ser una de las causas habituales de los problemas de calidad de la impresión y alimentación de papel. Pruebe las siguientes soluciones:

- No exponga la impresora a corrientes de aire, como las producidas por puertas o ventanas abiertas o aparatos de aire acondicionado.
- Asegúrese de que la impresora no se someta a una temperatura o una humedad que estén fuera de las especificaciones de la impresora.
- No coloque la impresora en un espacio cerrado, como un armario.
- Coloque la impresora en una superficie resistente y plana.

- Retire cualquier elemento que bloquee las salidas de ventilación de la impresora. La impresora requiere una adecuada ventilación en todos los lados, incluida la parte superior.
- Proteja la impresora de residuos, polvo, vapor, grasa u otros elementos que podrían dejar un residuo en el interior.

Ajuste de la densidad de impresión

Ajuste la densidad de impresión si los resultados de la impresión son demasiado densos o demasiado claros en color.

Siga estos pasos para cambiar la densidad de la impresión.

1. Abra el Embedded Web Server de HP. Consulte [Acceso al HP Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Haga clic en la pestaña **Sistema** y, a continuación, seleccione **Configuración del sistema** en el panel de navegación izquierdo.
3. Seleccione la configuración de densidad correcta.
4. Haga clic en **Aplicar** para guardar los cambios.

Resolución de problemas de calidad de impresión

La siguiente información brinda los pasos habituales de solución de problemas de defectos de imagen, ejemplos concretos de este tipo de defectos, así como acciones para resolverlos.

Tabla 7-4 Defectos de imagen y referencia rápida a soluciones

Defecto de imagen	Referencia rápida	Defecto de imagen	Referencia rápida
Impresión clara	Tabla 7-5 Impresión clara	Fondo gris o impresión oscura	Tabla 7-6 Fondo gris o impresión oscura
Páginas en blanco	Tabla 7-7 Página en blanco, no se ha imprimido nada	Páginas negras	Tabla 7-8 Página negra
Bandas oscuras o claras	Tabla 7-9 Defectos de formación de bandas	Rayas oscuras o claras	Tabla 7-10 Defectos de formación de rayas
Falta de tóner	Tabla 7-11 Defectos de fijación/del fusor	Imágenes inclinadas	Tabla 7-12 Defectos de colocación de imagen
Colores que no se alinean	Tabla 7-13 Defectos de registros de niveles de color (solo modelos de color)	Papel abarquillado	Tabla 7-14 Defectos de salida

Normalmente, los defectos de imagen suelen poderse resolver siguiendo los mismos pasos, independientemente de la causa. Utilice los siguientes pasos como punto de partida para solucionar problemas de defecto de imagen.

1. Reimprima el documento. Los defectos de calidad de impresión pueden ser de carácter intermitente o pueden desaparecer por completo al continuar imprimiendo.
2. Compruebe el estado del cartucho. Si el nivel de un cartucho es **Muy bajo** (ha excedido su vida nominal), sustitúyalo.

3. Asegúrese de que la configuración del controlador y del modo de impresión de la bandeja se corresponda con el soporte que está cargado en la bandeja. Intente utilizar una serie de soportes de impresión diferente o una bandeja diferente. Intente utilizar un modo de impresión diferente.
4. Compruebe que la impresora esté dentro del rango de temperatura/humedad de funcionamiento admisible.
5. Compruebe que el tipo, el tamaño y el peso del papel sean compatibles con la impresora. Para obtener una lista de los tipos y los tamaños de papel admitidos para la impresora, consulte la página de asistencia en www.hp.com/support.

 **NOTA:** El término “fusión” hace referencia a la parte del proceso de impresión en el que el tóner se fija al papel.

Los ejemplos siguientes ilustran el papel de tamaño carta que ha pasado por el borde corto de la impresora primero.

Tabla 7-5 Impresión clara

Descripción	Muestra	Posibles soluciones
Impresión clara: El contenido impreso en toda la página es claro o está difuminado.		1. Reimprima el documento. 2. Extraiga el cartucho y, a continuación, agítelo para redistribuir el tóner. 3. Compruebe que el cartucho esté instalado correctamente. 4. Imprima una página de configuración y compruebe la vida y el uso del cartucho: a. Si la impresora está en modo de suspensión (el indicador luminoso de Listo está encendido pero atenuado), pulse el botón Reanudar/Cancelar  para activarla. b. Mantenga pulsado el botón Reanudar/Cancelar  en el panel de control hasta que el indicador luminoso de Listo  empiece a parpadear. A continuación, suelte el botón. 5. Sustituya el cartucho. 6. Si el problema no se ha resuelto, vaya a www.hp.com/support.

Tabla 7-6 Fondo gris o impresión oscura

Descripción	Muestra	Posibles soluciones
Fondo gris o impresión oscura: La imagen o el texto son más oscuros de lo esperado.		1. Compruebe que el papel que hay en las bandejas no haya pasado anteriormente por la impresora. 2. Utilice un tipo de papel diferente. 3. Reimprima el documento. 4. Solo modelos monocromáticos: Desde el Embedded Web Server de la impresora, acceda al menú Ajustar densidad del tóner y, a continuación, ajuste la densidad del tóner a un nivel más bajo. 5. Compruebe que la impresora esté dentro del rango de temperatura/humedad de funcionamiento admisible. 6. Sustituya el cartucho. 7. Si el problema no se ha resuelto, vaya a www.hp.com/support.

Tabla 7-7 Página en blanco, no se ha imprimido nada

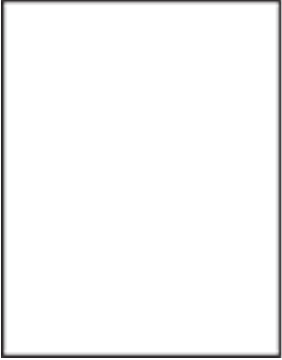
Descripción	Muestra	Posibles soluciones
Página en blanco, no se ha imprimido nada: La página está totalmente en blanco y no contiene contenido imprimido.		1. Compruebe que el cartucho sea original de HP. 2. Compruebe que el cartucho esté instalado correctamente. 3. Imprima utilizando otro cartucho. 4. Compruebe el tipo de papel de la bandeja para papel y ajuste la configuración de la impresora para que coincida. Si es necesario, seleccione un tipo de cuyo peso sea menor. 5. Si el problema no se ha resuelto, vaya a www.hp.com/support.

Tabla 7-8 Página negra

Descripción	Muestra	Posibles soluciones
Página negra: Toda la página está impresa en color negro.		1. Inspeccione visualmente el cartucho para comprobar si está dañado. 2. Compruebe que el cartucho esté instalado correctamente. 3. Sustituir los cartuchos 4. Si el problema no se ha resuelto, vaya a www.hp.com/support.

Tabla 7-9 Defectos de formación de bandas

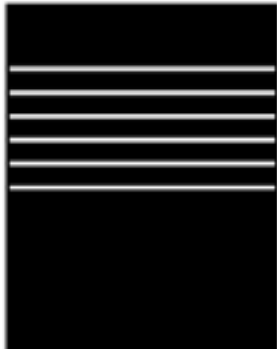
Descripción	Muestra	Posibles soluciones
Aparición reiterada de bandas anchas o a intervalos: Líneas claras u oscuras que se repiten a lo largo de toda la página. Pueden ser de carácter definido o suave. El defecto aparece solo en áreas de relleno, no en el texto ni en secciones sin ningún contenido impreso.		1. Reimprima el documento. 2. Sustituya el cartucho. 3. Utilice un tipo de papel diferente. 4. Si el problema no se ha resuelto, vaya a www.hp.com/support.

Tabla 7-10 Defectos de formación de rayas

Descripción	Muestra	Posibles soluciones
Rayas verticales claras: Rayas claras que suelen extenderse a lo largo de toda la página. El defecto aparece solo en áreas de relleno, no en el texto ni en secciones sin ningún contenido impreso.		1. Reimprima el documento. 2. Extraiga el cartucho y, a continuación, agítelo para redistribuir el tóner. 3. Si el problema no se ha resuelto, vaya a www.hp.com/support. NOTA: Las rayas verticales claras y oscuras pueden producirse cuando el entorno de impresión se encuentra fuera del rango especificado de temperatura o humedad. Consulte las especificaciones ambientales de la impresora para ver los niveles admisibles de temperatura y humedad.

Tabla 7-10 Defectos de formación de rayas (continúa)

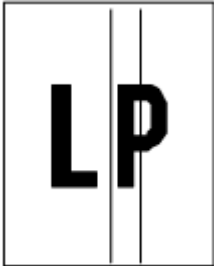
Descripción	Muestra	Posibles soluciones
Rayas verticales oscuras y rayas de limpieza de la ITB (solo modelos a color): Líneas oscuras que se producen a lo largo de toda la página. El defecto puede producirse en cualquier lugar en la página, en las áreas de relleno o en secciones sin ningún contenido impreso.		1. Reimprima el documento. 2. Extraiga el cartucho y, a continuación, agítelo para redistribuir el tóner. 3. Imprima una página de limpieza. 4. Compruebe el nivel de tóner del cartucho. 5. Si el problema no se ha resuelto, vaya a www.hp.com/support.

Tabla 7-11 Defectos de fijación/del fusor

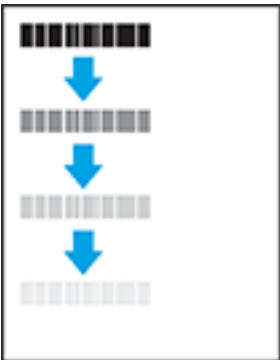
Descripción	Fijación/fusor	Posibles soluciones
Desplazamiento de fusión caliente (sombras): Pequeñas sombras, o desplazamientos, de la imagen que se repiten página abajo. La imagen repetida puede desvanecerse progresivamente con cada repetición.		1. Reimprima el documento. 2. Compruebe el tipo de papel de la bandeja para papel y ajuste la configuración de la impresora para que coincida. Si es necesario, seleccione un tipo de cuyo peso sea menor. 3. Si el problema no se ha resuelto, vaya a www.hp.com/support.
Fusión deficiente: El tóner se borra en todos los bordes de la página. Este defecto, aunque es más común por los bordes de los trabajos de alta cobertura y en tipos de soporte de impresión de poco peso, puede producirse en cualquier lugar de la página.		1. Reimprima el documento. 2. Compruebe el tipo de papel de la bandeja para papel y ajuste la configuración de la impresora para que coincida. Si es necesario, seleccione un tipo de cuyo peso sea mayor. 3. Si el problema no se ha resuelto, vaya a www.hp.com/support.

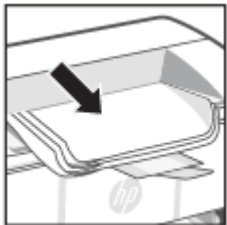
Tabla 7-12 Defectos de colocación de imagen

Descripción	Muestra	Posibles soluciones
Márgenes e inclinación: La imagen no está centrada o aparece inclinada en la página. El defecto se produce cuando el papel no está colocado correctamente en el momento en que se saca de la bandeja y se mueve por la trayectoria del papel.		1. Reimprima el documento. 2. Retire el papel y, a continuación, vuelva a cargar la bandeja. Asegúrese de que todos los bordes del papel estén igualados por todos los lados. 3. Asegúrese de que la parte superior de la pila de papel se encuentre por debajo del indicador de llenado de la bandeja. No sobrecargue la bandeja. 4. Asegúrese de que las guías del papel estén ajustadas para el tamaño de papel correcto. No ajuste las guías de papel demasiado contra la pila de papel. Ajústelas hasta las sangrías o marcas de la bandeja. 5. Si el problema no se ha resuelto, vaya a www.hp.com/support.

Tabla 7-13 Defectos de registros de niveles de color (solo modelos de color)

Descripción	Muestra	Posibles soluciones
Registro de la escala de color: Uno o más colores de las escalas no están alineados con las otras escalas de color. Normalmente se producirá el error principal con el amarillo.		1. Reimprima el documento. 2. Desde el panel de control de impresora, calibre la impresora. 3. Si un cartucho ha llegado a un estado Muy bajo o los trabajos de impresión resultantes aparecen muy borrosos, sustituya el cartucho. 4. Si el problema no se ha resuelto, vaya a www.hp.com/support.

Tabla 7-14 Defectos de salida

Descripción	Muestra	Posibles soluciones
Salida abarquillada: Los bordes del papel impreso están abarquillados. El borde abarquillado puede estar situado en el lado corto o largo del papel. Pueden producirse dos tipos de abarquillamiento: • Abarquillamiento positivo: el papel se abarquilla hacia la cara impresa. El defecto se produce en entornos secos o cuando se imprimen páginas de alta cobertura. • Abarquillamiento negativo: el papel se abarquilla hacia la cara no impresa. El defecto se produce en entornos con mucha humedad o al imprimir páginas de poca cobertura.		1. Reimprima el documento. 2. Abarquillamiento positivo: Desde el Embedded Web Server de la impresora, seleccione un tipo de papel más pesado. Un tipo de papel más pesado genera una temperatura más alta para la impresión. Abarquillamiento negativo: Desde el Embedded Web Server de la impresora, seleccione un tipo de papel más ligero. El tipo de papel de peso menor crea una temperatura inferior para la impresión. Intente almacenar el papel previamente en un entorno seco o utilice papel abierto recientemente. 3. Imprima en modo dúplex. 4. Si el problema no se ha resuelto, vaya a www.hp.com/support.
Apilado en la salida: El papel no se apila correctamente en la bandeja de salida. Es posible que la pila sea irregular, quede inclinada o puede que las páginas se caigan de la bandeja al suelo. Cualquiera de las siguientes condiciones puede provocar este defecto: • Abarquillamiento extremo • El papel de la bandeja está arrugado o deformado • El papel no es de un tipo de papel estándar, como sobres • La bandeja de salida está demasiado llena		1. Reimprima el documento. 2. Despliegue la extensión de la bandeja de salida. 3. Si el defecto se produce por un abarquillamiento extremo del papel, siga los pasos de solución de problemas indicados para el Abarquillamiento de salida. 4. Utilice un tipo de papel diferente. 5. Utilice papel abierto recientemente. 6. Retire el papel de la bandeja de salida antes de que la bandeja esté demasiado llena. 7. Si el problema no se ha resuelto, vaya a www.hp.com/support.

Solución de problemas de red inalámbrica

En este tema se describe cómo solucionar los problemas de la red inalámbrica.

Lista de comprobación de conexión inalámbrica

Compruebe la siguiente lista para resolver problemas relacionados con la conectividad inalámbrica.

- Compruebe que la impresora y el enrutador inalámbrico estén encendidos y reciban alimentación. Asegúrese también de que la radio inalámbrica de la impresora esté activada.
- Compruebe que el identificador de conjunto de servicios (SSID) es correcto. Imprima una página de configuración para determinar el SSID:

1. Si la impresora está en modo de suspensión (el indicador luminoso de Listo está encendido pero atenuado), pulse el botón Reanudar/Cancelar  para activarla.
2. Mantenga pulsado el botón Reanudar/Cancelar  en el panel de control hasta que el indicador luminoso de Listo  empiece a parpadear. A continuación, suelte el botón.

Si no está seguro de si el SSID es correcto, ejecute la configuración inalámbrica de nuevo.

- Con redes seguras, compruebe que la información de seguridad es correcta. Si la información de seguridad es incorrecta, ejecute nuevamente la instalación inalámbrica.
- Si la red inalámbrica funciona correctamente, intente acceder a otros equipos de la red inalámbrica. Si la red tiene acceso a Internet, intente conectarse a Internet mediante una conexión inalámbrica.
- Compruebe que el método de codificación (AES o TKIP) es el mismo para la impresora y para el punto de acceso inalámbrico (en redes que utilizan seguridad WPA).
- Compruebe que la impresora se encuentre dentro del alcance de la red inalámbrica. Para la mayoría de las redes, la impresora debe encontrarse dentro de un alcance de 30 m del punto de acceso inalámbrico (router inalámbrico).
- Compruebe que no hay obstáculos que bloqueen la señal inalámbrica. Quite los objetos metálicos de gran tamaño que haya entre el punto de acceso y la impresora. Asegúrese de que los postes, paredes o columnas de soporte que contengan metal u hormigón no separan la impresora del punto de acceso inalámbrico.
- Compruebe que la impresora se encuentra alejada de dispositivos electrónicos que puedan interferir con la señal inalámbrica. Muchos dispositivos pueden interferir con la señal inalámbrica, entre ellos encontramos: motores, teléfonos inalámbricos, cámaras de sistemas de seguridad, otras redes inalámbricas y algunos dispositivos Bluetooth.
- Compruebe que el controlador de impresión está instalado en el equipo.
- Compruebe que ha seleccionado el puerto de impresora correcto.
- Compruebe que el equipo y la impresora estén conectados a la misma red inalámbrica.
- Para macOS, verifique que el enrutador inalámbrico sea compatible con Bonjour.

La impresora no imprime una vez finalizada la configuración inalámbrica

Si la impresora no imprime una vez finalizada la configuración inalámbrica, pruebe estas soluciones.

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida y en estado preparado.
2. Desactive los firewall de terceros que tenga instalados en el equipo.
3. Asegúrese de que la red inalámbrica funciona correctamente.
4. Asegúrese de que el equipo funciona correctamente. Si es necesario, reinicie el equipo.
5. Compruebe que puede abrir el HP Embedded Web Server desde un equipo de la red.

La impresora no imprime y el equipo tiene un firewall de terceros instalado

Si la impresora no imprime y el equipo tiene un firewall de terceros instalado, pruebe lo siguiente.

1. Actualice el firewall a la versión más reciente del fabricante disponible.

2. Si los programas solicitan acceso al firewall cuando instala la impresora o intenta imprimir, asegúrese de que permite que los programas se ejecuten.
3. Desactive temporalmente el firewall y, a continuación, instale la impresora inalámbrica en el equipo. Active el firewall cuando haya finalizado la instalación inalámbrica.

La conexión inalámbrica no funciona después de mover el router o la impresora inalámbricos

Si la conexión inalámbrica no funciona después de mover el router o la impresora inalámbricos, pruebe con estas soluciones.

1. Asegúrese de que el router o la impresora se conectan a la misma red a la que se conecta el equipo.
2. Imprima una página de configuración.
 - a. Si la impresora está en modo de suspensión (el indicador luminoso de Listo está encendido pero atenuado), pulse el botón Reanudar/Cancelar  para activarla.
 - b. Mantenga pulsado el botón Reanudar/Cancelar  en el panel de control hasta que el indicador luminoso de Listo  empiece a parpadear. A continuación, suelte el botón.
3. Compare el identificador de conjunto de servicios (SSID) que aparece en la página de configuración con el SSID que aparece en la configuración de la impresora del equipo.
4. Si los números no coinciden, los dispositivos no se están conectando a la misma red. Vuelva a configurar los ajustes inalámbricos de la impresora.

No se pueden conectar más equipos a la impresora inalámbrica

Si no se pueden conectar equipos adicionales a la impresora inalámbrica, pruebe estas soluciones.

1. Asegúrese de que los otros equipos están dentro del alcance de la señal inalámbrica y que no hay obstáculos que la bloqueen. Para la mayoría de las redes, la señal se encuentra dentro de un alcance de del punto de acceso inalámbrico.
2. Asegúrese de que la impresora esté encendida y en estado preparado.
3. Asegúrese de que no haya más de cinco usuarios simultáneos de Wi-Fi Direct.
4. Desactive los firewall de terceros que tenga instalados en el equipo.
5. Asegúrese de que la red inalámbrica funciona correctamente.
6. Asegúrese de que el equipo funciona correctamente. Si es necesario, reinicie el equipo.

La impresora inalámbrica pierde la comunicación cuando se conecta a una VPN

Normalmente, no puede conectarse a una VPN y a otras redes al mismo tiempo.

Desconéctese de la VPN y, a continuación, vuelva a conectar la impresora y el dispositivo a la misma red inalámbrica.

La red no aparece en la lista de redes inalámbricas

Si la red no aparece en la lista de redes inalámbricas, pruebe estas soluciones.

- Asegúrese de que el direccionador inalámbrico está encendido y tiene alimentación.
- Puede que la red esté oculta. No obstante, es posible conectarse a una red oculta.

La red inalámbrica no funciona

Si la red inalámbrica no funciona, pruebe lo siguiente.

1. Para comprobar si la red ha perdido la comunicación, pruebe a conectar otros dispositivos a la red.
2. Compruebe las comunicaciones de red haciendo ping a la red.
 - a. Abra una línea de comando en su ordenador.
 - En Windows, haga clic en **Inicio, Ejecutar**, escriba `cmd` y, a continuación, pulse [Intro](#).
 - En macOS, vaya a **Aplicaciones, Utilidades** y abra **Terminal**.
 - b. Escriba `ping`, seguido de la dirección IP del direccionador.
 - c. Si en la ventana se muestran tiempos de recorrido de ida y vuelta, la red está funcionando.
3. Asegúrese de que el router o la impresora se conectan a la misma red a la que se conecta el equipo.
 - a. Imprima una página de configuración.
 Si la impresora está en modo de suspensión (el indicador luminoso de Listo está encendido pero atenuado), pulse el botón Reanudar/Cancelar  para activarla. Mantenga pulsado el botón Reanudar/Cancelar  en el panel de control hasta que el indicador luminoso de Listo  empiece a parpadear. A continuación, suelte el botón.
 - b. Compare el identificador de conjunto de servicios (SSID) que aparece en la página de configuración con el SSID que aparece en la configuración de la impresora del equipo.
 - c. Si los números no coinciden, los dispositivos no se están conectando a la misma red. Vuelva a configurar los ajustes inalámbricos de la impresora.

Cómo realizar un test de diagnóstico de la red inalámbrica

Se puede realizar una prueba de diagnóstico de la red inalámbrica desde el panel de control de la impresora o el Embedded Web Server (EWS). La prueba de diagnóstico de la red inalámbrica proporciona información sobre la configuración de la red inalámbrica.

Método 1. Realización de la prueba de diagnóstico de red inalámbrica usando el Embedded Web Server

Desde el HP Embedded Web Server, es posible realizar una prueba de diagnóstico que facilita información acerca de la configuración de la red inalámbrica.

1. Abra el Embedded Web Server de HP. Consulte [Acceso al HP Embedded Web Server \(EWS\)](#).
2. Seleccione la ficha **Redes**.
3. En la página de **Configuración inalámbrica**, compruebe que está seleccionada la opción **Activado**.
4. Haga clic en el botón **Imprimir informe de prueba** para imprimir una página de prueba que muestra los resultados de la prueba.

Método 2. Realización de la prueba de diagnóstico de red inalámbrica desde el panel de control de la impresora

Desde el panel de control de la impresora es posible realizar un test de diagnóstico que le facilita información acerca de la configuración de la red inalámbrica.

1. Si la impresora está en modo de suspensión (el indicador luminoso de Listo está encendido pero atenuado), pulse el botón Reanudar/Cancelar  para activarla.
2. Mantenga pulsado el botón de Conexión inalámbrica  durante al menos 10 segundos (pero menos de 20 segundos).
3. Cuando el indicador luminoso de Listo  empiece a parpadear, suelte el botón.

Reducción de interferencias en una red inalámbrica

Las sugerencias siguientes pueden ayudarle a reducir las interferencias en una red inalámbrica:

- Mantenga los dispositivos inalámbricos alejados de objetos metálicos de gran tamaño, como archivadores, y otros objetos electromagnéticos, como microondas y teléfonos inalámbricos. Estos objetos pueden interferir en las señales de radio.
- Mantenga los dispositivos inalámbricos alejados de grandes estructuras y edificios. Estos objetos pueden absorber las ondas de radio y disminuir la potencia de la señal.
- Coloque el router inalámbrico en una ubicación central en la línea de visión de las impresoras inalámbricas en la red.

Servicio de asistencia técnica de HP

Para las últimas actualizaciones de productos e información de asistencia, visite el sitio web de asistencia de la impresora en:

hp.com/support.

La asistencia en línea HP proporciona varias opciones para ayudarle con su impresora:

Tabla 7-15 Servicio de asistencia técnica de HP

Icono	Descripción
	Ver videotutoriales: Aprenda a configurar la impresora y a realizar las tareas más comunes.
	Obtener asistencia para la resolución de problemas: Encuentre información para resolver atascos de papel, problemas de conexión a la red, problemas de calidad de impresión, errores de la impresora y mucho más.
	Obtener software y drivers: Descargue el software, los drivers y el firmware que necesita para la impresora.
	Preguntar a la comunidad: Únase a los foros de la comunidad para conocer soluciones, hacer preguntas y compartir consejos.

Tabla 7-15 Servicio de asistencia técnica de HP (continúa)

Icono	Descripción
	Soluciones de diagnósticos de HP: Utilice las herramientas en línea de HP para detectar su impresora y encontrar soluciones recomendadas. Puede diagnosticar y resolver automáticamente los problemas de la impresora con HP Print and Scan Doctor . Si utiliza Windows 10, puede ejecutar HP Print and Scan Doctor desde HP Smart.

Contactar con HP

Si necesita ayuda de un representante de asistencia técnica de HP para resolver un problema, visite el sitio web de asistencia técnica de HP.

Visite www.hp.com/support. Las opciones de contacto siguientes están disponibles sin coste para los clientes con garantía (la asistencia con un agente HP fuera de garantía puede requerir una tasa):

Tabla 7-16 Contactar con HP

Opción	Descripción
	Converse con un agente de asistencia técnica de HP o con el HP Virtual Agent en línea.
	Llame a un agente de asistencia técnica de HP.

Cuando llame a la asistencia HP, esté listo para dar la siguiente información:

- Nombre del producto (ubicado en la impresora)
- Número de producto (indicado en una etiqueta en el interior de la impresora)
- Número de serie (indicado en una etiqueta en el interior de la impresora)

Registrar la impresora

Con emplear unos pocos minutos para hacer el registro, podrá disfrutar de un servicio más rápido, una asistencia técnica más eficaz y avisos sobre aspectos del producto.

Si no registró su impresora durante la instalación del software, puede hacerlo ahora en register.hp.com.

Opciones de garantía adicionales

La impresora dispone de un servicio ampliado a un coste adicional.

Vaya a hp.com/support, seleccione su país/región e idioma y, a continuación, explore las opciones de planes de servicio disponibles para su impresora.

Información adicional sobre consumibles y tóner

Para obtener información adicional sobre consumibles y tóner, así como para conocer las políticas de garantía, visite el siguiente sitio web de HP.

Vaya a www.hp.com/go/learnaboutsupplies.

A Especificaciones de la impresora

En este tema se describen las especificaciones de la impresora.

 **IMPORTANTE:** Las especificaciones siguientes son correctas en el momento de la publicación, pero están sujetas a posibles cambios. Para obtener información actualizada, consulte www.hp.com/support/ljM109a (modelos básicos) o www.hp.com/support/ljM109 (modelos inalámbricos).

Especificaciones técnicas

Para conocer las características técnicas principales de la impresora, consulte sus especificaciones técnicas.

Para obtener más información, visite www.hp.com/support. Seleccione un país o región. Haga clic en **Asistencia técnica de producto y solución de problemas**. Introduzca el nombre que aparece en la parte frontal de la impresora y, a continuación, seleccione **Buscar**. Haga clic en **Información del producto** y luego, en **Especificaciones del producto**.

Requisitos del sistema

Asegúrese de que los dispositivos que emplee con la impresora cumplan los requisitos del sistema.

Para obtener información sobre versiones y compatibilidad con sistemas operativos futuros, visite el sitio web de asistencia técnica en línea de HP en www.hp.com/support/ljM109a (modelos básicos) o www.hp.com/support/ljM109 (modelos inalámbricos)

Dimensiones de la impresora

Asegúrese de que el entorno de impresión es lo suficientemente amplio para instalar la impresora.

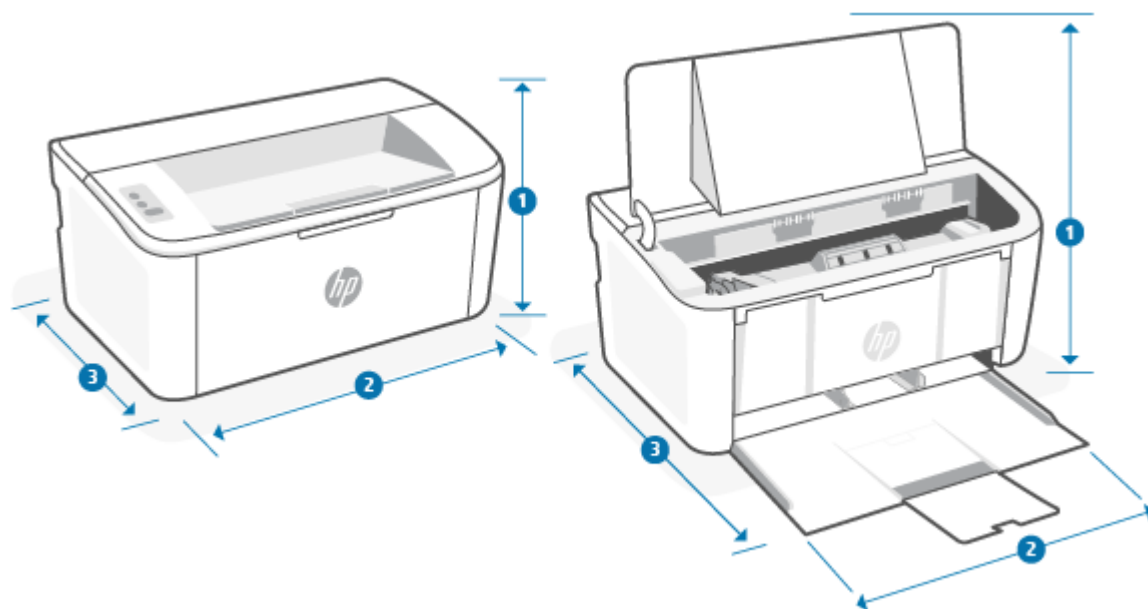


Tabla A-1 Dimensiones de la impresora

Dimensiones	Impresora completamente cerrada	Impresora completamente abierta
1. Altura	159 mm	280,1 mm
2. Anchura	346 mm	346 mm
3. Profundidad	189 mm	329,6 mm
Peso (con cartuchos)	3,7 kg	3,7 kg

Consumo energético, especificaciones eléctricas y emisiones acústicas

Para que funcione correctamente, la impresora debe encontrarse en un entorno que cumpla especificaciones de alimentación determinadas.

Consulte www.hp.com/support/ljM109a (modelos básicos) o www.hp.com/support/ljM109 (modelos inalámbricos) para obtener información actualizada.

⚠ PRECAUCIÓN: Los requisitos de alimentación eléctrica son diferentes según el país/región de venta de la impresora. No convierta los voltajes de funcionamiento. Esto dañará la impresora e invalidará la garantía de la impresora.

Rango de entorno operativo

Explore las especificaciones del entorno de funcionamiento recomendadas de la impresora.

Tabla A-2 Rango de entorno operativo

Entorno	Recomendado	Permitido
Temperatura	Entre 15 y 27 °C	Entre 15 y 30 °C
Humedad relativa	Del 20 al 70 % de humedad relativa (HR), sin condensación	Del 10 al 80 % (HR), sin condensación

Iconos de advertencia

Definiciones de los iconos de advertencia: Pueden aparecer los siguientes iconos de advertencia en los productos HP. Tenga la precaución adecuada cuando corresponda.

- 

Precaución: descarga eléctrica
- 

Precaución: Superficie caliente
- 

Precaución: mantenga las partes del cuerpo alejadas de las piezas en movimiento



Precaución: borde afilado a muy poca distancia



Advertencia

Advertencia de láser



CAUTION - CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.

ATTENTION - RAYONNEMENT LASER INVISIBLE DE CLASSE 3B EN CAS D'OUVERTURE. ÉVITEZ L'EXPOSITION AU FAISCEAU.

VORSICHT - UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 3B, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.

PRECAUCIÓN – RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE DE CLASE 3B PRESENTE AL ABRIR. EVITE LA EXPOSICIÓN AL HAZ.

VARNING - OSYNLIG LASERSTRÅLNING KLASSE 3B VID ÖPPEN LUCKA UNDVIK EXPONERING FÖR LASERSTRÅLNINGEN.

VAROITUS - LUOKAN 3B NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASER-SÄTEILYÄ AVATTUNA. VÄLTÄ ALTISTUMISTA SÄTEELLE.

注意 - 打开时，存在不可见的 3B 类激光辐射，请避免接触该激光束。

주 의 - 열리면 등급 3B 비가시레이저방사선이방출됩니다 . 광선에 노출을 피하십시오 .

注意 - ここを開くとクラス 3B 不可視レーザ放射が出ます。ビームに身をさらさないこと。

B Servicio y asistencia técnica

Declaración de garantía limitada de HP

Tabla B-1 Declaración de garantía limitada de HP

PRODUCTO HP	DURACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA*
HP LaserJet M109-M112 series, HP LaserJet M109a-M112a series	Garantía limitada de un año



NOTA: * La garantía y las opciones de asistencia varían en función del producto, país y requisitos legales locales. Visite www.hp.com/support para obtener información sobre los galardonados servicios y las opciones de soporte de HP en su región. Para más información sobre la política de garantía limitada de HP para los consumibles, visite www.hp.com/go/learnaboutsupplies

HP le garantiza que, como cliente y usuario final, la presente Garantía limitada HP solo es válida para los productos de la marca HP vendidos o alquilados a) de HP Inc., sus subsidiarias, filiales, revendedores autorizados, distribuidores autorizados o distribuidores del país; y, b) con esta Garantía limitada HP, que el hardware y los accesorios de HP no presentarán defectos materiales ni de fabricación después de la fecha de compra y durante el período especificado anteriormente. Si HP recibe aviso de tales defectos durante el período de garantía, HP reparará o sustituirá, según su criterio, los productos que se demuestre que son defectuosos. Los productos de sustitución podrán ser nuevos o de un rendimiento equivalente al de los productos nuevos. Los productos HP que se lleven a reparación se pueden sustituir por productos remanufacturados del mismo tipo en lugar que ser reparados. Se podrán utilizar piezas remanufacturadas para reparar las mercancías. Es posible que la reparación de los productos provoque la pérdida de datos generados por el usuario.

HP garantiza que el software HP ejecutará sus instrucciones de programación a partir de la fecha de compra, durante el periodo indicado anteriormente, sin defectos en materiales y de fabricación, siempre y cuando se instale y se utilice correctamente. Si HP recibe un aviso informándole de la existencia de tales defectos durante el período de garantía, HP sustituirá el software que no ejecute sus instrucciones de programación debido a tales defectos.

HP no garantiza que los productos HP funcionarán sin interrupciones o sin errores. Si HP fuese incapaz de reparar o sustituir un producto en un plazo razonable y restablecerlo al estado garantizado, usted tendría derecho a recibir un reembolso del precio de compra después de la devolución del producto.

Los productos HP pueden incluir piezas remanufacturadas cuyo funcionamiento sea equivalente al de las piezas nuevas o que hayan sido utilizadas solo ocasionalmente.

La garantía no cubre los defectos ocasionados por (a) mantenimiento o calibración incorrectos o inadecuados; (b) software, interfaces, piezas o consumibles no proporcionados por HP; (c) modificación no autorizada o uso indebido; (d) utilización fuera de las especificaciones ambientales publicadas del producto; o (e) preparación o mantenimiento incorrecto del lugar de instalación.

EN LA MEDIDA EN QUE ESTÉ PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, LAS GARANTÍAS ANTERIORES SON EXCLUSIVAS, Y NO SE OFRECEN OTRAS GARANTÍAS O CONDICIONES, YA SEAN ESCRITAS U ORALES, EXPRESAS O TÁCITAS. ASIMISMO, HP RECHAZA ESPECÍFICAMENTE TODA GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN CONCRETO. Algunos países, regiones, estados o provincias no permiten que se limite la duración de una garantía implícita; por tanto, es posible que la anterior limitación o exclusión no sea válida en su caso. Esta garantía le confiere derechos jurídicos específicos, y

también podrán corresponderle otros derechos que varían según cada país, región, estado o provincia. Consulte las Declaraciones específicas a los diferentes países al final de este documento.

La garantía limitada de HP es válida en cualquier país/región donde HP cuente con recursos de asistencia para este producto y donde HP haya comercializado este producto. El nivel del servicio de garantía que reciba podrá variar según las normativas locales. HP no modificará la forma, adecuación o función del producto para que pueda funcionar en un país o región donde no esté previsto su funcionamiento por razones legales o reglamentarias.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN LOCAL, LOS RECURSOS INDICADOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA SON SUS RECURSOS ÚNICOS Y EXCLUSIVOS. A EXCEPCIÓN DE LO INDICADO ANTERIORMENTE, EN NINGÚN CASO SE HARÁN RESPONSABLES HP O SUS PROVEEDORES DE LA PÉRDIDA DE DATOS O DE DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, FORTUITOS, CONSECUENTES (INCLUIDA LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O DE DATOS) O DE OTRO TIPO, INDEPENDIENTEMENTE DE QUE ESTÉN BASADOS EN CONTRATO, NEGLIGENCIA U OTRA TEORÍA JURÍDICA. Algunos países, regiones, estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños directos o indirectos; por tanto, es posible que la anterior limitación o exclusión no sea válida en su caso.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN, LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA CONTENIDOS EN ESTA DECLARACIÓN NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN, SINO QUE SE UNEN A LOS DERECHOS LEGALES OBLIGATORIOS APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO A USTED. CONSULTE LAS DECLARACIONES ESPECÍFICAS A LOS DIFERENTES PAÍSES AL FINAL DE ESTE DOCUMENTO (SI PROCEDE) PARA ACCEDER A INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE LOS DERECHOS DEL CONSUMIDOR.

Condiciones específicas a los países

En algunas jurisdicciones, puede tener derechos legales obligatorios. Consulte a continuación.

Australia

Sus derechos como consumidor australiano son diferentes de los incluidos en el documento anterior.

You should disregard any limitations or exclusions in the above document and refer to the information below.

1. When you buy a good from HP as a consumer, the goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.
2. This means that there is no defined warranty period for HP goods supplied to Australian consumers.
3. Instead, the goods should, for example, be fit for the purposes for which they are commonly supplied for such a period as a reasonable consumer fully acquainted with the state and condition of the goods would expect. This period may vary depending on the product.
4. You should contact HP if you are concerned that one of HP's products fails to satisfy any of the guarantees listed below. HP will discuss with you the specific nature and circumstances of that good and whether the particular fault/issue falls within the scope of the statutory guarantees.

Nothing in HP's Limited Warranty excludes, restricts, or modifies any condition, warranty, guarantee, right or remedy you may have at law (including a consumer guarantee under the Australian Consumer Law) which cannot be lawfully excluded or limited.

The relevant guarantees are as follows:

1. **Quality** — goods supplied by HP must be of acceptable quality. The test for acceptable quality is whether a reasonable consumer, fully aware of the state and condition of the goods, would find them:

- safe, durable, and free from defects;
- acceptable in appearance and finish; and
- fit for all the purposes for which goods of that kind are commonly supplied.

This must take into account the nature and price of the goods, and any statements on packaging or labeling.

2. **Disclosed Purpose** — goods or services supplied by HP that HP represents are reasonably fit for a purpose expressly disclosed by a consumer must be reasonably fit for that purpose.
3. **Description** — goods supplied by HP must match the description provided by HP.
4. **Sample** — goods supplied by HP must match any sample shown to you by HP.
5. **Title** — a consumer who purchases a good from HP must receive clear title to the good.
6. **Due care and skill** — services provided to you by HP must be provided with due care and skill.
7. **Express warranties** — HP will be legally required to comply with the express warranty that is set out in its terms and conditions.
8. **Reasonable time** — repair services provided by HP must be provided within a reasonable time.

If you think that you are entitled to any of the above remedies or any remedy under the HP Worldwide Limited Warranty and Technical Support Document, please contact HP:

HP PPS Australia Pty Ltd

Rhodes Corporate Park, Building F, Level 5

1 Homebush Bay Drive

Rhodes, NSW 2138

Australia

To initiate a support request, please use the numbers below or visit www.hp.com.au and select the “Customer Service” option for the most current list of phone support numbers.

Product	Phone
Support for all HP Products except those listed separately below	13 10 47 If dialing internationally: +61 2 8278-1039
DeskJet, Office Jet, PSC, All-in-One, Photosmart & Personal LaserJet Series 1000, P1000, M1000 and Colour LaserJet CP1000 Series and model CM1415	1300 721 147 If dialing internationally: +61 2 8934 4380

For further information on consumer rights, visit www.consumerlaw.gov.au and www.accc.gov.au/consumerquarantees.

Nueva Zelanda

In New Zealand, the hardware and software come with guarantees that cannot be excluded under the New Zealand consumer law. In New Zealand, Consumer Transaction means a transaction involving a person who is purchasing goods for personal, domestic, or household use or consumption and not for the purpose of a business. New Zealand consumers who are purchasing goods for personal, domestic or household use or consumption and not for the purpose of a business (“New Zealand Consumers”) are entitled to repair,

replacement or refund for a failure and compensation for other reasonably foreseeable loss or damage. A New Zealand Consumer (as defined above) may recover the costs of returning the product to the place of purchase if there is a breach of the New Zealand consumer law; furthermore, if it will be of significant cost to the New Zealand Consumer to return the goods to HP then HP will collect such goods at its own cost.

Tabla B-2 Support phone numbers

Product	Phone
Support for all HP Products except those listed separately below	0800 449 553 If dialing internationally: +61 2 8031-8317
DeskJet, Office Jet, PSC, All-in-One, Photosmart & Personal LaserJet Series 1000, P1000, M1000 and Colour LaserJet CP1000 Series and model CM1415	0800 441 147 If dialing internationally: +61 2 8934 4380

Reino Unido, Irlanda y Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Austria, Belgique, Allemagne y Luxembourg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des Europäischen Verbrauchersentrums (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Belgique, France y Luxembourg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : *« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »*

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant: Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Italia

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese/regione:

Italia: HP Italy S.r.l., Via Carlo Donat Cattin, 5 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

España

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país/región es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Dinamarca

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Noruega

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Suecia

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (www.hp.com/go/eu-legal) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portugal

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Grecia y Chipre

H Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Hungría

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

República Checa

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Eslovaquia

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Polonia

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmią). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można

znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bulgaria

Ograniczena gwarancja na HP przedstawia się jako gwarancja, dobrowolnie dostarczana przez HP. Imię i adres na umowę na HP za waszą kraj, odpowiedzialnie za dostarczanie na gwarancyjną obsługę w ramach na Ograniczena gwarancja na HP, są jak następuje:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България ЕООД), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Оgraniczena gwarancja na HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна gwarancja от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Оgraniczena gwarancja na HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната gwarancja на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Оgraniczena gwarancja na HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна gwarancja.

Rumanía

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

Bélgica y Países Bajos

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/eu-legal) of u kan de website van

het Europees Consumenten Centrum bezoeken (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Finlandia

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjauksia HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Eslovenia

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi/regiji, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Croatia

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi/regiji:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Letonia

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Lituania

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiais kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Estonia

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Rusia

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

Garantía de protección Premium de HP: Declaración de garantía limitada del cartucho de tóner LaserJet

Este producto HP está garantizado contra defectos en materiales y mano de obra.

Esta garantía no se aplica a productos que (a) hayan sido de alguna forma rellenados, restaurados, reciclados o manipulados, que (b) se produzca algún tipo de problema como resultado de un uso incorrecto, un almacenamiento inapropiado o un funcionamiento fuera de las especificaciones ambientales indicadas para el producto de la impresora, o bien que (c) muestre un desgaste desmesurado de lo que puede ser un uso ordinario.

Para solicitar el servicio de garantía, devuelva el producto al lugar de compra (junto con una descripción por escrito del problema y ejemplos de impresión) o bien, póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente de HP. HP sustituirá los productos que se demuestren que son defectuosos o devolverá el dinero de la compra.

HASTA DONDE PERMITEN LAS LEYES LOCALES, LA GARANTÍA INDICADA ANTERIORMENTE ES EXCLUSIVA Y NINGUNA OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN, YA SEA VERBAL O ESCRITA, ESTÁ EXPRESA O IMPLÍCITA. HP NIEGA ESPECÍFICAMENTE CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN DE COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

A EXCEPCIÓN DE LO INDICADO ANTERIORMENTE, NI HP NI SUS PROVEEDORES SE RESPONSABILIZAN EN NINGÚN CASO DE LA PÉRDIDA DE DATOS O DEL DAÑO DIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL, DERIVADO (INCLUIDA LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O DATOS) O CUALQUIER OTRO DAÑO, TANTO SI ESTÁ BASADO EN UN CONTRATO, AGRAVIO U OTRO TIPO DE DOCUMENTO.

EN LA MEDIDA EN QUE ESTÉ PERMITIDO LEGALMENTE, LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA CONTENIDOS EN ESTA DECLARACIÓN NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN, SINO QUE SE UNEN A LOS DERECHOS ESTATUTARIOS OBLIGATORIOS APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO A USTED.

Disposiciones de HP sobre consumibles que no son HP

HP no recomienda el uso de cartuchos de tóner nuevos o reacondicionados de otros fabricantes.



NOTA: Para los productos de impresión HP, el uso de un cartucho de tóner de otro fabricante o recargado no afecta a la garantía ni a los contratos de asistencia entre HP y el cliente. No obstante, si el fallo o el daño del producto es atribuible al uso de un cartucho de tóner recargado o que no sea de HP, HP facturará las tarifas de tiempo y los materiales estándares para cubrir dicho fallo o daño concreto en el producto.

Sitio web contra falsificaciones HP

Acceda a www.hp.com/go/anticounterfeit cuando instale un cartucho de tóner HP y aparezca un mensaje en el panel de control en el que se indique que el cartucho no es de HP. De este modo, HP podrá ayudarle a determinar si el cartucho es original y le indicará los pasos que debe seguir para solucionar el problema.

Es posible que el cartucho no sea un cartucho original HP si observa lo siguiente:

- En la página de estado de los consumibles se indica que se ha instalado un consumible que no es de HP.
- Si tiene un gran número de problemas con el cartucho.
- El cartucho tiene un aspecto diferente al habitual (por ejemplo, si el embalaje es diferente al habitual de HP).

Datos almacenados en el cartucho de tóner

Los cartuchos de tóner HP que se usan con este producto tienen un chip de memoria que ayuda en el funcionamiento del producto.

Además, este chip de memoria recopila un conjunto limitado de datos sobre el uso del producto, que puede incluir la siguiente información: la fecha en que se instaló el cartucho de tóner por primera vez, la fecha en

que se utilizó el cartucho de tóner por última vez, el número de páginas impresas con el cartucho de tóner, la cobertura de página, los modos de impresión utilizados, todos los errores de impresión que se hayan producido y el modelo de producto. Esta información contribuye a que HP diseñe en el futuro productos que satisfagan las necesidades de impresión de nuestros clientes.

Los datos recopilados por el chip de memoria del cartucho de tóner no contienen información que pueda utilizarse para identificar a un cliente o usuario del cartucho de tóner del producto que utilizan.

HP recoge una muestra de los chips de memoria de los cartuchos de tóner que se devuelven al programa gratuito de devolución y reciclaje de HP (HP Planet Partners: www.hp.com/hprecycle). Los chips de memoria de esta muestra se leen y se estudian para mejorar los futuros productos de HP. Es posible que los socios de HP que colaboran en el reciclaje de estos cartuchos de tóner también tengan acceso a estos datos.

Cualquier tercera parte que posea el cartucho de tóner podría tener acceso a la información anónima que contiene el chip de memoria.

Contrato de licencia de usuario de final

LEA DETENIDAMENTE ESTA INFORMACIÓN ANTES DE UTILIZAR ESTE EQUIPO DE SOFTWARE: Este Contrato de licencia del usuario final (en lo sucesivo, "CLUF") es un acuerdo legal establecido entre (a) el usuario (un individuo o una sola entidad) y (b) HP Inc. (en adelante, "HP"), que rige el uso de cualquier Producto de software instalado o puesto a su disposición por HP para su uso con un Producto HP (en lo sucesivo, "Producto HP") y que de ningún modo está sujeto a un contrato de licencia independiente establecido entre el usuario y HP o sus proveedores. Otro software puede contener un CLUF en su documentación en línea. El término "Producto de software" hace referencia a software informático y puede incluir soportes asociados, materiales impresos y documentación electrónica o "en línea".

Es posible que el Producto HP incluya una enmienda o un anexo de este CLUF.

LOS DERECHOS DEL PRODUCTO DE SOFTWARE SE OFRECEN ÚNICAMENTE CON LA CONDICIÓN DE QUE ACEPTÉ TODOS LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTE CLUF. AL INSTALAR, COPIAR, DESCARGAR O HACER CUALQUIER OTRO USO DEL PRODUCTO DE SOFTWARE, EXPRESA SU CONFORMIDAD CON LOS TÉRMINOS DE ESTE CLUF. SI NO ACEPTA ESTOS TÉRMINOS DE LICENCIA, SU ÚNICA OPCIÓN ES DEVOLVER EL PRODUCTO COMPLETO SIN UTILIZAR (HARDWARE Y SOFTWARE) EN UN PLAZO DE 14 DÍAS PARA OBTENER UNA DEVOLUCIÓN, SUJETA A LA POLÍTICA DE DEVOLUCIÓN DEL SITIO DE COMPRA.

ESTE CLUF ES UN ACUERDO GLOBAL Y NO ES ESPECÍFICO DE NINGÚN PAÍS, ESTADO O TERRITORIO CONCRETO. SI HA ADQUIRIDO EL SOFTWARE COMO CONSUMIDOR DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO EN LA LEGISLACIÓN SOBRE CONSUMO PERTINENTE DE SU PAÍS, ESTADO O TERRITORIO, CON INDEPENDENCIA DE CUALQUIER DISPOSICIÓN DE ESTE CLUF EN SENTIDO CONTRARIO, NINGUNA DISPOSICIÓN DE ESTE CLUF AFECTA A LOS DERECHOS O COMPENSACIONES LEGALES INELUDIBLES DE LOS QUE PUEDA DISFRUTAR DE ACUERDO A LA LEGISLACIÓN DEL CONSUMIDOR, Y ESTE CLUF ESTÁ SUJETO A DICHOS DERECHOS Y COMPENSACIONES. CONSULTE LA SECCIÓN 16 PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN ACERCA DE SUS DERECHOS COMO CONSUMIDOR.

1. **CONCESIÓN DE LICENCIA.** HP le concede los siguientes derechos siempre que cumpla con todos los términos y condiciones de este CLUF:
 - a. **Uso.** Puede utilizar el Producto de software en un único equipo (en adelante, "Su equipo"). Si el Producto de software se le proporciona a través de Internet y la licencia autoriza originalmente su uso en más de un equipo, puede instalar y utilizar el Producto de software en estos equipos. No puede separar los componentes del Producto de software para su uso en más de un equipo. No tiene el derecho de distribución del Producto de software, ni tiene el derecho de modificar el Producto de software o desactivar cualquier función de licencia o control del Producto de software. Puede cargar el Producto de software en la memoria temporal (RAM) de su equipo siempre que sea con el fin de utilizar dicho Producto de software.

- b. Almacenamiento. Puede copiar el Producto de software en la memoria local o en un dispositivo de almacenamiento del Producto de HP.
 - c. Copia. Puede archivar o realizar copias de seguridad del Producto de software, siempre que las copias contengan todos los avisos de propiedad originales del Producto de software y su uso esté destinado únicamente a fines de copia de seguridad.
 - d. Reserva de derechos. HP y sus proveedores se reservan todos los derechos que no se le han concedido expresamente en el presente CLUF.
 - e. Software gratuito. A pesar de los términos y las condiciones de este CLUF, la totalidad o cualquier parte del Producto de software que constituya software que no pertenezca a HP o software proporcionado con una licencia pública por terceros ("Software gratuito") dispondrá de una licencia sujeta a los términos y condiciones del contrato de licencia de software que acompañe a dicho Software gratuito, ya sea en la forma de términos de un acuerdo por separado, una licencia de aceptación incluida en el paquete físico o una licencia electrónica en la que se acepten los términos en el momento de la descarga. El uso del Software gratuito está plenamente regido por los términos y condiciones de dicha licencia.
 - f. Solución de recuperación. Cualquier solución de recuperación de software proporcionada con su Producto HP o para este, ya sea una solución basada en el disco duro, una solución de recuperación externa basada en soportes (por ejemplo, disquete, CD o DVD) o una solución equivalente proporcionada de cualquier otra forma, solo puede utilizarse para restablecer el disco duro del Producto HP con el que la solución de recuperación se adquirió originalmente o para este. El uso de cualquier software del sistema operativo de Microsoft contenido en dicha recuperación está regido por el Contrato de licencia de Microsoft.
2. **ACTUALIZACIONES.** Para utilizar un Producto de software identificado como una actualización, en primer lugar debe disponer de la licencia del Producto de software original identificado por HP para optar a la actualización. Después de actualizar, no podrá seguir utilizando el Producto de software original que le ha permitido optar a la actualización. Al utilizar el Producto de software, también acepta que HP pueda acceder automáticamente a su Producto HP cuando esté conectado a Internet, con el objetivo de comprobar la versión o el estado de ciertos Productos de software. Asimismo, podrá descargar e instalar automáticamente actualizaciones de dichos Productos de software en su Producto HP para obtener nuevas versiones o actualizaciones, necesarias para mantener la funcionalidad, el rendimiento o la seguridad del Software de HP y de su Producto HP y facilitar el suministro de soporte u otros servicios. En algunos casos, en función del tipo de actualización, se le proporcionarán notificaciones (a través de mensajes emergentes u otras formas), que pueden solicitar que inicie la actualización.
3. **SOFTWARE ADICIONAL.** Este CLUF se aplica a las actualizaciones o complementos del Producto de software original proporcionados por HP, a menos que HP indique otros términos junto con la actualización o el complemento. En caso de conflicto entre los términos, prevalecerán los otros términos.
4. **TRANSFERENCIA.**
- a. Terceros. El usuario inicial del Producto de software puede realizar una única transferencia de dicho producto a otro usuario final. Cualquier transferencia debe incluir todos los componentes, soportes, materiales impresos, este CLUF y el Certificado de autenticidad, si procede. La transferencia no puede ser una transferencia indirecta, como una consignación. Antes de la transferencia, el usuario final que recibe el producto transferido debe aceptar todos los términos del CLUF. Tras la transferencia del Producto de software, su licencia finalizará automáticamente.
 - b. Restricciones. No puede alquilar, arrendar ni prestar el Producto de software, ni utilizarlo para su uso comercial compartido o de oficina. No puede sublicenciar, asignar ni transferir la licencia o el Producto de software, salvo que se indique expresamente lo contrario en este CLUF.

5. **DERECHOS DE PROPIEDAD.** Todos los derechos de propiedad intelectual del Producto de software y la documentación del usuario son propiedad de HP o de sus proveedores y están protegidos por la ley, que incluye, a mero título enunciativo, las leyes de copyright, de secreto comercial y de marcas comerciales de EE. UU., así como otras leyes aplicables y disposiciones de tratados internacionales. No puede eliminar las identificaciones de producto, los avisos de copyright ni las restricciones de propiedad del Producto de software.
6. **LIMITACIÓN DE INGENIERÍA INVERSA.** No puede utilizar la ingeniería inversa, descompilar ni desmontar el Producto de software, a no ser que así lo indique la ley aplicable, con independencia de esta limitación, o cuando así lo indique expresamente este CLUF.
7. **VIGENCIA.** Este CLUF estará vigente a menos que finalice o sea rechazado. Este CLUF también concluirá si así se determina en función de las condiciones establecidas en él o en el caso de que no cumpla con los términos y condiciones de este CLUF.
8. **AVISO DE RECOPIACIÓN DE DATOS.**

CONSENTIMIENTO DE LA RECOPIACIÓN/EL USO DE DATOS.

- a. Usted autoriza a HP y sus afiliados a recopilar, combinar y utilizar la información de cada usuario individual y dispositivo que proporcione en relación con los servicios de asistencia destinados al Producto de software. HP no usará esta información con fines de marketing sin su consentimiento. Obtenga más información acerca de las prácticas de recopilación de datos de HP en www.hp.com/go/privacy

HP utilizará las cookies y otras herramientas de tecnología web para recopilar información técnica anónima relacionada con el Software de HP y su Producto HP. Estos datos se utilizarán para proporcionar actualizaciones y soporte relacionado u otros servicios descritos en la Sección 2. HP también recopilará información personal, incluida su dirección IP u otra información sobre el identificador único asociada a su Producto HP, además de los datos que ha proporcionado durante el registro de su Producto HP. Además de proporcionar actualizaciones y soporte relacionado u otros servicios, estos datos se utilizarán para enviarle comunicaciones de marketing (en cualquier caso, con su expreso consentimiento cuando así lo requiera la ley aplicable).

En la medida que lo permita la legislación aplicable, al aceptar estos términos y condiciones, usted consiente la recopilación y el uso de datos anónimos y personales por parte de HP, sus filiales y afiliadas, tal y como se describe en este CLUF y se amplía en la política de privacidad de HP: www.hp.com/go/privacy

- b. Recopilación/uso por parte de terceros. Ciertos programas de software incluidos en su Producto HP se proporcionan a través de proveedores terceros y disponen de una licencia independiente (en adelante, "Software de terceros"). El Software de terceros puede instalarse y funcionar en su Producto HP incluso si selecciona no activar/adquirir dicho software. El Software de terceros puede recopilar y transmitir información técnica sobre el sistema (por ejemplo, la dirección IP, el identificador único del dispositivo, la versión de software instalada, etc.) y otros datos del sistema. Esta información se utiliza por terceros para identificar los atributos técnicos del sistema y garantizar que se haya instalado la versión más reciente del software en su sistema. Si no desea que el Software de terceros recopile esta información técnica ni le envíe automáticamente actualizaciones de versión, debe desinstalar el software antes de conectarse a Internet.

- 9. DESCARGO DE RESPONSABILIDAD.** HASTA EL ALCANCE MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, HP Y SUS PROVEEDORES PROPORCIONAN EL PRODUCTO «TAL COMO ESTÁ» Y CON TODOS LOS DEFECTOS QUE PUDIERA TENER, Y POR EL PRESENTE RECHAZAN CUALQUIER OTRA GARANTÍA, OBLIGACIÓN Y CONDICIÓN, EXPRESA, IMPLÍCITA O REGLAMENTARIA, INCLUIDAS, A TÍTULO ENUNCIATIVO, LAS SIGUIENTES GARANTÍAS: (i) DE TITULARIDAD Y NO INFRACCIÓN; (ii) DE COMERCIALIZACIÓN; (iii) DE ADECUACIÓN PARA UN USO DETERMINADO; (iv) DE QUE EL PRODUCTO DE SOFTWARE FUNCIONARÁ CON CONSUMIBLES O ACCESORIOS QUE NO SEAN DE HP; Y (v), DE LA AUSENCIA DE VIRUS EN LO QUE RESPECTA AL PRODUCTO DE SOFTWARE. Algunos estados/jurisdicciones no permiten la exclusión de garantías implícitas ni limitaciones en la duración de las garantías implícitas, por lo que el descargo de responsabilidad anterior puede no aplicarse en su totalidad en su caso.
- 10. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD.** Con sujeción a las leyes de la República Popular de China, con independencia de los daños en los que pudiera incurrir, la responsabilidad completa de HP y sus proveedores, según lo estipulado en este Contrato de licencia de usuario final, y el único recurso del que dispone para todo lo precedente, queda limitada al importe mayor de los dos siguientes: el importe que haya abonado realmente por el Producto de software o 5 dólares estadounidenses. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY APLICABLE, HP Y SUS PROVEEDORES NO SERÁN RESPONSABLES EN NINGÚN CASO DE LOS DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS NI CONSIGUIENTES (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LOS DAÑOS CAUSADOS POR LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O DE DATOS CONFIDENCIALES Y CUALQUIER OTRA INFORMACIÓN, LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD EMPRESARIAL, LOS DAÑOS PERSONALES O LA PÉRDIDA DE PRIVACIDAD) DERIVADOS DE O EN RELACIÓN CON EL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL PRODUCTO DE SOFTWARE O CON CUALQUIER DISPOSICIÓN DE ESTE CLUF, INCLUSO SI SE HA ADVERTIDO A HP O A CUALQUIER PROVEEDOR DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS E INCLUSO SI LA SOLUCIÓN NO CUMPLE CON SU FIN ESPECÍFICO. Algunos estados/jurisdicciones no permiten la exclusión ni la limitación de los daños incidentales o consiguientes, por lo que es posible que la limitación anterior no se aplique en su caso.
- 11. CONSUMIDORES DEL GOBIERNO DE LOS EE. UU.** El software informático comercial, la documentación de software informático y los datos técnicos de los elementos comerciales cumplen las normativas FAR 12.211 y 12.212 y están autorizados para el Gobierno de los EE. UU. de acuerdo con la licencia comercial estándar de HP.
- 12. CUMPLIMIENTO DE LAS LEYES DE EXPORTACIÓN.** Debe cumplir con todas las legislaciones y normativas de los Estados Unidos y otros países/regiones (en lo sucesivo, "Leyes de exportación") para garantizar que el Producto de software no (1) se exporte, directa o indirectamente, de forma que viole las Leyes de exportación o (2) se utilice para un fin no permitido por las Leyes de exportación como, por ejemplo, la proliferación de armas nucleares, químicas o biológicas, entre otros.
- 13. CAPACIDAD Y AUTORIDAD PARA CONTRATAR.** Declara haber alcanzado la mayoría de edad legal en su estado de residencia y, si procede, que dispone de la debida autorización de su empresa para formalizar este contrato.
- 14. LEGISLACIÓN APLICABLE.** Este CLUF se rige por las leyes del país en el que se ha adquirido el equipo.
- 15. CONTRATO COMPLETO.** Este CLUF (así como cualquier anexo o enmienda incluidos junto con el Producto de HP) conforma la totalidad del contrato establecido entre el usuario y HP en relación con el Producto de software, y reemplaza todas las comunicaciones orales o escritas, propuestas y representaciones anteriores o contemporáneas con respecto al Producto de software o cualquier otra cuestión tratada en este CLUF. Si los términos de las políticas de HP o de los programas de servicios de soporte entran en conflicto con los términos de este CLUF, prevalecerán los términos del presente CLUF.

- 16. DERECHOS DE LOS CONSUMIDORES.** Los consumidores en ciertos países o regiones, estados o territorios pueden beneficiarse de ciertos derechos legales y soluciones dentro del marco de legislación del consumidor, bajo el cual la responsabilidad de HP no puede ser excluida o limitada de acuerdo con la ley aplicable. Si adquirió el software como consumidor dentro del marco de legislación relevante de los consumidores en su país, región, estado o territorio, debe leer en el marco de la ley vigente y aplicar al máximo alcance permitido por la ley aplicable las disposiciones que se detallan en este CLUF (incluidos los descargos de responsabilidad de la garantía, las limitaciones y las exclusiones de responsabilidad).

Consumidores de Australia: Si adquirió el software como consumidor dentro del marco de la 'ley de consumidores de Australia' bajo el Acta de Competencia y Consumo de Australia de 2010 (Cth), sin importar ninguna otra disposición en este CLUF:

- a. el software incluye garantías que no se pueden excluir dentro del marco de la ley de consumidores de Australia, por ejemplo, que los bienes deben ser de una calidad aceptable y los servicios se deben proporcionar con la debida diligencia y competencia. Tiene derecho a obtener un reemplazo o reembolso si se produjera una avería grave y una compensación por cualquier pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a una reparación o sustitución del Software si este no presenta una calidad aceptable y la avería no constituye una avería grave.
- b. Ninguna disposición de este CLUF excluye, limita o modifica ningún derecho o compensación, garantía o término o condición implícito o exigido por la ley de consumidores de Australia, la cual no puede ser excluida o limitada de acuerdo con la ley aplicable; y
- c. los beneficios proporcionados por las garantías explícitas de este CLUF se acumulan a cualquier otro derecho y compensación disponible bajo la ley de consumidores de Australia. Sus derechos dentro del marco de la ley de consumidores de Australia prevalecen en la medida en que discrepen con alguna de las limitaciones en la garantía expresa.

Es posible que el software recopile información generada por el usuario. Mediante el presente, HP le informa que, si HP realiza tareas de reparación de software, estas pueden resultar en la pérdida de esa información. En la medida en que lo permita la ley, las limitaciones y exclusiones de responsabilidad de HP detalladas en este CLUF son aplicables en el caso de que ocurra esta pérdida de información.

Si considera que le corresponde algún derecho de garantía bajo el presente acuerdo o cualquiera de las compensaciones mencionadas anteriormente, póngase en contacto con HP.

HP PPS Australia Pty Ltd

Rhodes Corporate Park, Building F, Level 5

1 Homebush Bay Drive

Rhodes, NSW 2138

Australia

Para iniciar una solicitud de asistencia o reclamo de garantía, llame al número de teléfono 13 10 47 (desde Australia) o +61 2 8278 1039 (desde el resto del mundo) o visite www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html para consultar la lista más actualizada de números de teléfono del servicio de asistencia.

Si es un consumidor dentro del marco de la ley de consumidores de Australia y adquirirá el software o la garantía y los servicios de asistencia para el software para un uso o consumo diferente al personal, doméstico o familiar habitual, sin importar cualquier disposición en este CLUF, HP limita su responsabilidad frente a un incumplimiento de la garantía del consumidor de la siguiente manera:

- a. Suministro de los servicios de soporte o garantía del Software: a uno o más de los siguientes: reabastecimiento de los servicios o pago de los costes de reabastecimiento de los servicios.

- b. suministro del Software: a uno o más de los siguientes: reemplazo del Software o suministro de software equivalente; reparación del software; pago de los costos de reemplazar el software o de adquirir software equivalente; o pago de los costos de encargar la reparación del software; y
- c. De lo contrario, en la medida en que lo permita la ley.

Consumidores de Nueva Zelanda: en Nueva Zelanda, el Software incluye garantías que no se pueden excluir de acuerdo con la Ley de garantías del consumidor (Consumer Guarantees Act) de 1993. En Nueva Zelanda, Transacción del consumidor implica una transacción de una persona que adquiere productos para su uso personal o doméstico o para su consumo y no para su uso comercial. Los consumidores de Nueva Zelanda que adquieran productos para su uso o consumo personal, doméstico o familiar y sin fines comerciales ("consumidores de Nueva Zelanda") tienen derecho a la reparación, la sustitución o el reembolso en caso de que ocurra una avería y a una compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. Un consumidor de Nueva Zelanda (tal y como se define anteriormente) puede recuperar los costos de devolver el producto al lugar de adquisición si se produce una infracción de la legislación de consumo de Nueva Zelanda; asimismo, si devolver los bienes a HP supone un costo significativo para el consumidor de Nueva Zelanda, HP se ocupará de recoger dichos bienes y correrá con los gastos correspondientes. Si alguno de los productos o servicios suministrados tiene un fin comercial, usted acepta que el Acta de Garantías de los Consumidores de 1993 no es aplicable, ya que, dada la naturaleza y el valor de la transacción, esto resulta justo y razonable.

© Copyright 2021 HP Development Company, L.P.

La información que contiene este documento se encuentra sujeta a cambios sin previo aviso. Cualquier otro producto mencionado en este documento puede ser una marca comercial de sus respectivas empresas. En la medida en que lo permita la ley, las únicas garantías de los productos y servicios HP se detallan en las declaraciones de garantía expresas que acompañan a dichos productos y servicios. Nada de lo aquí indicado debe interpretarse como una garantía adicional. En la medida en que lo permita la ley aplicable, HP no será responsable de las omisiones ni de los errores técnicos o editoriales contenidos en el presente documento.

Servicio de reparación por parte del cliente

Los productos HP están diseñados con numerosas piezas de autorreparación del cliente (CSR) con el fin de minimizar el tiempo de reparación y permitir una mayor flexibilidad a la hora de realizar sustituciones de piezas defectuosas. Si durante el período de diagnóstico HP identifica que la reparación puede llevarse a cabo mediante una pieza CSR, HP le enviará directamente la pieza para que pueda sustituirla usted mismo. Existen dos categorías de piezas CSR: 1) Piezas cuya autorreparación del cliente es obligatoria. Si solicita que HP realice la sustitución de las piezas, se le cargarán los costes de desplazamiento y de mano de obra que requiera el servicio. 2) Piezas cuya autorreparación del cliente es opcional. Estas piezas también están diseñadas para la autorreparación del cliente. Sin embargo, si necesita que HP realice la sustitución, no se le cargará ningún coste adicional, según el servicio de garantía especificado en su producto.

Dependiendo de la disponibilidad y la ubicación geográfica, las piezas CSR se enviarán para su recepción al siguiente día laborable. La entrega en el mismo día o en cuatro horas se ofrece también con un cargo adicional, siempre que la ubicación geográfica lo permita. Si requiere asistencia, puede llamar al centro de asistencia técnica de HP y un técnico le ayudará por teléfono. HP especifica en los materiales enviados con una pieza CSR de recambio si debe enviar a HP la pieza defectuosa. En los casos en los que se tenga que devolver la pieza defectuosa a HP, deberá enviar la pieza defectuosa a HP dentro de un periodo de tiempo, normalmente en cinco (5) días laborables. En el envío, deberá incluir la pieza defectuosa y la documentación correspondiente en los materiales de envío suministrados. En caso de no enviar la pieza defectuosa, HP podrá cargarle los costes de la sustitución. En las autorreparaciones del cliente, HP correrá con los gastos de envío y la devolución de la pieza defectuosa, y elegirá el servicio de mensajería o empresa de transportes a utilizar.

Asistencia técnica al cliente

Este tema describe dónde obtener los distintos tipos de asistencia técnica al cliente.

Tabla B-3 Opciones y referencias de la asistencia técnica al cliente

Opción de asistencia	Referencia
Reciba asistencia telefónica para su país/región	Encontrará los números de teléfono del país/región en el folleto incluido en la caja de su producto o en www.hp.com/support/
Tenga el nombre del producto, el número de serie, la fecha de compra y la descripción del problema preparados.	
Obtenga asistencia por Internet las 24 horas y descargue utilidades de software y controladores	www.hp.com/support
Obtener contratos de servicios o mantenimiento HP adicionales	www.hp.com/go/carepack
Registrar el producto	www.register.hp.com

C Programa de gestión de productos que respetan el medio ambiente

Protección del medioambiente

El objetivo de HP es ofrecer productos de calidad respetando el medio ambiente. Este producto está diseñado con varias características que reducen al mínimo el impacto en el medio ambiente.

Emisión de ozono

Las emisiones aéreas de ozono para este producto se han medido de acuerdo con un protocolo estandarizado* y cuando los datos de dichas emisiones se aplican a un “escenario de alta exposición en una oficina”**, HP puede determinar que no existe ninguna cantidad apreciable de ozono generada durante la impresión que supere cualquiera de los estándares o directrices de calidad del aire en interiores.

* Método de prueba para la determinación de emisiones procedentes de dispositivos generadores de copias impresas con respecto a la obtención de la etiqueta medioambiental para dispositivos de oficina con función de impresión; DE-UZ 205 – BAM, enero de 2018

** Basado en la concentración de ozono al imprimir durante 2 horas al día en una habitación de 30,6 metros cúbicos con una tasa de ventilación de 0,68 cambios de aire por hora, con consumibles de impresión de HP

Consumo de energía

El uso de energía desciende de forma significativa en el modo preparado, de reposo o desactivado, que ahorra recursos naturales y dinero sin que afecte al alto rendimiento del producto. Los equipos de impresión y formación de imágenes de HP que incluyen el logotipo ENERGY STAR® han sido aceptados en las especificaciones ENERGY STAR para equipos de formación de imágenes de la Agencia de Protección Medioambiental de EE. UU. La siguiente marca aparecerá en los productos de formación de imágenes reconocidos por ENERGY STAR:



Encontrará información adicional sobre modelos de productos de digitalización homologados por ENERGY STAR en:

www.hp.com/go/energystar

Consumo de tóner

En el modo EconoMode, la impresora consume menos tóner, lo cual amplía la duración del cartucho. HP no recomienda utilizar la función EconoMode todo el tiempo. Si utiliza EconoMode de forma constante, la vida útil del consumible de tóner podría superar la de las piezas mecánicas del cartucho de impresión. Si la calidad de impresión empieza a disminuir y ya no es aceptable, sustituya el cartucho de impresión.

Consumo de papel

La función de impresión dúplex (manual o automática) y la posibilidad de imprimir varias páginas por hoja pueden reducir el consumo de papel y la consiguiente necesidad de recursos naturales.

Plásticos

Los componentes de plástico de más de 25 gramos están marcados de acuerdo con los estándares internacionales que mejoran la capacidad de identificar los plásticos para su reciclaje al final de la vida del producto.

Consumibles de impresión de HP LaserJet

Los consumibles originales de HP están diseñados teniendo en cuenta el medio ambiente. HP facilita la conservación de los recursos y del papel al imprimir. Y cuando haya terminado, facilitamos el reciclaje de manera gratuita¹.

Todos los cartuchos de HP que se devuelven a HP Planet Partners pasan por un proceso de reciclaje de varias fases en la que se separan los materiales y se refinan para su uso como materias primas en cartuchos HP originales nuevos y productos cotidianos. Ningún cartucho HP original que se devuelva a través de HP Planet Partners se enviará jamás a un vertedero, y HP nunca rellena o revende cartuchos HP originales.

Para participar en el programa de devolución y reciclaje de HP Planet Partners, visite www.hp.com/hprecycle. Seleccione su país/región para obtener información sobre cómo devolver sus consumibles de impresión de HP. En todos los paquetes nuevos de cartuchos de impresión de HP LaserJet, encontrará la información y las instrucciones del programa en varios idiomas.

¹ La disponibilidad del programa varía. Para obtener más información, visite www.hp.com/hprecycle.

Papel

Este producto admite papel reciclado y papel liviano (EcoFFICIENT™) si el papel cumple con las recomendaciones de la *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Guía de medios de impresión de la familia de impresoras HP LaserJet). Este producto es compatible con el uso de papel reciclado y papel liviano (EcoFFICIENT™), de acuerdo con EN12281:2002.

Uso restringido de materiales

Este producto HP no contiene mercurio.

Información sobre la batería

Este producto puede contener baterías de:

- Monofluoruro de policarbonato de litio (tipo BR) o
- Dióxido de manganeso y litio (tipo CR)

batería que puede requerir un tratamiento especial al final de su vida útil.



NOTA: (Solo para las de tipo CR) Material de perclorato: puede requerir un tratamiento especial. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Tabla C-1 Información sobre la batería

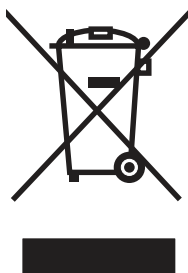
Peso	Ubicación	Lo puede retirar el usuario
~ 3 g	En la placa base	No



廢電池請回收

Para obtener información sobre reciclaje, puede ir a www.hp.com/recycle o ponerse en contacto con las autoridades locales o la Electronics Industries Alliance: www.eiae.org.

Desecho de residuos de equipos por parte de los usuarios (UE, Reino Unido e India)



Este símbolo significa que no se debe eliminar el producto con el resto de los residuos domésticos. En su lugar, deberá proteger la salud humana y el medioambiente transportando el equipo usado al punto de recogida destinado al reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos. Para obtener más información, póngase en contacto con el servicio de desecho de residuos domésticos o consulte: www.hp.com/recycle.

Reciclaje de hardware electrónico

HP promueve el reciclaje de hardware electrónico usado entre sus clientes. Para obtener más información sobre reciclaje, consulte: www.hp.com/recycle.

Información sobre el reciclaje de hardware en Brasil



**Não descarte o
produto eletrônico
em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

Sustancias químicas

HP se compromete a proporcionar información a sus clientes acerca de las sustancias químicas que se encuentran en nuestros productos de forma adecuada para cumplir con requisitos legales tales como REACH (Regulación CE Nº 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo Europeo). Encontrará el informe correspondiente sobre sustancias químicas en: www.hp.com/go/reach.

Datos de alimentación del producto de conformidad con el Reglamento de la Comisión Europea 1275/2008 y los requisitos legales pertinentes del Reino Unido

Para obtener los datos de alimentación del producto, incluido el consumo de energía del producto en modo de espera de red si todos los puertos de red con cable están conectados y todos los puertos de red inalámbrica están activados, consulte la sección P14 “Información adicional” de la Declaración ECO de TI del producto en www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html.

Información para el usuario sobre Ecolabel, la etiqueta ecológica de la SEPA (China)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

Normativa de la implementación en la etiqueta de energía en China para impresoras, faxes y copiadoras

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Declaración sobre la restricción de sustancias peligrosas (India)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

WEEE (Turquía)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

Declaración sobre la restricción de sustancias peligrosas (Ucrania)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

Hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS)

Puede obtener las hojas de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS) de los consumibles con sustancias químicas (por ejemplo, el tóner) en el sitio web de HP, en: www.hp.com/go/msds.

EPEAT

Muchos productos de HP están diseñados para cumplir con los estándares de EPEAT. EPEAT es una clasificación medioambiental exhaustiva que ayuda a identificar cuáles son los equipos electrónicos más respetuosos con el medio ambiente. Para obtener más información sobre EPEAT, vaya a www.epeat.net. Para obtener información sobre los productos de HP registrados por EPEAT, vaya a www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf.

Tabla de sustancias (Taiwán)

限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取搜尋您的產品，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product, Go to <http://www.support.hp.com>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
塑膠外殼 Plastic housing parts	○	○	○	○	○	○
格式化組件 Formatter	—	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

Tabla de sustancias (China)

产品中有有害物质或元素的名称及含量

The Table of Hazardous Substances/Elements and their Content

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

As required by China's Management Methods for Restricted Use of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products



部件名称 Part Name	有害物质 Hazardous Substances					
	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr(VI))	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
打印引擎	X	○	○	○	○	○
控制面板	X	○	○	○	○	○
塑料外壳	○	○	○	○	○	○
格式化板组件	X	○	○	○	○	○
碳粉盒	X	○	○	○	○	○

CHR-LJ-PK-SF-02

表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

This form has been prepared in compliance with the provisions of SJ/T 11364.

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

○: Indicates that the content of said hazardous substance in all of the homogenous materials in the component is within the limits required by GB/T 26572.

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

X: Indicates that the content of said hazardous substance exceeds the limits required by GB/T 26572 in at least one homogenous material in the component.

此表中所有名称中含“X”的部件均符合中国 RoHS达标管理目录限用物质应用例外清单的豁免。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the China RoHS "List of Exceptions to RoHS Compliance Management Catalog (or China RoHS Exemptions)".

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the European Union's RoHS Legislation.

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Note: The referenced Environmental Protection Use Period Marking was determined according to normal operating use conditions of the product such as temperature and humidity.

Para obtener más información

Para obtener información sobre asuntos medioambientales:

- La hoja de perfil medioambiental para éste y algunos productos relacionados con HP
- El compromiso de HP de respetar el medio ambiente
- Sistema de gestión medioambiental de HP
- Programa de reciclaje y devolución al final de su vida útil de HP
- Hojas de datos sobre seguridad de los materiales

Visite www.hp.com/go/environment.

Además, visite www.hp.com/recycle.

D Información sobre normativas

Declaraciones normativas

Números de identificación de modelo para normativas

A fin de identificar el modelo según las normativas, al producto se le asigna un número de modelo normativo. Los números de modelo reglamentario no deben confundirse con los nombres comerciales o los números de producto.

Tabla D-1 Números de identificación de modelo para normativas

Número de modelo del producto	Número normativo de modelo
HP LaserJet M111a	SHNGC-1700-00
HP LaserJet M110w, HP LaserJet M111w	SHNGC-1700-01

Normas de la FCC

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de los dispositivos digitales de Clase B, con arreglo a la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias nocivas en las instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza conforme a las instrucciones, podría interferir adversamente con las comunicaciones de radio. Aunque tome las precauciones necesarias, es posible que se produzca alguna interferencia en una instalación específica. Para comprobar si este equipo provoca interferencias nocivas en recepciones de radio o televisión, apague y encienda el equipo. Si se producen interferencias, intente corregirlas siguiendo uno o más de los procedimientos siguientes:

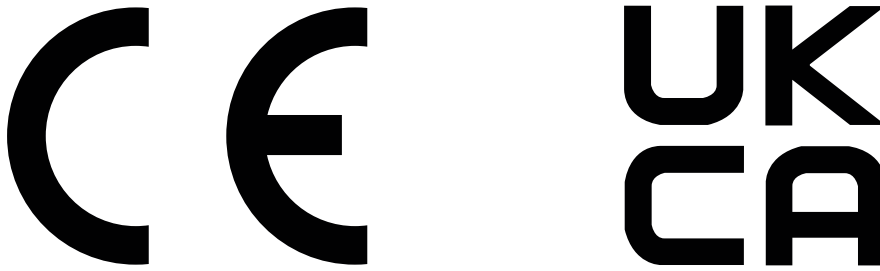
- Vuelva a orientar o a cambiar la posición de la antena receptora.
- Aumente el espacio de separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma en un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico especializado en radio o televisión.



NOTA: Cualquier cambio o modificación en la impresora que no haya sido aprobado expresamente por HP podría anular la autorización que posee el usuario para utilizar este equipo.

Si desea utilizar un cable de interfaz protegido, éste debe cumplir con los límites de la Clase B de la Parte 15 de las normas de la FCC.

Aviso sobre normativa de la Unión Europea y el Reino Unido



Los productos con la marca CE y la marca UKCA cumplen con una o más de las siguientes directivas europeas o normativas equivalentes en el Reino Unido, según corresponda: Directiva 2014/35/CE de bajo voltaje, Directiva EMC 2014/30/UE, Directiva 2009/125/CE sobre el diseño ecológico de los productos relacionados con la energía, Directiva RED 2014/53/UE y Directiva RoHS 2011/65/UE.

El cumplimiento de estas directivas se evalúa según las normas armonizadas europeas. Encontrará la Declaración completa de conformidad para la Unión Europea y el Reino Unido en el siguiente sitio web: www.hp.com/go/certificates (busque el nombre del modelo del producto o su número de modelo normativo (RMN), que se encuentra en la etiqueta reglamentaria).

El punto de contacto para cuestiones reglamentarias es: Correo electrónico techregshelp@hp.com

El punto de contacto en la UE para cuestiones reglamentarias es:

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Alemania

El punto de contacto en el Reino Unido para cuestiones reglamentarias es:

HP Inc UK Ltd, Regulatory Enquiries, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT, Reino Unido

Canadá: Declaración de cumplimiento con la norma ICES-003 de Industry Canada

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

Declaración VCCI (Japón)

VCCI 32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI — B

Declaración EMC (Corea)

B급 기기

(가정용 방송통신기자재)

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Instrucciones para el cable de alimentación

Asegúrese de que la fuente de alimentación sea adecuada para el voltaje del producto. La especificación del voltaje se encuentra en la etiqueta del producto. El producto utiliza 110-127 V CA o 220-240 V CA y 50/60 Hz.

Conecte el cable de alimentación entre el producto y una toma CA con conexión a tierra.

 **PRECAUCIÓN:** Para evitar daños al producto, utilice solo el cable de alimentación que se proporciona con él.

Aviso para los usuarios de Japón acerca del cable de alimentación

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。

同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Seguridad láser

El CDRH (Center for Devices and Radiological Health o centro para salud radiológica y dispositivos) de la FDA (Administración de Drogas y Alimentos) de los Estados Unidos ha establecido normativas para los productos láser fabricados desde el 1 de agosto de 1976. Su cumplimiento es obligatorio para los productos comercializados en Estados Unidos. El dispositivo se ha certificado como un producto láser de "Clase 1" según el estándar de rendimiento de radiación del Departamento de Salud y Servicios Humanos (DHHS) de EE. UU. de acuerdo con la Ley de Control de la Radiación para la Salud y la Seguridad de 1968. Puesto que la radiación emitida dentro del dispositivo queda completamente confinada dentro de los alojamientos de protección y las cubiertas externas, el rayo láser no puede escapar durante ninguna fase del funcionamiento normal por parte del usuario.

 **¡ADVERTENCIA!** El uso de controles, ajustes o procedimientos que no sean los que se especifican en la presente guía podrían dejar al usuario expuesto a radiaciones peligrosas.

Para otros asuntos reglamentarios en EE. UU./Canadá, póngase en contacto con:

HP Inc.

1501 Page Mill Rd, Palo Alto, CA 94304, EE. UU.

Contacto de correo electrónico: techregshelp@hp.com o Contacto telefónico: +1 (650) 857-1501

Declaración de láser para Finlandia

Luokan 1 laserlaite

HP LaserJet M110we, M110w, M111a, M111w, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet M110we, M110w, M111a, M111w - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Declaraciones de países nórdicos (Dinamarca, Finlandia, Noruega, Suecia)

Dinamarca:

Apparatets stikprop skal tilsættes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

Finlandia:

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

Noruega:

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

Suecia:

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

Declaración GS (Alemania)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bilddarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.



Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc. Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

Жергілікті өкілдіктері:

Ресей: 000 "ЭйчПи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссе, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Қазақстан: "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы к., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52



Производитель и дата производства

HP Inc. Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

Местные представители:

Россия: 000 "ЭйчПи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Казахстан: Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, Телефон/факс: + 7 727 355 35 52

Declaraciones sobre la funcionalidad inalámbrica

Declaración de conformidad FCC de Estados Unidos

Exposure to radio frequency radiation

- ⚠ **PRECAUCIÓN:** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

- ⚠ **PRECAUCIÓN:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

Declaración para Australia

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Bielorrusia

В соответствии с Постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 24 мая 2017 года № 383 (об описании и порядке применения знака соответствия к техническому регламенту Республики Беларусь) продукция, требующая подтверждения соответствия техническому регламенту Республики Беларусь, размещенная на рынке Республики Беларусь, должна быть маркирована знаком соответствия TP BY.



Declaración ANATEL para Brasil

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br

Declaraciones para Canadá

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Declaración funcionalidad inalámbrica CMIIT para China

中国无线电发射设备通告

型号核准代码显示在产品本体的铭牌上。

Exposición a la radiación de radiofrecuencia (Canadá)

 **¡ADVERTENCIA!** Exposure to Radio Frequency Radiation The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than .

AVERTISSEMENT! Exposition aux émissions de fréquences radio. La puissance de sortie émise par ce périphérique est inférieure aux limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio. Néanmoins, les précautions d'utilisation du périphérique doivent être respectées afin de limiter tout risque de contact avec une personne.

Aviso de normativa de la Unión Europea

La funcionalidad de telecomunicaciones de este producto se puede usar en los siguientes países/regiones de la Unión Europea:

Alemania, Austria, Bélgica, Bulgaria, Chipre, Dinamarca, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, República de Eslovaquia, Rumanía, Suecia y Suiza.

Aviso sobre el uso del producto en el Japón

この機器は技術基準適合証明又は工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。

Aviso sobre el uso del producto en Rusia

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400–2483,5 МГц (каналы 1–13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Declaración de México

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Declaración para Taiwán

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Declaración sobre sistemas inalámbricos para Tailandia

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับ การแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัย ต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

This radio communication equipment has the electromagnetic field strength in compliance with the Safety Standard for the Use of Radio Communication Equipment on Human Health announced by the National Telecommunications Commission.

Marca de Vietnam Telecom (inalámbrico) para productos aprobados del tipo ICTQC



Impresora con seguridad dinámica habilitada

Esta impresora está diseñada para funcionar solo con cartuchos que dispongan de un chip de HP nuevo o reutilizado. Un chip de HP reutilizado permite el uso de cartuchos reutilizados, rellenados o reacondicionados.

La impresora utiliza medidas de seguridad dinámica para bloquear los cartuchos con un chip que no sea de HP. Las actualizaciones periódicas de firmware que se realizan a través de Internet mantienen la eficacia de las medidas de seguridad dinámica y bloquean los cartuchos que funcionaban anteriormente.

Las actualizaciones pueden mejorar, reforzar o ampliar las funcionalidades y características de la impresora, ofrecer protección frente a amenazas para la seguridad o servir a otros fines, además de impedir que los cartuchos que cuenten con un chip que no sea de HP funcionen en la impresora, incluidos cartuchos que sí funcionan actualmente. A menos que estés inscrito en determinados programas de HP como Instant Ink o utilices otros servicios que requieran actualizaciones automáticas de firmware en línea, la mayoría de las impresoras HP pueden configurarse para recibir actualizaciones de forma automática o con una notificación que te permita decidir si quieres actualizarla o no. Para obtener más información sobre seguridad dinámica y cómo configurar las actualizaciones de firmware en línea, consulta www.hp.com/learn/ds.

Índice

A

- accesorios
 - pedidos 29
 - referencias 29
- activar o desactivar Wi-fi 20
- ajustes
 - valores predeterminados de fábrica, restauración 37
- alimentación
 - consumo 63
- antifalsificación de consumibles 65, 77
- apagado tras retraso
 - configuración 25
- asistencia al cliente
 - en línea 65
- asistencia en línea 65
- asistencia técnica
 - en línea 65, 84
- asistencia técnica al cliente
 - en línea 84
- asistencia técnica en línea 84
- atascos
 - bandeja de salida, limpieza 44
 - bandeja, eliminación 41
 - ubicaciones 39
- atascos de papel
 - Consulte* atascos

B

- bandeja
 - atascos, eliminación 41
- bandeja de salida
 - situar 1
- bandeja, salida
 - atascos, eliminación 44
- bandejas
 - capacidad 62
 - incluido 62
 - situar 1
- bandejas, salida
 - situar 1
- botón de encendido, ubicación 1
- botón de encendido/apagado, ubicación 1
- botones, panel de control 2

C

- calidad de la imagen
 - comprobación del estado del cartucho de tóner 47, 48
- cambiar Wi-fi de impresora 20
- cartucho de tóner
 - configuración de umbral bajo 38
 - uso con nivel bajo 38
- cartuchos
 - garantía 65, 76
 - no fabricados por HP 65, 77
 - reciclaje 85, 86
- cartuchos de tóner
 - Consulte* cartuchos de tóner
 - chip de memoria 77
 - reciclaje 86
 - referencias 29
- Cartuchos de tóner
 - chip de memoria 65
 - garantía 65, 76
 - no fabricados por HP 65, 77
 - reciclaje 85
- Centro de atención al cliente de HP 65
- condiciones
 - específicas 67
- condiciones específicas
 - específico del país 67
- conexión de alimentación
 - situar 1
- configuración de economía 25
- Conformidad Eurasiática 93, 97
- consumibles
 - configuración de umbral bajo 38
 - estado, visualización con HP Utility para Mac 26
 - falsificación 65, 77
 - no fabricados por HP 65, 77
 - pedidos 29
 - reciclaje 85
 - referencias 29
 - uso con nivel bajo 38
- consumibles no fabricados por HP 65, 77
- Corea, declaración EMC 93
- cubiertas, ubicación 1

CH

- chip de memoria, cartuchos de tóner
 - descripción 65, 77

D

- declaración de seguridad para equipos láser 93, 95
- Declaración de seguridad para equipos láser para Finlandia 93, 95
- Declaración EMI para Taiwán 93
- Declaración VCCI para Japón 93, 94
- declaraciones de seguridad 93, 95
- desecho al final de la vida útil 85, 86
- desecho, final de la vida útil 85, 86
- dimensiones, impresora 62
- doble cara manual
 - Mac 17, 18
 - Windows 15, 16

E

- eliminación de atascos
 - ubicaciones 39
- eliminación de residuos 85, 87
- Embedded Web Server (EWS)
 - asignación de contraseñas 24
 - características 21
- especificaciones
 - eléctricas y acústicas 63
 - requisitos del sistema 62
- Especificaciones acústicas 63
- Especificaciones eléctricas 63
- estado
 - HP Utility, Mac 26
 - indicadores luminosos del panel de control 36
- etiqueta
 - Orientación 12
- etiqueta con número de serie y producto
 - situar 1
- etiqueta del número de serie
 - situar 1
- etiquetas
 - imprimir 12
- etiquetas, carga 12

Explorer, versiones admitidas
HP Embedded Web Server 21

F

falsificación de consumibles 65, 77

G

garantía
autorreparación del cliente 65, 83
Cartuchos de tóner 65, 76
licencia 65, 78
producto 65

H

Hoja de datos sobre seguridad de los
materiales (MSDS) 85, 89
HP Customer Care 84
HP Device Toolbox, uso 21
HP Embedded Web Server (EWS)
características 21
HP EWS, uso 21
HP Utility 26
HP Utility para Mac
Bonjour 26
características 26
HP Utility, Mac 26

I

impresión a doble cara
Mac 17, 18
impresión a dos caras
manual (Mac) 17, 18
manual (Windows) 15, 16
impresión dúplex (a doble cara)
Windows 15, 16
impresión en ambas caras
Mac 17, 18
manual, Windows 15, 16
Windows 15, 16
Impresora con seguridad dinámica
habilitada 27, 29, 100
imprimir a doble cara
Mac 17, 18
Windows 15, 16
Inalámbrica a USB 9
instalar HP smart, HP smart 4
interferencias en una red
inalámbrica 60
Internet Explorer, versiones admitidas
HP Embedded Web Server 21

L

licencia, software 65, 78
limpieza
recorrido del papel 48
lista de comprobación
conectividad inalámbrica 56

M

Macintosh
HP Utility 26
memoria
incluido 62
mercurio, producto sin 85, 86

N

Normas de la FCC 93
Nueva Zelanda 67

P

páginas por hoja
selección (Mac) 17, 18
selección (Windows) 15, 16
páginas por minuto 62
panel de control
botones 2
características 2
Patrones de luces LED 36
situar 1
papel
cargando 10
selección 49
papel, pedido 29
pedidos
consumibles y accesorios 29
peso, impresora 62
pilas incluidas 85, 86
problemas de carga de papel
resolución 38, 39
programa de gestión
medioambiental 85
puerto de red
situar 1
Puerto USB
situar 1
puertos de la interfaz
situar 1

R

ranura de alimentación principal de
una sola hoja
cargar etiquetas 12
reciclaje 85, 86

hardware electrónico 85, 87
reciclaje de hardware
electrónico 85, 87
reciclaje de hardware, Brasil 85, 87
red inalámbrica
solución de problemas 56
redes
compatible 62
ver e imprimir ajustes 4
referencias 29
accesorios 29
consumibles 29
requisitos del navegador
HP Embedded Web Server 21
requisitos del navegador web
HP Embedded Web Server 21
requisitos del sistema 62
HP Embedded Web Server 21
restauración de valores
predeterminados de fábrica 37
retraso del apagado
configuración 25
retraso para reposo
deshabilitar 25
habilitar 25

S

sistemas operativos (SO)
compatible 62
sistemas operativos compatibles 62
sitio web contra fraudes 65, 77
Sitio web contra fraudes HP 65, 77
sitios web
asistencia al cliente 65
Hoja de datos sobre seguridad de
los materiales (MSDS) 85, 89
informes de fraudes 65, 77
Sitios web
asistencia técnica al cliente 84
SO (sistema operativo)
compatible 62
sobres, carga 11
software
contrato de licencia del
software 65, 78
HP Utility 26
solución de problemas
comprobación del estado del
cartucho de tóner 47, 48
Errores, LED 36
LED, patrones de luces 36
problemas de alimentación del
papel 38
red inalámbrica 56

- soluciones de impresión móvil 62
- suministros
 - reciclaje 86

T

- técnica, asistencia
 - en línea 65

U

- uso restringido de materiales 85, 86

V

- valores predeterminados de fábrica,
 - restauración 37
- valores predeterminados,
 - restauración 37
- varias páginas por hoja
 - impresión (Mac) 17, 18
 - impresión (Windows) 15, 16
- ver
 - configuración de red 4

W

- Windows
 - requisitos del sistema 62